AUTHOR:

RITTER, JULIUS

TITLE:

DE COMPOSITIONE TITULORUM...

PLACE:

BERLIN

DATE:

1877

Master Negative #

93-81335-18

COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES
PRESERVATION DEPARTMENT

BIBLIOGRAPHIC MICROFORM TARGET

Original Material as Filmed - Existing Bibliographic Record

887.17
Z1
Q

Dissertation

Ritter, Julius.

De compositione titulorum christianorum sepulcralium in corpore inscriptionum Graecarum editorum. Berlin 1877. Sq.Q. 44p.

360413

Berlin- Joachimsthalsche gymnasium. Jahresbericht.

No. 13 of a v. of pamphlets.

Restrictions on Use:

TECHNICAL MICROFORM DATA

FILM SIZE: 35mm

REDUCTION RATIO: 13x

IMAGE PLACEMENT: IA IIA IB IIB

DATE FILMED: 4-28-93

INITIALS MLY

FILMED BY: RESEARCH PUBLICATIONS, INC WOODBRIDGE, CT

BIBLIOGRAPHIC IRREGULARITIES

MAIN
ENTRY: Ritter, Julius
De compositione titulorum christianorum...

Bibliographic Irregularities in the Original Document

List volumes and pages affected; include name of institution if filming borrowed text.

______ Page(s) missing/not available: ______

______ Volumes(s) missing/not available: ______

√ Illegible and/or damaged page(s): p. 51-52

______ Page(s) or volumes(s) misnumbered: ______

______ Bound out of sequence: ______

______ Page(s) or illustration(s) filmed from copy borrowed from: ______

______ Other: ______

AIIM

Association for Information and Image Management

1100 Wayne Avenue, Suite 1100
Silver Spring, Maryland 20910

301/587-8202

Centimeter

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 mm

1 2 3 4 5

Inches

1.0 1.1 1.25 1.4 1.6 1.8 2.0 2.2 2.5 2.8 3.2 3.6 4.0 4.5 5.0 5.6 6.3

MANUFACTURED TO AIIM STANDARDS
BY APPLIED IMAGE, INC.

No. 13.

Jahresbericht

über das

Königl. Joachimsthalsche Gymnasium,

womit zu der

am 24. März stattfindenden öffentlichen Prüfung

ergebenst einladet

Dr. C. Schaper,
Director.

Vorausgeschickt ist eine Abhandlung des Herrn Adjunct Dr. Julius Ritter:

De compositione titulorum christianorum sepulcralium in corpore inscriptionum graecarum editorum.

BERLIN.

Druck von J. Dræger's Buchdruckerei (C. Feicht).

1877.

1877. Progr. Nr. 40.

DE COMPOSITIONE TITULORUM CHRISTIANORUM SEPULCRALIUM IN CORPORE INSCRIPTIONUM GRAECARUM EDITORUM.

Iure F. Piperus cum in aliis quos de titulis Christianis scripsit libris tum in libello nuperrime edito[1]) iterum atque iterum quanto inscriptionum accurata cognitio usui sit explicavit. Neque enim de pontificum vitis solum aut de conciliorum actis multa ex eis intellegi posse V. Cl. rectissime ait, sed plurimum eas valere ad cognoscendos mores, consuetudines, religiones Christianorum aut vulgi Christiani, quod quid sentiret a rerum divinarum scriptoribus neglegi solebat.[2]) Mirum igitur videtur, quod viri docti de rebus ecclesiasticis disserentes perraro e titulis Christianis quem debuerunt fructum ceperunt. Non quo prorsus omissae sint inscriptiones: immo antiquioribus iam temporibus e scriptoribus quidam monumenta Christiana in rem suam converterunt; velut Godofredus Arnoldius saepius titulis sepulcralibus utitur ad certas res declarandas necnon in centuriis Magdeburgensibus quae vocantur nonnulla e monumentis petuntur. Ut vero is, quo dignae sunt, fructus ex eis percipiatur tantum abest, ut vel recentioribus temporibus a multis scriptoribus neglegantur. Kurtzius verbi causa in libro de historia sacra composito inscriptiones, tabulas pictas, omnia denique monumenta minimi ponderis esse aperte affirmat,[3]) Niednerus, Hasius, alii ne commemorant quidem. Cumque de titulis paganis plerique viri doctissimi disseruerint in diesque augeatur numerus inscriptionum vel editarum vel accuratius enarratarum ac nemo fere sit, qui in describendis Graecorum Romanorumve rebus curam earum abiciat, tractandis inscriptionibus Christianis usque ad nostra tempora paucissimi debitam operam navaverunt. Eo magis exoptatum fuit, quod hac aetate accu-

---

[1]) Ueber den kirchengeschichtlichen Gewinn aus Inschriften vornehmlich des christlichen Alterthums. Von Dr. Ferdinand Piper in Berlin. (Jahrbücher für deutsche Theologie Band XXI, Heft I. Gotha 1876.) [2]) Cf. Piper l. l. p. 49. [3]) Kurtz Handbuch der allgemeinen Kirchengeschichte. Mitau 1858, vol. I p. 5: »Die Denkmäler (die sogenannten stummen Quellen) z. B. kirchliche Gebäude, Gemälde, Inschriften, sind für die Kirchengeschichte meist nur von sehr untergeordneter Bedeutung.«

ratius de compositione titulorum Christianorum agi coeptum est cum ab aliis viris doctis — nomino de Rossium, Le Blantium, Krausium, — tum ab ipso Pipero, qui vir doctissimus et in libro praestantissimo quem de monumentis Christianis scripsit[1]) multa disseruit de inscriptionibus[2]) et de ipsis titulis Christianis libellos nonnullos composuit. Quorum altero nuper edito, quem modo commemoravimus, in universum, quid colligi possit e titulis Christianis ad historiam sacram ostendit, altero anno 1855 conscripto[3]) solas inscriptiones sepulcrales tractavit. Paucis vero annis post quam illa dissertatio scripta erat, mirabili modo aucta est materies. Anno enim 1859 A. Kirchhoffius in corporis inscriptionum Graecarum volumine quarto omnes qui usque ad id tempus reperti erant in lucem edidit titulos Christianos sepulcrales Graeca lingua confectos. Quo corpore cum Piperus in libello quem dixi nondum usus sit, operae pretium videtur esse de eadem re iterum verba facere ita tamen, ut certis terminis res definiatur. Neque enim, id quod Piperus, omnes inscriptiones et Latinas et Graecas respiciemus, sed in ipsas illas a Kirchhoffio collectas animum attendemus disseremusque de titulorum Christianorum sepulcralium in C. I. G. editorum compositione.

Ut igitur primum quae sit materia paullo accuratius exponamus, Kirchhoffius omnino 785 titulos sepulcrales collegit,[4]) quorum ad 50 adeo mutilati sunt, ut nihil ex eis intellegi possit. Accedunt 34 in corporis inscriptionum Graecarum prioribus voluminibus editi,[5]) quem numerum etiam augeri posse infra docebimus. Nulla vero ratio habenda est 72 titulorum Atheniensium,[6]) quos a Pittakis editore suppositos esse Holtzius[7]) luculenter demonstravit. Explicat enim V. Cl. Atheniensem illum nimio patriae amore adductum praeter eos titulos, quos ex antiquionibus temporibus traditos esse constet, ipsum non paucos tanquam in Parthenonis columnis repertos subdidisse, quibus in urbe sua semper Christianos floruisse probaret. Quod num jure a Holtzio affirmetur, iniudicatum relinquo: interim tituli, de quibus agitur, a nobis omittendi videntur. His igitur 72 remotis circiter 700 titulos habemus, quos Kirchhoffius ita disposuit, ut primum orientis, deinde occidentis ederet componeretque ab eisdem regionibus oriundos. Utque de locis, quibus quisque repertus est, et de temporibus, quibus orti sunt, aliquid adiciamus, ex Africa 28 prolati sunt, ex Syria 17, ex Asia 133, e Graecia praeter illos insitivos 90; deinde in Sicilia Melitaque insulis 91 reperti sunt, 345 in Italia, quorum ad 185 ex urbis coemeteriis sunt eruti; Gallicos denique 5, Germanicos 3 conservatos habemus. Quod autem ad tempora attinet, 60 solum tituli annum ipsum quo compositi sunt, memorant. Sed cum

1) Einleitung in die monumentale Theologie. Gotha 1867. 2) l. l. inde a p. 817. 3) Die Grabinschriften der alten Christen. (Evangelischer Kalender. Herausgegeben von F. Piper. 1855.) 4) C. I. G. vol. IV. fascic. II n. 9110—9893. add. 9595 a. 5) Vide praefationem editoris ad inscriptiones Christianas. 6) n. 9350—9421. 7) Ersch u Gruber Vol. LXXXV p. 114 sq.

ex aliis indiciis tum e nominibus aut e litterarum forma permultorum de aetate Kirchhoffius probabiliter coniecit. Accedunt complures, qui si minus certis saeculis determinari at ita definiri possunt, ut cuius aetatis sint, utrum antiquioris an medii aevi, colligi liceat. Primum enim quicunque in coemeteriis urbis reperti sunt anno p. Chr. 410 antiquiores esse pro certo affirmamus, quoniam inde ab illo anno neminem fere in coemeteriis sepultum esse satis constat.[1]) Deinde eos, in quibus verba insunt *νεοφώτιστος*, *κατηχούμενος*, *πιστὸς ἐκ πιστῶν* similia, antiquissimi aevi esse nemo est qui neget; pariter qui consule aliquo se compositos esse ipsi declarant saeculo sexto prius scripti sint necesse est. Tum eos antiquissimos iudicabimus, quibus ancorae aut piscis signa addita sunt, quae signa titulorum saeculo quarto recentiorum nullo praeberi Krausius affirmat.[2]) Quicunque denique aut in Aegypto et in Africa aut in Syria reperti sunt, ante saeculum octavum ac vel septimi finem videntur orti esse, siquidem postquam Arabes initio saeculi septimi illas terras sub imperium suum dicionemque subiunxerunt Christianis iam non licuisse existimandum est libere religiones colere. Qui enim per Omarum vetabantur crucis signum aut libros sacros in medio proponere, immo vero etiam praesentibus Muhammedi sectatoribus omnino Christi nomen pronunciare,[3]) eos non verisimile est potestatem habuisse mortuis monumenta Christianis formulis ornata exigendi. Aegyptiorum autem cum plerique tituli indictionum numeros indicent, quas anno p. Chr. 312 primum in usum venisse constat, titulos illos inter saecula quartum et septimum scriptos esse coniciendum est. Nam quod unus,[4]) qui annum p. Chr. 709 exhibet,[5]) octavi saeculi initio ortus est, nostrae sententiae non repugnat: ipsius enim octavi saeculi decenniis primo et altero, cum tota Africa Arabes potiti essent, cultu Christiano exstirpato Aegyptus ad Muhammedi doctrinae formam redacta est. Omnino igitur praeter 60 illos, quorum annus indicatus est, ad 400 titulos habemus ita comparatos, ut cuius vel saeculi vel aevi sint cum probabilitate quadam definiri possit.

Iam ut transeamus ad ipsam titulorum compositionem, primum videlicet ad legentium

1) Cf. Kraus Roma Sotterranea Freiburg i/B. 1873 p. 107. 2) L. l. p. 436 sq. »Anker und Fisch sind die ältesten Sinnbilder und charakterisiren die Inschriften des ersten und zweiten Jahrhunderts.« p. 205: »Schon gegen Ende des vierten (Jahrhunderts) war es (sc. das Zeichen des Fisches) sehr selten geworden dergestalt dass, während 2000 nachconstantinische Inschriften mit Palmen, Kronen, Vögeln, Schafen, Kreuzen und Monogrammen verziert sind, nicht eines derselben das Sinnbild des Fisches trägt.« 3) Cf. Kurtz Handbuch der allgemeinen Kirchengeschichte I, 2, p. 550. 4) n. 9134.
5) In titulo est annus ΥΚΓ *ἀπὸ Διοκλητιανοῦ ἰνδ.* ς; quem indictionis numerum, quoniam non conveniat cum anni nota, Kirchhoffius vitiatum esse opinatur. Mihi tamen facili mutatione utriusque numeri consensio ita effici posse videtur, ut **E** pro **Γ** scribamus. Cum enim martyrum sive Diocletiani aera incipiat a. d. IV Cal. Sept. anni p. Chr. 284, annus **ΥΚΕ** pertinet ab anni p. Chr. 708 mense Augusto usque ad anni 709 eundem mensem. *Παυνὶ* autem mensis, quo hoc sepulcrum collocatum est, nostro Iunio fere aequalis est; tempus igitur est Iunius mensis anni 709, quocum congruit ind. ς.

animos alliciendos apta sunt nomina mortuorum. Paucissimos titulos esse, in quibus non indicatum sit nomen, consentaneum est. At sunt: neque in iis sepulcris modo nomina omissa esse constat, in quibus multorum hominum corpora humata sunt, id quod Prudentio[1]) auctore saepius factum est, sed etiam in aliis; velut in titulo quodam Syracusano[2]) nihil legitur praeter signum illud ☧, quod monogramma Christi appellari solet; in Romano quodam[3]) solum **I. X. Θ. Y. C.**, quibus litteris verba *Ἰησοῦς Χριστὸς Θεοῦ Υἱὸς Σωτήρ* antiquissimo aevo significata esse nemo ignorat. Deinde nonnulla monumenta Hierosolymis reperta[4]) nominum loco praebent formulam *Τῆς ἁγίας Σιών* vel *Μνῆμα τῆς ἁγίας Σιών*, qua Kirchhoffius recte adnotat significari jacere in iis »cives coelestis illius civitatis Hierosolymorum novorum futurae in extrema rerum consummatione, utpote Christianae fidei sacris initiatos.« Compluribus denique carminibus[5]) nomina tacentur.

Sed pleraque monumenta, ut dixi, nomina defunctorum praebent. Quae si paullo accuratius animo perlustraverimus, hoc primum oculis occurret, rarissime duo mortui nomina, nunquam fere tria litteris mandata esse, quodque Krausius affirmat[6]) post saeculum tertium non iam tria nomina, quarto finito ne duo quidem indita esse hominibus Christianis, his certe titulis luculenter comprobatur; pleraque enim quae duo nomina mortuorum exhibent monumenta e coemeteriis urbis sunt effossa, ceterorum vix ullum reperitur hoc modo comparatum. Quo in numero notanda sunt ea, quae nomina alicuius et Christianum et paganum praebent velut n. 9568 e coemeterio S. Agnetis erutus:

Ἰουλ. Καλλίμορφος, Ἰουλία Ἀγάθη Ἰουλίῳ Θεοδώρῳ, ὁ καὶ Εὐγάμις,
ἰδίῳ τέκνῳ γλυκυτάτῳ, γονεῖς ἐποίησαν.[7])

Tria vero nomina unus titulus habet Florentinus:[8])

M.
Λούκιος Φλάβιος Κλάδος ζήσας ἔτη $\overline{οζ}$ ὥραν μίαν χαίρειν τοῖς ἄνω.

quem Kirchhoffius quidem Christianis eximendum censet. Quod num a V. Cl. recte iudicatum sit equidem dubito. Verba enim *χαίρειν τοῖς ἄνω* si ab homine pagano scripta sunt,

---

1) Prudent. Peristeph. hymn. XI. Pass. Hippolyti V, 9 sqq.:

Sunt et multa tamen tacitas claudentia tumbas
Marmora, quae solum significant numerum.
Quanta virum iaceant congestis corpora acervis
Nosse licet, quorum nomina nulla legas.
Sexaginta illic defossas mole sub una
Reliquias memini me didicisse hominum,
Quorum solus habet comperta vocabula Christus. cet.

2) n. 9457. 3) n. 9815. 4) n. 9141—9143. 5) n. 9145. 9283. 9540. 9546. 9688. 9727.
6) L. l. p. 435. 7) Tituli, ut semel dicam, ita in hac dissertatione afferentur, ut verba etiamsi soloece usurpata sunt, sicut illud *Θεοδώρῳ ὁ καὶ Εὐγάμις* pro eo quod debebat *τῷ καὶ Εὐγαμίῳ* accurate transscribantur, ratio scribendi ubi vitiosa est emendetur. 8) n. 9862.

quoniam nihil valere possunt nisi »salutem superis« i. e. eis, qui in vita adhuc sunt, mire dicta videntur esse, multoque aptior efficitur sententia eis quae Muenterus legit verbis *χαῖρε ἐν τοῖς ἄνω*, quae Christiano homine dignissima esse ipse Kirchhoffius affirmat. Littera *M.* autem versui primo superimposita quamvis agnoscam non *μνημεῖον* sed »Manibus« ostendi nihil probatur. Saepius enim in monumentis Christianis litteras **D. M.** inveniri constat, non quod homines Christiani, id quod Bellermannus[1]) vult, cogitate morem paganum retinuerint, sed rectissime Krausius[2]) suspicatur lapides, quibus illae litterae iam antea insculptae fuerint, temere emptos esse a Christianis, qui quidem quid eis significaretur, omnino non considerarent. Quae cum ita sint, illum titulum non posse Christianum esse haud concesserim. Sed utut res sese habet, hoc uno nimirum titulo non improbatur, quod diximus, nisi antiquissimis temporibus Christianos nomina tria non tenuisse.

Nomina ipsa maximam ad partem a Graecis aut a Romanis recepta sunt, quod ut fugerent Christiani tantum abfuit ut vel ea, quae a deorum nominibus derivata sunt, ut *Ἀρτεμιδώρα*, *Δημητρία*, *Διόδοτος* et *Διογένης*, *Ἀφροδίσιος*, alia admitterent. Multa tamen, quae apud Graecos iam antea usitata fuerant, fide Christiana novam ut ita dicam vim acceperunt velut *Ἐλπίς*, *Ἐλπίζων*, *Νικῶσα*, *Σωζομένη*, *Εἰρήνη*, *Ἀγάπη*, *Πίστις* omniaque cum *θεός* vocabulo composita, quae multa tituli praebent: *Θεόδωρος* et *Δωρόθεος*, *Θεοδόσιος*, *Θεοστήρικτος*, *Θεόμνηστος*, *Θεοκτίστης*, *Θεόφιλος*, *Θεοφάνης*, *Θεόδουλος* alia. Nec desunt Christianorum propria. Primum enim non pauca e litteris sanctis deprompta sunt. Habemus patriarcharum nomina *Ἀβραάμ* sive *Ἀβραάμιος*, *Ἰσαάκιος*, *Ἰακώβ*, deinde *Ἰωσήφ*, *Συμεόνιος*, *Σαμουήλ*, *Ἠλίας*, *Ἠρεμίας*, *Σουσάννη*; e novo, quod dicitur, testamento sumpta sunt nomina *Πέτρος*, *Παῦλος*, *Ἰωάννης*, quae saepissime reperiuntur, tum *Ἀνδρέας*, *Φίλιππος*, *Θωμᾶς* et *Δίδυμος*, *Λουκᾶς*, *Μαρία*, *Στέφανος*, *Ὀνήσιμος*; saepius deinde occurrunt *Γαβριήλ* et *Μιχαήλ* archangelorum, qui vocantur, nomina. Inventa denique a Christianis sunt *Ἀνατόλιος*, *Ἀναστάσιος*, *Ἀθανάσιος*, *Μαρτύριος*, *Ναζάριος*, *Πολύκαρπος*, *Θεόπιστος*, Latinaque *Ῥεκέπτος* et *Ῥεδῆμπτα*; ac ne *Βονιφάτιος* quidem nomine pagani videntur usi esse.

Nomen vero solum perraro reperitur; saepissime legitur in coemeteriis urbis, quorum tituli et propter angustias locorum et pro consuetudine aetatis remotioris ceteris multo breviores sunt; sed si minus verba, tamen signa quaedam, ut ancoram, columbam, piscem addere solebant, quibus Christianum hominem illo loco humatum esse significarent.

---

1) Bellermann Ueber die ältesten christlichen Begräbnissstätten. Hamburg 1839 p. 46.
2) L. l. p. 63: »(Bis zum Ende des dritten Jahrhunderts) scheinen diese .... Buchstaben als charakteristisches Merkmal jeder Grabschrift gegolten und sozusagen gedankenlos ohne dass man irgend wie an ihren eigentlichen Sinn dachte, gebraucht worden zu sein; so finden sie sich einmal friedlich neben dem Monogramm Christi: **D. M. ⳨ S.**«

Verum in plerisque addebantur, quae superstitibus digna memoria viderentur: iacere ibi quendam, mortuum die quodam, similia.

Ipsum illud iacendi vocabulum tam variis modis expressum est, ut non supervacaneum videatur paullo accuratius hanc vocem contemplari. Saepissime legitur ἐνθάδε κεῖται aut ἐνθάδε κατάκειται, ὧδε κεῖται, ἔνθα κεῖται, ἐνταῦθα κεῖται; rarius usurpantur prima persona ἐνθάδε κεῖμαι[1]) aut altera κεῖσαι.[2]) Idem paullo copiosius: ἐνθάδε κεῖται τὸ σῶμα τοῦ δεῖνα,[3]) ἔνδα κεῖνται ὄστεα τοῦ δεῖνα;[4]) semel brevissimum exstat in trisomo:[5]) δεῦτε τῶν δεῖνα.. hic iacent corpora..., quibus postea quartum adiectum est eadem voce: δεῦτε τῆς Σλαβουροπούλας. Multi addiderunt quae signo essent Christianos sepultos esse verba ἐν εἰρήνῃ vel ἐν θεοῦ εἰρήνῃ vel ἐν ἁγίῳ πνεύματι θεοῦ ἐνθάδε κεῖται ὁ δεῖναι. In titulis et Aegyptiis et Nubicis saepius occurrit formula ἔνθα κατάκειται ὁ μακάριος ... quae aliis locis non reperitur; quamquam enim μακάριος vocabulum non raro usurpatur ad mortuum laudandum in formula ὁ μακαρίας μνήμης atque etiam solum nomini adiungitur in quattuor titulis Romanis,[6]) tamen haec formula »hic iacet beatus« nisi in Africa non legitur. De qua re non est cur miremur. Ex ipsa enim rei natura sequitur, certum loquendi morem in singulis terris ac vel urbibus, cum semel in usum venisset, per multa saecula servatum esse. E contrario aliae formulae per totum orbem terrarum pervulgatae sunt, in quasdam regiones omnino non pervenerunt; illud ἐνθάδε κεῖται verbi causa, quod supra commemoravimus in omnibus fere terris legi, Syriae unus titulus praebet e quindecim, Ciliciae unus ex octoginta tribus.

Sepeliendi vocabulum ut a nobis sic a Graecis quoque vitabatur. Tres modo tituli habent: semel Athenis legitur ἐνθάδε τέθαπται,[7]) bis Romae ἐτάφη ὧδε[8]) et ἔνθ' ἐνετέθη.[9]) Praeterea et θάπτειν et κατατίθεσθαι similiaque vocabula quamquam nonnunquam reperiuntur, tamen duplici solum modo usurpantur: aut ad definiendum tempus, quo quisque sepultus sit, in formulis κατετέθη μηνὶ τῷ δεῖνα, ἐτάφη ἐν τῷ τάφῳ αὐτοῦ μηνὶ τῷ δεῖνα, ἐξεκομίσθη ἡμέρᾳ τῇ δεῖνα, aut in exsecrationibus: εἰ δέ τις τῶν ἰδίων ἢ ἕτερός τις τολμήσῃ σῶμα καταθέσθαι ἐνταῦθα, ἀνάθεμα ἔστω similibus, de quibus infra aliquid addendum erit. Initio vero titulorum exceptis tribus illis nusquam repperi, sed sepeliendi notio aut pluribus vocibus et per ambitum verborum enunciabatur velut γῇ κέκρυπται ὁ δεῖνα,[10])γῆ σῶμα κρύπτει τῇδε,[11]) καλύπτει γῆ τὸν δεῖνα,[12]) aut aliis vocabulis exprimebatur. Dignissima videbatur fide Christiana acquiescendi vox, itaque in plurimis inscriptionibus legimus ὧδε (ἐνθάδε) ἀναπαύεται, ἐνθάδε κοιμᾶται, nonnunquam solum κοιμᾶται, ἔνθα (ἐνθάδε) κεκοίμηται, κεκοίμηται ἐν εἰρήνῃ. Verborum loco saepius nomina substantiva posita sunt: κοίμησις vel ἐν εἰρήνῃ

1) n. 9294. 9302. saepius. 2) n. 9829. 3) n. 9261. 4) n. 9270. 5) n. 9297. 6) n. 9641. 9703. 9823. 9829. 7) n. 9335. 8) n. 9611. 9) n. 9830. 10) n. 9309. 11) n. 9319. 12) n. 9578.

κοίμησις τοῦ δεῖνα similiterque in titulo quodam Italico[1]) mortuus dicitur κατάπαυσιν ποιήσασθαι. Quod vero titulus Florentinus[2]) praebet: ἐν τούτῳ τῷ τόπῳ ἀναπαύεται τὸ πνεῦμα τοῦ δεῖνα, de hac formula maxime notanda alio loco pluribus disputandum erit. Insigne aliquid alius quoque titulus incertae originis[3]) anno p. Chr. 518 compositus exhibet:

Ἐνθάδε τὸν ἀγρήγορον ὕπνον καθεύδει Εὐγνωμόνιος.

Quod monumentum annon adnumerandum sit Christianis, quamquam crucem adpositam esse unus ex eis qui titulum ediderunt expresse affirmat, dubitari potest. At licet ille erraverit, ipsis verbis titulus Christianus esse probatur, si quidem id quod versu 5. legitur: mortuum προαπελθεῖν τοῦ καθ' ἡμᾶς βίου homo paganus nescio an non potuerit dicere. Habemus igitur eam inscriptionem, in qua cum Christiana fide paganorum ratio mixta sit. Quod genus titulorum non modo prioribus saeculis interdum occurrit, sed multo post, cum Christianae fidei iam tota Europa dedita esset, fuerunt, qui veterum dicendi rationem imitarentur, cuius rei mox compluria exempla afferemus. Iam vero ut revertamur, unde digressi sumus, sepulcrum ipsum plurimis modis appellabatur. Ac τάφος quidem vocabulum sicut θάπτω verbum rarissime adhibebant. In Asia semel reperitur,[4]) in Europa exceptis adscriptionibus supra commemoratis, quibus tempus funeris significaretur, in quinque titulis[5]) legitur, qui cum ad unum omnes versibus iambicis compositi sint, propter solum syllabarum mensuram hanc vocem apparet usurpatam esse. Ab acquiescendi autem verbis ducta sunt τόπος ἀναπαύσεως et κοιμητήριον vocabula. Cum vero κοιμᾶσθαι verbum apud omnes fere orbis terrarum homines Christianos pervulgatum esse docuerimus, mirandum est κοιμητήριον vocem nisi in Graeciae nonnullis titulis, deinde in tribus Romae repertis, in uno denique Melitae insulae non exstare. Cuius rei haec causa videtur esse, quod κοιμητήριον vocabulum prioribus iam saeculis adeo percrebuit ad totum sepulcretum significandum, ut vel qui Latina lingua loquebantur Christiani coemeterio vel cimeterio voce uterentur pro dormitorio antea usitato. Itaque ad singula monumenta appellanda in usum recepta sunt alia vocabula. Primum a μεμνῆσθαι verbo repetebantur μνημεῖον, μνημάριον, ὑπόμνημα simplexque μνῆμα, quod in Asia nonnunquam coniunctum legitur cum voce διαφέρον, ita quidem, ut Syri adiciant dativum velut μνῆμα διαφέρον Θέκλᾳ,[6]) Cilices genetivum: μνῆμα διαφέρον Θεοδώρου;[7]) eiusdem regionis propriae sunt formulae θήκη παραστατικὴ τοῦ δεῖνα πρὸς τὸ μνησθῆναι αὐτοῦ atque quae crebrius legitur παραστατικὸν (sc. μνῆμα) τοῦ δεῖνα. Omnino θήκη vocabulum sicut θέσις, θηκίον, cetera a θέσθαι verbo ducta praecipue in Asia moris sunt, in occidente nullum usum habent. Nam quod Romae saepius legitur κατάθεσις, nihil ad rem; hac

1) n. 9546. 2) n. 9863. 3) n. 9449. 4) n. 9262. 5) n. 9438. 9535. 9540. 9544. 9870. 6) n. 9138. 7) n. 9162.

enim voce non sepulcrum significatur, sed ipsa sepeliendi actio, depositio, neque adhibetur *κατάθεσις*, id quod ad verbum quoque *καταθέσθαι* adnotavimus, nisi ad definiendum tempus sepulturae, velut *κατάθεσις Πριγκιπίου πρὸ ζ̄ καλανδῶν Ὀκτωβρίων, Θεοδώρας πρὸ δ̄ εἰδῶν Σεπτεμβρίων,*[1]) pariterque in titulo Corcyraeo[2]) *μετὰ τελευτὴν καὶ τὴν ἐν τάφῳ θέσιν* verbis sepeliendi actio significatur. Cui rei qui solus videtur repugnare titulus Romanus:[3])

ΚΥΡΙΑΚΗΤΗΓΛΥΤΑΤΗ	ΚΑΤΑΘΕCΕΙCΕΝΠΑΚΕ
Columba	Columba
ΕΖΗCΕΝ.ΕΤΗ.ΛΕ.❧ ΠΡΟ	ΜΙΑCΕΙΔΩΝΜΑΡΤΙΩΝ

quem Kirchhoffius legit *Κυριακῇ τῇ γλυκυτάτῃ κατάθεσις ἐν* pace. *Ἔζησεν ἔτη λε̄. Πρὸ μιᾶς εἰδῶν Μαρτίων*, si aliter verbis iunctis legimus: *Κυριακῇ τῇ γλυκυτάτῃ. Ἔζησεν ἔτη λε̄. Κατάθεσις ἐν* pace *πρὸ μιᾶς εἰδῶν Μαρτίων*, prorsus consentit ceteris qui *κατάθεσις* vocabulum exhibent.[4]) Asiae vero gentium Galatae *θέσις*, Cilices *θήκη* vocabulo maxime utuntur, quae voces praeterea in duobus solum Asiae,[5]) quattuor Europae titulis exstant. Europaeorum tamen in uno[6]) *θήκη* vox ita usurpata est, ut cellulam significet oppositaque sit toti sepulcro, in quo duo homines iaceant *ἐν δυσὶ θήκαις ἰδίᾳ ἑκάστῳ*, alterum[7]) ipse Kirchhoffius cum Asiaticae originis indicium praebeat, ex Asia Constantinopolim ablatum esse censet, atque etiam tertius[8]) Athenis repertus cum propter *θέσις* vocem tum propter verbum *διαφέρειν*, quod Kirchhoffius e litteris valde corrosis coniecit, sine ulla dubitatione ex Asia Athenas transportatus est. *Διαφέρειν* enim vocabulum cum praeter eos quos diximus Ciliciae et Syriae titulos similesque eiusdem orae, in quibus cum *θήκη* voce coniunctum est, (pariter in Ciliciensibus genetivo apposito, in Syria dativo) bis solum repeRiatur in titulis Ephesino et Smyrnaeo,[9]) Asiae peculiare esse satis apparet. Quodcum quartum illorum monumentorum, Constantinopolitanum,[10]) praebet: *Θήκη διαφέρουσα Ἰωάννῃ*, fieri non potest quin Kirchhoffio subscribam hunc quoque titulum Asiaticis adnumeranti;

[1]) n. 9675. cf. n. 9598. 9649. 9651. 9660. 9663. 9831. [2]) n. 9438. [3]) n. 9610.

[4]) Quod Bellermannus l. l. p. 41 Ambrosium secutus depositionem esse non illam iudicat, »quae sepeliendis in terra membrorum reliquiis clericorum manibus procuretur, sed illam, qua homo vinculis carnalibus absolutus liber iturus ad coelum terrenum corpus exponat«, nescio an V. Cl. graviter erraverit. Quamvis enim facete Ambrosius (Serm. XVI.) hunc sensum subdiderit voci depositio sive *κατάθεσις*, tamen in monumentis non mortem, sed ipsam sepulturam ea significari testimonio sunt tituli, quos dixi. Nam quod legimus: *Εὔτροπος ἐν εἰρήνῃ. Υἱὸς ἐποίησεν. Κατάθεσις πρὸ ῑ καλανδῶν Σεπτεμβρίων* (n. 9598) aut: *Μητρὶ Λουκάνῃ Λουκίλα θυγάτηρ ἐποίησεν. Κατάθεσις πρὸ ζ̄ καλανδῶν Ὀκτωβρίων* (n. 9660), cum ad *ἐποίησεν* supplendum sit *μνημεῖον* vel *βόθρον* vel simile aliquid, *κατάθεσις*, quod statim insequitur, de funere dictum esse haud facile quisquam negaverit. [5]) n. 9239. 9266. [6]) n. 9303. [7]) n. 9445. [8]) n. 9307. [9]) n. 9275: *ἡρῷον διαφέρον Κωνσταντίνῳ* cet n. 9281: *αὕτη ἡ σορὸς διαφέρει Πολυκάρπῳ* cet. [10]) n. 9446.

hoc tamen addubito, utrum lapis cum aedificiis instaurandis materia quaereretur, ex Asia ablatus sit, an, id quod mihi quidem veri similius videtur, homo quidam Syrus — nam dativus *Ἰωάννῃ* non Ciliciae, sed Syriae titulum esse indicio est — qui Constantinopolim transmigrarat, titulum, ut patriae servaret morem, Syrorum ritu componendum curaverit. Tenemus igitur, et *διαφέρειν* et *θέσις θήκη*que vocabula Asiae quarundam provinciarum propria esse. Nam quod in titulo Romano[1]) Kirchhoffius propter *κατασκευασθεῖσαν* vocem coniectura addidit *θήκην*, non possum quin, cum etiam *στήλην* aut aliam quandam vocem adici liceat, hunc titulum nullo numero putandum esse contendam.

Deinde sola in Cilicia reperimus voces *σωματοθήκη* aut *θήκη σώματος* sive *σωμάτων* ac vel *σωμοτοθήκη σωμάτων*, tum *σωματοθήκη διαφέρουσα*, postremo *χαμοσόριον* aut *χαμοσόριον διαφέρον* sequente, id quod Cilicum moris esse docuimus, genetivo. Praeter haec quae Ciliciae propria diximus esse nomina in eadem regione nonnulla inveniuntur, quae apud alias quoque gentes in usu erant: *ἡρωεῖον, τύμβος, τόπος*. De *ἡρωεῖον* sive *ἡρῷον* nihil addendum est ac ne de *τύμβος* quidem voce, quae, quoniam Christianos nunquam cremasse mortuos nemo ignorat, primo obtutu insignis videtur esse. Apud veteres enim *τύμβος* vocabulum non tam bustum significasse quam tumulum cum aliunde constat tum locutione illa *τύμβον χέω* satis probatur; quamobrem etiam Christianos hac voce usos esse non mirandum est. Tertium vero illud: *τόπος* commemoratione dignissimum est. Haec enim vox, quam Christiani omnium fere et Asiae et Europae partium ad sepulcri notionem exprimendam adhibebant, apud veteres, qua tumulus significaretur, adeo insolens erat, ut Kirchhoffius, si quid video, propter hoc ipsum vocabulum complures titulos, velut n. 4432[e]: *τόπος Καλαροπίου υἱοῦ Ταρσείου* et n. 4436: *Κηπούρου ὁ τόπος* in Christianorum numero rettulerit. Apparet igitur Christianos omnino coepisse huic voci notionem quam diximus subicere, quae nescio an deprompta sit e litterarum sanctarum loco quodam. Matth. 28, v. 6 enim angelus, qui mulieribus ad Iesu sepulcrum properantibus se offert: *οὐκ ἔστιν ὧδε*, inquit, *ἠγέρθη γὰρ καθὼς εἶπεν. δεῦτε ἴδετε τὸν τόπον ὅπου ἔκειτο*, quae verba cum iterum atque iterum legerentur et recitarentur, paullatim factum est, ut omnia sepulcra *τόπος* voce appellarentur. Restant vocabula *βόθρος, σπήλαιον, λαγόνες*, quae omnino locum cavum significant, *σῆμα, τίτλος, στήλη*, quibus monumenti notio inest, *τόπος τοῦ καταγαίου*, quo sepulcrum sub terra positum esse declaratur, poeticum denique illud, quod bis occurrit:[2]) *οἶκος αἰώνιος*.

Addo recentioris aevi homines, maxime eos, qui versus componere posse sibi viderentur, hanc de qua agimus notionem saepe copiosa loquacitate expressisse. Velut titulo Panormitano anno p. Chr. 1140 composito[3]) huncce in modum memoriae traditur mulier sepulta esse:

[1]) n. 9649. [2]) n. 9303. 9845. [3]) n. 9535.

— — — — — *Θεοδούλην*
ὁ λίθος οὗτος συγκαλύπτει τῷ τάφῳ

et paullo post:

καὶ χοῦν μὲν αὐτῆς ἐνθάδε κρύπτει τάφος.

Similiter in sarcophago Messanae reperto, quem anno p. Chr. 1149 exstructum esse constat,[1]) legimus:

Ἐνταῦθα Λουκᾶν — — —
ἔκρυψε λάρναξ, ὥσπερ ἥλιον νέφος·

ac vel magis inflata est oratio inscriptionis Nicaenae anno p. Chr. 1211 compositae:[2])

— — — — — (*τὸν Μανουήλ*)
κόνις καλύπτει καὶ θαλαμέβει σκότος,
καὶ τάφον οἰκεῖ τῆς κατάρας χωρίον
πρίγκιψ Μανουήλ.

Theosterictus denique, ultimus stirpis Pepagomenorum, sese, cum quadragesimo quinto aetatis anno e vita decesserit, ibi humatum esse quinque versibus pronunciat:

Κύκλων μεγίστων ἡλίου δρομημάτων
εἰκάδα διπλῆν σὺν μοναπλῇ πεντάδι
τὸ τοῦ βίου τέτρωρον ἱππεύσας μόνον
ἔπαθλον εὗρον τὸν βραχὺν τοῦτον λίθον,
ὃς τὴν ἐμὴν ἐνταῦθα καλύπτει κόνιν.[3])

Iam ut transeamus ad ea, quae a superstitibus praeter nomina in epitaphiis memorari solebant, consentaneum est hoc potissimum dignum quod de mortuis indicaretur iis visum esse, quando vita defuncti essent. Itaque plurima monumenta, ut nihil aliud referant, hoc tamen declarant, quo aut anno aut die ac vel qua hora ei, quibus collocata sunt, animam ediderint. Mirandum tamen est a nonnullarum regionum consuetudine hunc morem plane alienum esse. In Asia enim multo plures reperiuntur tituli, in quibus de tempore prorsus non agitur. Syriae, ut exempla nonnulla afferam, e decem et septem inscriptionibus quattuor quo quisque tempore vita decesserit indicant, Galatarum habemus titulos omnino viginti, tres, quibus de tempore agitur; Cilicienses denique plus octoginta tituli ad nos pervenerunt, e quibus unus[4]) ultimum vitae annum refert, isque, cum Ciliciae ceterae omnes inscriptiones antiquioris sint aetatis, anno p. Chr. 1053 scriptus est. Quodcum Galatiae quoque e tribus illis quos diximus titulis duos, pariterque eos, qui in Phrygia et in Bithynia reperti sunt in hunc modum compositi, recentiores esse constet, hoc affirmare licet, in Asiae cum ceteris tum eis partibus, quae orientem versus patent, mor-

[1]) n. 9539. [2]) n. 9262. [3]) n. 9544. [4]) n. 9160.

tuorum temporis extremi indicandi morem, antiquiore aetate non ita frequentem, recentissimis demum medii aevi saeculis increbrescere coepisse. Idem mos in Graecia, in Aegypto, in Nubia non rarus, in Italia tritus et usitatus est.

Ac praecipue quidem supremus vitae dies, cuius pagani utpote maxime atri mentionem facere omittebant, a Christianis quasi laetus dies litteris mandari solebat. Hoc enim die piis hominibus vitae caelestis aditum aperiri putabant, fueruntque qui hunc sanctorum verum diem natalem esse censerent, »non illum quidem, ut Petri Chrysologi[1]) utar verbis, quo nascerentur in terra de carne, sed de terra in caelum, de labore ad requiem, de tentationibus ad quietem, de cruciatibus ad delicias, non fluxas, sed fortes et stabiles et aeternas, de mundanis risibus ad coronam et gloriam.« Sexcenties igitur quo aliquis sit mortuus die scriptum legimus etiamsi de mortis anno nihil traditum est. Quem diem suo quemque populum modo definivisse consentaneum est. Aegyptii igitur et Nubii scribunt: *ἐτελειώθη ὁ δεῖνα μηνὶ Φαωφὶ ι̅* aut *Θὼθ δ̅* aut *ἐπιφωσκούσης τῆς ὀγδόης τοῦ Ἀθὺρ μηνός* similia. Eandem rationem posterioribus saeculis in alias quoque Africae partes manasse indicio sunt tituli Tripolitani[2]) verba: *ἐτελεύτησεν μηνὶ Παυνὶ ἑβδόμῃ κατὰ τοὺς Ἄφρους.*[3]) Syri autem partim ipsorum mensibus utuntur, partim Romanorum; sed cum paucissimis Syriae titulis de tempore aliquid indicari exposuerimus, quae ratio in frequentiorem usum venerit, ex his quidem inscriptionibus diiudicari non potest. *Ἀπελλαῖος* mensis tertius Syrorum commemoratur in titulo, quem sexti saeculi esse constat,[4]) in inscriptione septimo saeculo edita[5]) idem mensis *Δεκέμβριος* nominatur, in titulo denique anno p. Chr. 417 composito[6]) Syrorum Macedonumque septimus mensis *Ξανθικός* appellatur. In ceteris autem Asiae partibus atque tota Graecia recentioribus certe temporibus — nam titulus n. 3865 qui *Περίτιον* mensem praebet, ad tertium pertinet saeculum — e Romanorum ratione menses numerabantur, qua nimirum occidentis quoque omnes Christiani utebantur. Nam Galliae et Germaniae tituli, qui exhibent Syrorum menses *Περίτιον*[7]) et *Πάνημον*[8]), quoniam utrumque titulum a Syris hominibus scriptum esse apparet, non sunt respiciendi.

Multo pauciores eique priorum praecipue saeculorum sunt tituli, qui quo hebdomadis die aliquis mortuus sit tradunt. Exceptis Atheniensibus illis inscriptionibus in Parthenonis peristylii columnis repertis omnino viginti una huius generis exstant, quarum duodecim e Sicilia oriundae sunt. Ac dies Solis quidem triplici modo significatus est: *ἡμέρα Ἡλίου, ἡμέρα κυριακή* coniunctisque vocibus *ἡμέρα Ἡλίου κυριακή*; Lunae dies semel *ἡμέρα ἡ β̅* nominatur, quod respondet Latinorum feriae alteri, ter *ἡμέρα Σελήνης*; Martis diei

[1]) Serm. 129. [2]) n. 9137. [3]) Casu quodam factum est, ut praeter sextum (*Μεχίρ*) et duodecimum (*Μεσορί*) omnes Aegyptiorum menses in his titulis occurrant: 1. *Θώθ*, qui incipiebat a. d. IV. Cal. Sept. 2. *Φαωφί.* 3. *Ἀθύρ.* 4. *Χοιάκ.* 5. *Τυβί.* 7. *Φαμενώθ.* 8. *Φαρμουθί.* 9. *Παχών.* 10. *Παυνί.* 11. *Ἐπιφί.* [4]) n. 9146. [5]) n. 9153. [6]) n. 9152. [7]) n. 9886. [8]) n. 9891.

non fit memoria. Mercurii autem dies vel feria quarta: ἡμέρα $\overline{\delta}$ nominatur vel ἡμέρα Ἑρμοῦ, dies Iovis ἡμέρα $\overline{\varepsilon}$ sive ἡμέρα πέμπτη aut ἡμέρα Διός. Veneris dies semper ἡμέρα παρασκευή appellatur, Saturni dies aut σάββατον sive σάββατα aut ἡμέρα Κρόνου. Adnotandum vero est, illa deorum nomina antiquioris solum aevi inscriptionibus edi, recentiorum temporum homines aut simplici feriae numero aut Iudaeorum ritu uti maluisse.

Atque quoniam de diebus disseruimus, vel horam mortis nonnunquam litteris mandatam esse addimus. Hanc quinque omnino tituli praebent, e quibus cum tres[1]) noni sint saeculi, unus[2]) duodecimi ac ne quintus quidem[3]) vetustus videatur esse, antiquioribus temporibus horam mortis adicere non fuisse moris verisimillimum est.

Annorum denique rationem triplicem habemus: unam ab aera quadam ductam, alteram consulum referendorum, indictionis proponendae tertiam. Quarum quam postremam diximus, prorsus inepta videtur; namque cum quo indictionis alicuius anno aliquis mortuus sit referatur, quotae indictionis ille annus sit non indicetur, temporis definitionem plane inutilem esse nemo est quin intellegat. Hoc unum affirmare licet eiusmodi titulos ante annum p. Chr. 312, quo anno a Constantino indictiones institutas esse constat, non posse scriptos esse; ac vel hoc probabile videtur, quod de Rossius disserit,[4]) indictionum ad designandos annos adhibendarum usum paullatim increbrescere coepisse ita quidem ut Aegyptii primi eis uterentur, extra Aegyptum ante medium saeculum quintum paucissimis titulis indictiones adscriberentur. In occidente vero hanc temporis definitionem haud satis acceptam fuisse hoc testimonio est, quod Italiae inscriptionum in universum quinque eam praebent, e quibus tres[5]) duodecimo compositae sunt saeculo. In occidentis enim titulis plerumque consulum nomina litteris mandabantur, qui mos tam diu valuit quamdiu omnino fuerunt consules, i. e. usque ad annum p. Chr. 536. Sed in Asia quoque atque in Graecia ex consulum ratione si minus moris erat numerare, at numeratum est nonnunquam; casuque quodam factum est, ut eius anni, quo Byzantii consules esse desierunt, duo tituli servati sint Smyrnaei, quorum alter[6]) Timostratam, alter[7]) Strategium quendam e vita decessisse docet die quodam ὑπατίας Φλ. Βασιλίου τοῦ λαμπροτάτου, quem postremum consulem Byzantinum fuisse constat.[8]) Saepius vero occidentis Christiani aerarum

---

[1]) n. 9286ª. 9286ᵇ. 9346. [2]) n. 9539. [3]) n. 9347. [4]) Inscriptiones Christianae urbis Romae Vol. I. Praef. p. XCVIII. [5]) n. 9535. 9540. 9544. [6]) n. 9277. [7]) n. 9278.

[8]) Kirchhoffius indictionis numerum respiciens annum esse p. Chr. 542 adnotat. Ea tamen in re erravit. Indictio enim ς′ cum incipiat a Cal. Septemb. anni 542, eiusdem indictionis Aprilis mensis cadit in annum 543. Itaque temporum ratio non convenit. Basilius enim cum anni 541 consul fuisset, anni insequentes ita definiri solebant, ut dicerentur annus post consulatum Basilii primus, secundus cet., anno 543 vero Basilius etiamtum consul esse non potuit dici. Videtur igitur indictionis numerus corruptus esse, pro quo ἰνδ. δ′ scribendum erat.

Alterius tituli (n. 9277) annum cum Kirchhoffius adnotat p. Chr. 540 esse, ne hoc quidem recte dictum esse ex his quae attulimus apparet. Nec video, cur V. Cl. maluerit titulum pertinere ad annum 540 quam ad eum, quo Basilium consulem fuisse inter omnes constat; anno enim 541, quoniam ind. δ′ initium capit a Cal. Sept. anni 540, hic indictionis numerus optime convenit.

Occasione hoc loco oblata utor ad aliarum quoque inscriptionum annorum rationem disceptandam. Quamquam enim Holtzius cum Kirchhoffium omnium titulorum annos vitiose computasse dicit (l. l. p. 114), rem in maius extollit, tamen non raro illum virum doctissimum errasse statim ostendemus.

n. 9120. Habemus Φαρμουθὶ $\overline{\sigma\zeta}$ ἰνδ. $\overline{\iota\alpha}$. Kirchhoffius adnotat anni numero e martyrum aera computato titulum referendum fore ad annum p. Chr. 489, quocum concinat indictionis numerus. Qua in re bis ratio eum fefellit. Primum enim annus $\overline{\sigma\zeta}$ = 207 computatus e martyrum sive Diocletiani aera, quae incipit a. d. IV. Cal. Sept. anni p. Chr. 284, est annus p. Chr. 490/491; deinde annus 489, quem ipse voluit esse, minime convenit cum indictionis numero; indictio $\overline{\iota\alpha}$ enim incipit Cal. Sept. anni 487, finitur eodem die anni 488. Quae cum ita sint, nullo modo congruunt numeri. Cui rei facillima mutatione ita mederi posse videor, ut pro ἰνδ. $\overline{IA}$ ponam $\overline{I\Delta}$; anni $\overline{\sigma\zeta}$ enim mensis Φαρμουθί incidit in Martium vel Aprilem anni p. Chr. 491, indictionis autem quartae decimae initium est mensis September anni 490.

n. 9121. Anni $\overline{\sigma\vartheta}$ = 209 ex epocha Diocletiana computati mensis Φαρμουθί $\overline{\delta}$ est a. d. III. Cal. April. anni p. Chr. non 492, sed 493. Ceterum de Rossius quidem Letronnium secutus cum hanc aeram ante annum 640 Christianis titulis adscriptam non esse arbitretur, Kirchhoffium et hunc titulum et praecedentem saeculo quinto iure tribuisse negat. Quod cum difficillimum sit diiudicatu, satis habeo rem commemorasse.

De n. 9134 supra est disputatum.

n. 9146. Hoc loco bis erravit Kirchhoffius. Primum enim Bostrenorum epochae (cf. Ideler Handbuch der Chronologie I, 475) cum annus p. Chr. 105 initium fuerit, annus 438 ad hanc aeram computatus non respondet anno p. Chr. 544, sed 542/543. Deinde quoniam Apellaeus mensis Bostrenorum incipit a. d. XV. Cal. Dec., anni 544 dies de quo agitur incidit in ind. non septimam, sed octavam. Est anni 542 finis, in quem cum cadat ind. sexta, apparet numerum aut anni aut indictionis corruptum esse. Quodsi pro ΥΛΗ scribitur ΥΛΘ, habemus anni 543 Novembrem vel Decembrem mensem, qui incidit in indictionem septimam.

n. 9160. Annus $\overline{\varsigma\varphi\xi\alpha}$ = 6561 ad Byzantinorum aeram, quae incipit a Cal. Sept. anni a. Chr. 5509, computatus pertinet a Cal. Sept. anni p. Chr. 1052 usque ad easdem Calendas anni 1053; November igitur eius anni mensis incidit in annum p. Chr. non 1053, id quod Kirchhoffius vult, sed 1052.

n. 9262. Manuel Comnenus dicitur mortuus esse die XVII. mensis Junii anni post mundum creatum 6719, qui dies, cum ille annus incipiat Cal. Sept. anni p. Chr. 1210, cadit in annum 1211. Hiuc cum optime conveniat indictionis numerus (κατὰ διςεπτάριθμον ἰνδίκτου κύκλον), cur Kirchhoffius annum 1212 maluerit esse non liquet.

n. 9321. Kirchhoffius adnotat annum p. Chr. 1022 esse. At anni $\overline{\varsigma\varphi\kappa\vartheta}$ = 6529 Martius mensis cadit in annum p. Chr. 1021, cui convenit ἰνδ. $\overline{\delta}$, quae ab anni 1020 Cal. Sept. initium capit.

n. 9324. Si ad annnum 1061, id quod Kirchhoffius vult, titulus referendus esset, eius anni October mensis in indictionem non $\overline{\iota\delta}$, sed $\overline{\iota\varepsilon}$ incideret. Nunc vero est annus p. Chr. 1060. Cumque textus in tabulis repraesentati, quamvis indictionis numerus corruptus sit, tamen δ littera agnoscatur, sola ι littera suppleta numerum $\overline{\iota\delta}$ habemus.

n. 9325. Anni $\overline{\varsigma\varphi\xi}$ December mensis in annum non 1052, sed 1051 incidit.

n. 9330. Anni $\overline{\varsigma\varphi o}$ October mensis in annum 1061 (Kirchh.: 1062) cadit, quocum concordat ind. $\overline{\iota\varepsilon}$.

ratione utebantur, quarum sex omnino his de quibus agimus titulis praebentur: atque Aegyptii quidem omnesque Afri ex aera Diocletiani vel martyrum, cuius principium incipit

die XXIX. mensis Augusti anni p. Chr. 284, annos numerabant,[1]) Syri aut e Bostrenorum epocha, cuius initium incidit in annum p. Chr. 105,[2]) aut ex epocha Antiochena ab anno a. Chr. 49 incohante,[3]) aut e Seleucidarum aera, quae initium capit a Cal. Octobr. anni a. Chr. 312.[4]) A Phrygiae autem civitatibus, si non omnibus, at plurimis, Sullanam quandam epocham, cuius initium anno a. Chr. 84 factum sit, Franzius docet receptam fuisse;[5]) velut titulus n. 3865^1, qui annum $\overline{\tau\xi\gamma}$ praebet, ad hanc aeram computatus pertinet ad annum p. Chr. 280. Recentioribus vero saeculis ut in ceteris orientis partibus sic in Phrygia quoque in usu versabatur aera Byzantinorum, qui in anno a. Chr. 5509 mundi originem ponebant. Quae aera quamquam in Siciliae quoque tribus carminibus, semel Neapoli invenitur, tamen nunquam inveteravit in occidente. Posterioribus enim temporibus in Italia aera Dionysiana, qua etiamnunc utimur, usurpari coepta est, quam cum ante saeculum septimum epitaphiis non adscriptam esse de Rossius luculenter ostendat, hi vero tituli Romani omnes, reliquae Italiae plerique illo saeculo priores sint, in eis nequaquam invenimus. Sicula autem illa carmina ut Neapolitanum, cuius paullo ante versus nonnullos proposuimus, mirum in modum turgide anni numeros declarant, cuius rei unum affero exemplum titulum Panormitanum:[6])

ὁ δ' Ἰανουάριος εἶχεν ἡμέραν
τὴν ἐσχάτην τε καὶ τελευταίαν μόνην,
ἰνδικτιὼν δ' ὑπῆρχεν ἡ τρίτη τότε

---

n. 9331. Anni $\overline{\varsigma\varphi o}$ *τετάρτου* mensis October cadit in annum p. Chr. non 1066, sed 1065, quocum congruit ind. $\overline{\delta}$.

n. 9333. Anni $\overline{\varsigma\varphi o}$ *ἐνάτου* December incidit in annum p. Chr. 1070 (Kirchh. adnotat 1071), cui convenit ind. $\overline{\vartheta}$.

n. 9336. Anni $\overline{\varsigma\varphi\nu\gamma}$ mensis December incurrit in annum p. Chr. non 1045, sed 1044, quocum consentit *ἰνδ.* $\overline{\iota\gamma}$.

n. 9344. Anni numeri notarum tertia corrupta est; tamen cum extrema sit $\overline{\delta}$, mensis autem December, scribendum erat annum esse inter 1015 et 1085 (Kirchh.: inter 1016 et 1086).

n. 9346. Anni $\overline{\varsigma\upsilon}$ mensis Februarius cum cadat in annum p. Chr. 892, indictio $\overline{\vartheta}$ vero pertineat ab anno 890 usque ad annum 891, rationem non constare apparet. Sed Kirchhoffii coniectura *ἔτους* $\overline{\varsigma\upsilon\delta}$ nihil emendationis affertur, annus 896 enim ind. $\overline{\iota\delta}$ foret. Quodsi omnino emendare propositum erat — maxime tamen lubricum videtur — scribendum erat $\overline{\varsigma\upsilon\iota\delta} = 906$, in quem annum cadit ind. $\overline{\vartheta}$.

n. 9348. Anni $\overline{\varsigma\upsilon o\delta} = 6474$ mensis September cadit in annum p. Chr. 965 (Kirchhoffius adnotat 966).

n. 9535. Annus mundi 6648 est annus p. Chr. non 1141, sed 1139/1140; Ianuarius igitur eius anni mensis incurrit in annum 1140, quocum *ἰνδικτιὼν τρίτη* optime convenit.

n. 9540. Anni 6706 Ianuarius non cadit in annum p. Chr. 1199, sed 1198, quocum congruit *ἴνδικτος ἡ πρώτη.*

1) cf. n. 9120. 9121. 9134. 2) cf. n. 9146. 3) cf. n. 9153. 4) cf. n. 9152. 5) C. I. G. vol. III p. 1103. 1104. 6) n. 9535.

ἔτους διππεύοντος ἀκριβεστάτως
παραδρομούσης χιλιάδων ἑξάδος
ἐτῶν σὺν αὐταῖς ἑξακοσίων ὅλων
τεσσαρακοστοῦ σὺν ὀγδοάδι πάλιν.

Nonnulli tituli praeter mortis diem, alii illius loco eum praebent diem quo aliquis sepultus est, qui mos cum maxime in coemeteriis urbis inveniatur antiquiorum temporum peculiaris videtur esse. In Graecia unum eiusmodi titulum habemus,[1]) in occidente ad triginta, e quibus tres potissimum digni sunt, qui commemorentur, quia ex eis uno solum die intermisso mortuos a veteribus sepultos esse cognoscitur. Primo enim[2]) *Ἀγάθη* quaedam, vita defuncta *Παρασκευῇ*, traditur humata esse *Σαββάτοις*; alter[3]) indicat aliquem cum animam ediderit *ἐν μηνὶ Περιτίου*[4]) *ἕκτῃ*, terra obrutum esse *τῇ ἑβδόμῃ*; in tertio denique[5]) Bassus quidam dicitur postquam *ἐτελεύτησεν μηνὶ Ἰουλίου τρίτῃ ἅμα τετράδι*, i. e. die tertio exeunte quarto ineunte, depositus esse a. d. IV. Non. Iul., ut minus 24 horas intermissas fuisse appareat inter mortem et funus.

Ceteris, cum nihil doceant de tempore interposito, omissis transimus ad eos titulos plurimos, quibus quamdiu aliquis in vita fuerit indicatur. Ac nonnunquam quidem summatim ad quem aetatis gradum aliquis pervenerit traditur, id quod verbi causa praebent monumentum illud Panormi repertum:[6]) iacere ibi

— — — — — *Θεοδούλην*
θανοῦσαν ἐν γήραι τῷ βαθυτάτῳ

et titulus a Graecia oriundus:[7])

Τύτθον γευσαμένη βιοτοῦ φωτὸς ἐνθάδε κεῖμαι,

cui quidem titulo certus annorum numerus infra adscriptus est. Sunt quoque, in quibus obiter computati sint anni, cuius rei ut exempla nonnulla afferam habemus: (*ἐτελεύτησεν ὁ δεῖνα*) *ζήσας μικρὸν πρὸς ἔτη* $\overline{\iota\vartheta}$[8]) vel *ζήσασα ἔτη* $\overline{\iota\eta}$ *οὐδὲ μεστά*;[9]) aliud monumentum positum est *τέκνῳ μὴ πληρώσαντι δοιὼ ἔτη*[10]); saepius additur *πλέον ἔλασσον*: *ἔζησεν ἔτη πλέον ἔλαττον* $\overline{\lambda}$[11]) quae formula quid significaret ignorasse videtur is qui posuit titulum n. 9137, cum diceret *ἔζησε ἔτη* $\overline{\nu}$ *πλέον ἔλαττον μῆνας* $\overline{\gamma}$ *ἡμέρας δεκαπέντε.* Plerique vero huius generis tituli diligentissime non modo quot quisque peregerit annos, sed etiam quot menses et dies edunt, ac vel sunt, qui ut mortis horam, sic aetatis quoque horas indicent. Notabile vero est, magnam hac quoque in re intercedere dissimilitudinem inter occidentis inscriptiones atque orientis; nam cum ipsius urbis plus octoginta tituli de mortuorum

---

1) n. 9425. 2) n. 9476. 3) n. 9886. 4) Sic scriptum est pro *μηνὶ Περιτίῳ*; eodem modo n. 9873, quem statim afferemus, legitur *μηνὶ Ἰουλίου*, n. 9891: *μηνὶ Πανήμου.* 5) n. 9873. 6) n. 9535. 7) n. 9302. 8) n. 9764. 9) n. 9683. 10) n. 9567. 11) n. 9586.

aetatis spatio agant pariterque reliquae Italiae, Galliae, Germaniae monumentorum plurima huius rei mentionem faciant, toto oriente tredecim inveniuntur.

Annorum atque dierum mensiumve numeri expressi sunt aut genetivo: (*ἐτελεύτησεν ὁ δεῖνα*) *ἐτῶν μα, ἡμερῶν ϛ*[1]) sive *οὖσα ἐτῶν στ*[2]), aut *ζῆν* et *βιῶναι* verbis: *ἔζησεν Μαρτύριος ἔτη εἴκοσι δύο*[3]), *ἔζη μῆνας ι*[4]), (*ἐνθάδε κεῖται ὁ δεῖνα*) *ζήσας ἔτη κ*,[5]) *ζήσας τὰ πάντα ἔτη* ...[6]), *ἐβίωσα ἐτῶν κθ*[7]), (*κεῖται ὁ δεῖνα*) *βιώσας ἔτη τε*[8]) et diligentissimum illud: *ἔζησεν ἔτη ι μῆνας δ ἡμέρας ιβ ὥρας ι*[9]) ornatiusque (*ἐνθάδε κεῖται ὁ δεῖνα*) *ζήσας εἰς τὸν βίον τοῦτον* ...[10]) vel *φδ τὰ ἔτη τῆς ζωῆς ἐπὶ τῆς γῆς ἡμέραι ο*[11]) vel (*ἐνθάδε κεῖται ἡ δεῖνα*) *ζήσασα ἐν παροίκῳ ἔτη ιη*[12]) similiterque *ἐπεδήμησεν ἔτη*[13]). Insigne in hoc numero sepulcrum Umbricum[14]), in quo trium hominum summa annorum facta humati esse dicuntur *Οὐράνιος, Ἄννα, Θωμᾶς — ἑκατὸν ἐτῶν*.

Quae apud nos usitatissima est ratio, edendorum in monumentis dierum et natalis et supremi defunctorum, semel omnino in his titulis exstat: *ἐγεννήθη τῇ πρὸ ια καλανδῶν... ἰων. τελευτᾷ δὲ τῇ πρὸ... Σεπτεμβρίων*[15]) quo titulo annos taceri iure mireris. Aliud vero, quod a nostris moribus quantum scio alienum est, nonnunquam reperitur, dico illud litteris mandari quot annos aliquis in matrimonio vixerit: *μετ' αὐτῆς συνέζησα ἐνιαυτὸν μῆνας η*,[16]) *ἐποίησα μετ' αὐτοῦ μῆνας γ ἡμέρας γ*[17]).

Haec hactenus de temporibus. Multo pauciores inveniuntur tituli, quibus mortuorum patria indicetur. Ex omnibus enim orientis inscriptionibus tantummodo quattuor de hac re aliquid tradunt, ut monumentum in Syria repertum:[18])

μνημεῖον τοῦ μακαρίου Στεφάνου ἀπὸ Ἀπαμείας,

ac ne occidentalium quidem sepulcrorum multis unde oriundi sint, qui in eis sunt humati, ostenditur. Tamen cum circiter triginta Italiae tituli ita comparati sint, illum morem in occidente aliquanto magis usitatum fuisse patet.

Longe vero alia ratio orientis et occidentis sepulcrorum est in ea re, de qua iam agendum erit: in addendo defunctorum loco atque condicione. Cum enim de temporibus ab orientis hominibus raro quicquam referri, in Italia paucas inscriptiones inveniri docuerimus, quae de hac re aliquid exponere neglegant, hominum dignitatem locumque occidentis titulorum quintus decimus quisque (ad 30 e 450) profitetur, orientalium omnino tertia pars, ita tamen ut Aegyptiorum Syrorumque monumenta ea re ad Romanorum similitudinem propius accedant, Asiae vero 133 titulorum duae fere partes (ad 80) huncce in modum compositi sint.

At omnium fere orbis terrarum populorum moris erat, id quod fert natura hominum,

1) n. 9278. 2) n. 9302. 3) n. 9485. 4) n. 9475. 5) n. 9487. 6) n. 9159. 7) n. 9294. 8) n. 9466 9) n. 9590. 10) n. 9434. 11) n. 9121. 12) n. 9683. 13) n 9557. 14) n. 9868. 15) n. 9497. 16) n. 9548. 17) n. 9552. 18) n. 9146.

ut laudibus mortuos ornarent. Quamquam reperiuntur tituli, in quibus pro humilitate, cui Christiani homines ab antiquissimis temporibus tamquam summae virtuti studebant, submisse de ipsis confiteantur defuncti. Velut Bonifacius Catinensis sibi videtur esse *πάμπαν ἁμαρτωλός*[1]), Valerius quidam Graecus *ταπεινὸς πρεσβύτερος τῆς ἁγίας καὶ καθολικῆς ἐκκλησίας* appellatur[2]), Syracusis autem iacet *Οὐλπία ἀναξία*[3]); deinde in Tamer episcopi epitaphio[4]) postquam de eo praedicátum est: *ἀναμάρτητον παρ' αὐτοῦ πραχθὲν ἅπαν ἔργον*, paullo modestius haec adduntur:

ἢ, καθὰ δὴ ἄνθρωποι,
ἁμαρτόντι ἄφες, ἀγαθὸς ὢν καὶ φιλάνθρω-
πος, καὶ συγχώρησον, ὅτι οὐκ ἔστιν
ἀνθρώπων, ὃς ζήσεται καὶ οὐχ ἁμαρτή-
σει· σὺ γὰρ μόνος ὁ θεὸς πάσης ἁμαρ-
τίας ἐκτὸς ὑπάρχεις δικαιοσύνῃ καὶ ἡ
δικαιοσύνη σὺ γὰρ εἶ.

Georgii denique archiepiscopi commemoro versus saeculo ineunte tertio decimo compositos et pro illius aevi consuetudine ad summum tumorem perductos[5]):

Οὐ δόξῃ θνητῶν ἀφρόνων ἐπηρμένος
ἔστησα κακῶς λιθοσύνθετον τάφον.
τίς γὰρ λόγος σκώληκος εὐτελεστάτου,
κἂν ἐν τόπῳ κρύπτοιτο κοσμιωτάτῳ;

Sed plerisque titulis aut aliquid laudis tribuunt aut amorem suum atque benevolentiam erga defunctos profitentur superstites. Statim vero apparebit, ea re dissimilitudinem saeculorum esse. Etenim cum in antiquioris aetatis titulis mortui praecipue eis epithetis ornari solerent, quibus superstites quam singulari amore illos amplexi essent significarent, posteriorum temporum haec ipsa, quae ad humanam caritatem voluntatemque pertinerent, omittere proprium erat. Itaque *γλυκύτατος* illud, quod a paganis hominibus omnium maxime usurpatum esse constat, in Christianis titulis nisi priorum saeculorum non invenitur, si quidem ex eis inscriptionibus licet conicere, quarum de temporibus certi aliquid liquet. Reperimus in urbe ad triginta titulos hanc vocem continentes, qui etiamsi non cuncti e coemeteriis eruti sunt, tamen omnes antiquoris aevi videntur esse. Praeterea omisso titulo 9870, qui, cum versibus sit compositus, nullo numero putandus est, duo tituli ab Italia oriundi vocem *γλυκύτατος* praebent, quorum alter[6]), Catanae repertus, Kirchhoffio auctore ad saecula quartum vel quintum referendus est, alterum[7]) V. Cl. Camaldolum e coemeteriis urbis allatum esse censet. In orientis vero titulorum numero hoc de quo agimus

1) n. 9474. 2) n. 9434. 3) n. 9464. 4) n. 9121. 5) n. 9438. 6) n. 9474. 7) n. 9548.

vocabulum sexies omnino exstat. Atque titulum 9172 quidem Kirchhoffius solum ex inscriptionibus Coryci repertis quarto vel etiam tertio saeculo tribuit, similiter titulum 9266 V. Cl. ex antiquioribus, saeculi tertii quartive, censet esse; idem titulum 9285 inter antiquissimos referendum arbitratur, utque sit fallax litteraturae species, ne sic quidem tertio p. Chr. saeculo recentiorem iudicandum, deinde tituli 9268 et 9269 in saeculo aut quarto aut quinto ab eo ponuntur; de titulo 9439 denique Kirchhoffius: »titulus, inquit, ex antiquioribus, saeculi, ut videtur, p. Chr. tertii vel etiam secundi.« Cumque titulus 9888 quoque Lugdunensis sicut ceterae Galliae inscriptiones Graeco sermone compositae prioribus saeculis sit adscribendus, iure mihi videor etiam ea paucissima monumenta *γλυκύτατος* vocem exhibentia, quorum de aetate certi nihil constat,[1]) antiquioris aevi esse affirmare. Similiter ceteras quoque voces, quae amorem superstitum significant, velut *ἀγαπητός, ἐπιθυμητός, ἐπιζητητός, ἀείμνηστος* aut *ἀείμνηστος ἐν θεῷ, ἀσύγκριτος, ἥδιστος, προςφιλέστατος, ποθεινότατος, γλυκερός, φῶς* denique appositum cum eorum, quibus continentur, titulorum plurimos antiquissimi constet esse aevi, posterioribus saeculis ne unum quidem certis indiciis cogamur tribuere, propter paganam originem paullatim in usu esse desisse putandum est. Proprium nimirum erat recentioris aetatis postpositis rebus humanis caelestibus potissimum studere. Itaque quae valerent ad efferendos mortuorum placidos mores iucunditatemque naturae, praecipue in antiquioribus titulis litteris mandabantur, recentioribus magis sanctitas pietasque erga Deum laudibus celebrabatur. In coemeterio Callisti, ut primum vetustioris illius generis exempla nonnulla afferamus, sepultus est Gorgonius quidam, *πᾶσι φίλος καὶ οὐδενὶ ἐχθρός*;[2]) de virgine quadam Romana legimus: *προςέκρουσεν οὐδενί*;[3]) similiter praedicantur *Ἑρμογένης καλῶς πράξας, μηδένα λυπήσας, μηδενὶ προςκρούσας*[4]) et *Νικηφόρος πλείστους φίλους προλιπών.*[5]) In hoc numero etiam Theodori cuiusdam Ancyrani referendus est titulus:[6])

Ἐνθάδε κεκοίμηται ὁ δοῦλος τοῦ θεοῦ Θεόδωρος
πρεσβύτερος τῶν ἁγίων καὶ ἀργυροκόπος, ὁ
πάντων φίλος.

Ad quem cum Kirchhoffius adnotat, *πρεσβύτερον τῶν ἁγίων* dici Theodorum »utpote qui esset ecclesiae praepositus sanctorum quorundam nominibus dicatae, quae cum a nemine ignorarentur, significasse satis habuerit quadratarius, non nominasse, vel etiam omnium,« nescio an erraverit V. Cl. Neque enim ea notione quam Kirchhoffius verbo subicit simpliciter presbyterum sanctorum aut martyrum quemquam appellare arbitror licere sed *πρεσβύτερος* cum is sit, qui conventui Christianorum consulit, ita solum aliquis presbyter sanctorum nominari potest, ut sancti sint homines Christiani; quam vim antiquio-

1) n. 3989 d. 3998. 4001 b. 2) n. 9670. 3) n. 9784. 4) n. 9689. 5) n. 9309.
6) n. 9258.

ribus temporibus *ἅγιος* voci fuisse cum e compluribus litterarum divinarum locis[1]) apparet, tum his ipsis inscriptionibus comprobatur.[2]) Antiquioris autem aetatis esse hunc de quo agimus titulum inde cognoscitur, quod idem Theodorus *ἀργυροκόπος* fuisse i. e. artem argenti caelandi exercuisse dicitur. Quam cum Kirchhoffius recte doceat illa aetate non abhorruisse a clerici persona, etsi paullo ante[3]) omnes Galatiae titulos recentiores esse declaravit, tamen quin et ipse hoc certe monumentum ad antiquiora tempora pertinere censeat non est dubium.

Verum ut revertamur ad propositum, non raro coniuges aut fratres mortuorum erga se amorem laudibus ornant, velut in titulo[4]) Romano Artemisiae cuidam *φιλάδελφος* cognomen inditur, paullo post de eadem legitur: *κατέλιπεν λύπην ἀδελφῷ, ἐμόνωσεν τὸν ἄνδρα*; aliud monumentum ibidem repertum[5]) positum est a coniuge *Θεοδώρᾳ τῇ γλυκυτάτῃ καὶ ἀειμνήστῳ συμβίῳ καλῶς συμβιωσαμένῃ καὶ ἀμεμπτοτάτῃ*; de Carteria autem matre familias maritus haec profitetur:[6])

Ἡ πολλὰ ἀγρυπνοῦσα νῦν εὕδεις ἀμέριμνος,
Καρτερία γλυκυτάτη· εἰρήνη μενέτω σοι ἐν κυρίῳ.
Ἀσκληπιόδοτος συμβιώσας πενδεκαιδέκατον ἔτος
ἀντὶ πολλῶν εὐεργεσιῶν μνήμης χάριν ἔγραψα.

Similiter Aurelius Himerius quidam de uxore:[7])

Ἐπειδὴ συνέζησεν μετ' ἐμοῦ τοῦ ἀνδρὸς
ἑαυτῆς καλῶς καὶ σωφρόνως ἔτη τριάκοντα
ἡ Στρατονείκη, νεόφυτα ἐξῆλθεν ἐκ τοῦ κόσμου.
Καὶ ἐμνημόνευσα αὐτῆς τῆς εἰς ἐμὲ σωφροσύνης
καὶ ἐποίησα καλῶς μετὰ τοῦ υἱοῦ μου.

Philonici autem soror quam bene frater cum ipsa vixerit, his pronunciat verbis:[8])

Τῷ κυρίῳ ἀδελφῷ Φιλονείκῳ ἀδελφὴ
ἐποίησα ἀξίῳ ὄντι καὶ ζήσαντι καλῶς
μετ' ἐμοῦ ἔτη . . .

Hoc quoque saepius commemoratur, aliquem officio suo religiose functum esse; velut prope Laodiceam Lycaoniae repertum est monumentum, quod collocavit uxor *Τινούτῳ, εὐλαβεστάτῳ διακόνῳ τῆς τοῦ θεοῦ ἁγίας ἐκκλησίας τῶν Ναυατῶν*,[9]) atque in Isauriae sepulcro quodam acquiescit *Μάρις ἀρχιδιάκων καλῶς ἐξυπηρετήσας τῷ λαῷ*;[10]) inter Phrygiae autem titulos est monumentum

Ποιμένος ἀρίστου τῶν θεορρήτων λόγων,[11])

Lorii denique in via Aurelia quod repertum est sepulcrum[12]) hos versus exhibet:

1) Cf. Act. 9,32. Rom. 1,7. 2) Cf. n. 9598. 3) Cf. ad. n. 9250. 4) n. 9683. 5) n. 9741.
6) n. 9785. 7) n. 9704. 8) n. 9693. 9) n. 9268. 10) n. 9238. 11) n. 9267. 12) n. 9852.

Ἐνθάδε ἐν εἰρήνῃ κεῖται Ῥουφεῖνος ἀμύμων
θεοσεβὴς ἁγίων τε νόμων σοφίης τε συνίστωρ.

Neque vero doctrina solum aut rerum divinarum scientia laudibus effertur, sed etiam humili loco natos homines officium bene exsecutos esse superstites grato animo aestimant, cuius rei testimonio est titulus[1]) Seleuciae saeculo quinto sextove positus vespilloni cuidam ob operam strenue navatam a scholariis sive sagittariis domesticis, qui illis temporibus Ciliciae praesidia egisse videntur:[2])

Μνῆμα Ἰωάννου κοπιατοῦ ἀρεσα-
μένου πάντας σχολαρίους.

Omnibus nimirum temporibus pietas erga Deum summae laudi fuit. Itaque sexcenties scriptum legimus: *ἐνθάδε κεῖται ὁ (ἡ) δεῖνα δοῦλος (δούλη) θεοῦ* sive *Χριστοῦ* paulloque ornatius *θεοῦ δοῦλος πιστός*. Eodem modo hic dicitur *ἅγιος*, *θεοσεβής*,[3]) illa *ἁγία ἐν Χριστῷ*,[4]) vel *ζήσασα ἐν θεῷ*.[5]) Maritimae cuidam solatium praebetur Christum ei adesse: *εὐσέβεια γὰρ σὴ πάντοτέ σε προάγει*; in insula Gaulo iacet *Δομέστικος ὁ εὐσεβής, Χριστιανός*; hoc ipsum enim, aliquem Christianum fuisse, tanquam summa laude dignum antiquioribus saeculis litteris mandabatur. Quod cum in aequo poneretur pietati, saepius cum pius sanctusve vocibus coniunctum legitur; veluti Patris Achaiae sepulti sunt complures homines *Χριστιανοὶ ὄντες καὶ τὸν θεὸν φοβούμενοι*;[6]) similis sententia inest verbis *πιστός* atque *φιλόχριστος*, quae nonnunquam occurrunt, ut Romae: *Ἀλύπιος πιστὸς ἐν εἰρήνῃ*,[7]) in Cappadocia: *μνῆμα τοῦ φιλοχρίστου στρατιώτου Θεοδώρου*,[8]) in titulo denique Catinensi mutilato illo quidem, sed cuius verba nonnulla restitui potuerunt,[9]) aliquis vocatur *φιλόχριστος, πιστός .... πολυπόθητος παρὰ ἀδελφῶν*. Cariaeque in fragmento quodam[10]) *ὁ τὰ πάντα θεοφιλέστατος καὶ ὁσιώτατος*.

Praeter sanctitatem multas alias defunctorum virtutes collaudari consentaneum est. Alii laudibus tolluntur propter moderationem, velut titulo e Lycaonia oriundo legitur:[11]) *ἔνθα κεῖνται ὄστεα τοῦ σώφρονος Παύλου διακόνου* ornatiusque quinti saeculi tabula marmorea in terra Sicyonia reperta[12]) celebratur

ἀδελφὸς ἀγαθός, τὸ ὄνομα Νικόσ-
τρατος, μαρμαράριος, διὰ τὸν
φόβον τοῦ θεοῦ σώφρονα βίον δι-
άξας .... σώφρονα καὶ
χρηστὸν βίον πολιτευσάμε-
νος, πολυπόθητος παρὰ πατρὸς
καὶ ἀδελφῶν.

---

1) n. 9227. 2) Cf. ad. n. 9207. 3) n. 9598. 4) n. 9696. 5) n. 9866. 6) n. 9298 cf. n. 9527. 7) n. 9625. 8) n. 9240. 9) n. 9498. 10) n. 9271. 11) 9270. 12) n. 9301.

alii dicuntur vixisse *καλῶς* aut *ἀμέμπτως* vel *καλῶς καὶ ἀμέμπτως* et *ἀμέμπτως καὶ κάλλιστα*, aut fuisse *ἄμεμπτοι καὶ ἄλυποι* vel *ἀμεμπτότατοι* vel *χρηστοί*. Puella quaedam laudatur ut *βιώσασα ἁπλῶς καὶ ὁσίως καὶ ἀμέμπτως*;[1]) Acris iacet Marciane *σεμνὴ καὶ ἄμεμπτος βιώσασα εἰς τὸν κόσμον τοῦτον*,[2]) Catanae Tychimus *καλὸν βίον ζήσας*,[3]) Theodorus autem *ὕπατος καὶ δούξ* bene audit,[4]) quod fuerit *ἔν τε πίστει καὶ τρόπῳ σεπτός*. *Ἀγαθός* quoque epitheton nonnunquam mortuis tribuitur aut *ἀγαθὴ ψυχή* et *ψυχὴ καλή*, saepeque vocibus *σεμνός*, *σεμνότατος*, *σεμνὸς ἐν θεῷ*, *ἁγνός* superstites utuntur ad laudandos defunctos. Aliis locis mortui dicuntur *πάσης μνήμης ἄξιοι* aut *μακαρίας μνήμης* et *μακαριωτάτης μνήμης* aut *καλοκοίμητοι*. Narcisso denique puerulo, qui tertio aetatis anno animam efflavit, mater monumentum posuit: *τέκνῳ γλυκυτάτῳ ἀναμαρτήτῳ*,[5]) pariterque Dionysius infans quidam vocatur *νήπιος ἄκακος*.[6])

Addo satis antiquis iam temporibus tanquam virtutem in titulis celebratam esse viduitatem, veluti in sepulcro Meli reperto, quod Rossius tertii aut quarti certe saeculi esse iudicavit,[7]) compluribus clericorum defunctorum nominibus propositis iacere dicuntur *Εὐτυχία παρθενεύσασα καὶ Κλαυδιανὴ παρθενεύσασα*; atque etiam in titulo 9448, qui sexto septimove compositus est saeculo:

ἐνθάδε ἀναπαύεται ἡ εὐλαβεστάτη παρ-
θένος Εὐφημία δούλη τοῦ Χριστοῦ ...

illud *παρθένος* consulto appositum videtur esse. Recentioribus videlicet saeculis vel magis laudi fuit virum non habuisse, cuius rei exemplum affero monumentum a Galatia oriundum, quod et ipsum collocatum est Euphemiae cuidam:[8])

Εὐφημίας δούλης Χριστοῦ ἀμέμπτου, ἡ
ἀγνοήσασα ἄνδρα.

Eodem modo monachi quoque laudibus efferuntur, ut titulo Aquileiae reperto:[9])

Ἐνθάδε κεῖται Προκόπιος ὃς ἀσκήσας εὐγε-
νῶς ἔζησεν ...

Panormitanoque illo,[10]) qui celebrat

σεμνὴν μοναχήν, εὐσεβῆ Θεοδούλην.

Ac vel externa bona nonnunquam collaudantur. Athenis iacet

Εὐγενὴς ἀνὴρ Νικηφόρος,[11])

Coryci autem repertum est sepulcrum hominis cuiusdam *τοῦ εὐγενεστάτου τῶν εὐγενεστάτων τραπεζιτῶν*,[12]) Ravennae denique exstat lapis,[13]) quem saeculo septimo puero undecim annos nato posuit Isaacius patruus. Atque puerulus ille quidem in eo titulo audit

---

1) n. 9524. 2) n. 9473. 3) n. 9485. 4) n. 9543. 5) n. 9662. 6) n. 9574 7) n. 9288. 8) n. 9250. 9) n. 9879. 10) n. 9535. 11) n. 9309. 12) n. 9179. 13) n. 9870.

— — — ἁπλοῦς, εὐγενής, γλυκὺς λίαν

ipsi vero Isaacio aliquot annis post hoc monumentum collocatum est:[1])

Ἐνταῦθα κεῖται ὁ στρατηγήσας καλῶς
Ῥώμην τε φυλάξας ἀβλαβῆ καὶ τὴν δύσιν
τρὶς ἓξ ἐνιαυτοῖς τοῖς γαληνοῖς δεσπόταις
Ἰσαάκιος, τῶν βασιλέων ὁ σύμμαχος,
ὁ τῆς ἁπάσης Ἀρμενίας κόσμος μέγας·
Ἀρμένιος ἦν γὰρ οὗτος ἐκ λαμπροῦ γένους.

Recentiore aetate et haec et animi virtutes pro consuetudine aevi immoderate laudata esse testimonio sunt ei quorum iam saepius mentionem fecimus tituli. Atque Manuel quidem ille vocatur

τὸ . . . φέρον τὰ πρῶτα τοῦ λαμπροῦ γένους
καὶ βασιλικῆς ἐκ φυλῆς κατηγμένον
κομνηνόβλαστον κλῆμα τῶν ἐκ πορφύρας

paulloque post *τῶν χαρίτων ἡ βρύσις* et *φυτὸν τῆς ἀγαθοβρυσίας.*[2]) Siciliensium autem inscriptionum altera[3]) celebrat

— — Λουκᾶν, κλεινὸν ἀρχιμανδρίτην
ταῖς ἀρεταῖς λάμψαντα φωςφόρου δίκην
πολλοῖς φανέντα πρόξενον σωτηρίας,
μόνῳ θεῷ ζήσαντα τὸν πάντα χρόνον
καὶ σῶμα νεκρώσαντα καὶ πρὸ θανάτου.

altera[4]) intolerabili fere verborum pompa de mortuo, cuius nomen tacetur, hos versus pronunciat:

ἐκ μὲν γένους γὰρ οὗτος εὐγενοῦς ἔφυ
τῆς πατρικίων εὐφυοῦς ῥίζης κλάδος
συγκλητικῶν τε πατέρων καὶ πλουσίων.
ἐκ δ' αὖ ψυχῆς πέφυκεν εὐγενεστέρας,
πάσαις χάρισιν ἀρετῶν κεκασμένης·
ἐκάλλυνε δὲ τὴν φύσιν προαιρέσει
καὶ κατεκόσμει λαμπρότητα τοῦ γένους
τῶν ἀρετῶν χάρισι παντοιοτρόποις.

neque minus turgide Georgius Panormitanus deplorat coniugem

τὸν ἐν γυναιξὶ λαμπρὸν ἄλλον φωσφόρον,
τὴν μᾶλλον ἀστράψασαν ἄνθρακος λίθου,

1) n. 9869. 2) n. 9262. 3) n. 9539. 4) n. 9540.

τὴν κατάκοσμον ἀρετῶν ταῖς ἰδέαις,
τὸν εὐγενοῦς ὅρπηκα δένδρου καὶ κλάδον,
εἰρηνικὸν ζήσασαν Εἰρήνην βίον.
ἣν γαμετὴν ἔσχηκε παμφαεστάτην
Γεώργιος, φρόνησις ἄκρα καὶ γέρας,
ἀρχοντικῶν ὕπατος, ἄρχων ταγμάτων.
ἡ πραέως ᾤκησε γῆν ὡς Εἰρήνη.[1])

In his versibus hoc solum placet, quod Georgius ad uxoris nomen relatione facta Irenen *εἰρηνικὸν βίον ζήσασαν* dicit, quo laudis genere antiquiorum quoque temporum homines delectatos esse comprobatur compluribus titulis satis vetustis, ut Romano anno p. Chr. 298 composito:[2])

Σιμπλικία ἡ καὶ καλώνυμος ἔζησεν
ἔτη $\overline{ια}$ ἡμέρας $\overline{κγ}$.

atque inscriptione e cryptis Ispicensibus effossa, quam ad annum p. Chr. 360 pertinere constat:[3])

Ἐνθάδε κεῖται Εὐτέρπη ἡ τῶν Μουσῶν
σύντροφος.

Aliud eiusdem moris exemplum praebet titulus Syracusanus,[4]) qui ab eis quos modo attulimus ea solum re abhorret, quod a nomine non petuntur laudes defuncti:

Ἡμέρᾳ κυριακῇ δεσμευθεῖσα ἀλύτοις καμάτοις ἐπὶ κοίτης
ἧς καὶ τοὔνομα Κυριακή, ἡμέρᾳ κυριακῇ παντὸς βίου λύσιν
ἔσχε τὴν ᾔτησε, πρὸ πρώτης καλανδῶν Μαίων.

Huius tituli extremis verbis, quibus Cyriaca mortem dicitur exoptavisse, adducimur ad quaestionem proponendam gravissimam. Ut enim bene veterum Christianorum mentes atque sensus perspiciamus, maximi momenti est cognoscere quid cogitaverint de morte, utrum malum an auctore Paulo apostolo *κέρδος* eam esse existimaverint, metuerint contempserintne, deploraverint denique mortuos an felices praedicarint.

Quod priusquam accuratius contemplemur, de ipsa moriendi notione, quae plurimis expressa est modis, liceat nonnihil disserere. Habemus *ἐτελεύτησεν, ἀπέθανεν,* pro quibus saepe tempora praesentia posita sunt: *τελευτᾷ, ἀποθνήσκει,* deinde *ἀπεβίω, ἀπεγένετο, ἀπέδωκεν,* quibus vocibus saepius additur *ἐν εἰρήνῃ* vel *ἐν Χριστῷ.* Nonnunquam verborum exornationibus quibusdam mors significata est: *κατέλιψα σῶμα χθονὶ πολυβοτείρῃ*[5]) aut *ᾤκησα τύμβον,*[6]) (quo loco *οἰκέω* verbum idem valet ac se conferre in aliquem locum). Plures tamen tituli nude docent hominem vivere desisse: *ἀνεπαύσατο, ἀνεπαύσατο ἐν θεῷ*

1) n. 9536. 2) n. 9622. 3) n. 9524. 4) n. 9452. 5) n. 9579. 6) n. 9865.

vel ἐν εἰρήνῃ, cuius verbi activum quoque genus semel usurpatur: ἀνέπαυσεν ἐν εἰρήνῃ;[1]) deinde aliquem e vita decessisse: ἐξῆλθεν ἐκ τοῦ κόσμου.[2]) Similiter hic dicitur κοινοῦ βιότοιο ἄμοιρος,[3]) ille a morte ablatus esse: θάνατος αὐτὸν αἴρει τοῦ μέσου.[4]) Nullum vero vocabulum per omnes totius orbis terrarum partes in frequentiorem usum venit, quam κοιμᾶσθαι, quod cum omnino fidei Christianae optime videretur convenire, tum ab ipso Christo adhibitum esse constabat, qui de Lazaro: Λάζαρος, inquit, ὁ φίλος ἡμῶν κεκοίμηται.[5]) Sexcenties igitur legitur ἐκοιμήθη, ἐκοιμήθη ἐν κυρίῳ, ἐν εἰρήνῃ, ἐν θεῷ, ac vel verbum compositum ab hac voce repetitum est, quod exstat in titulo Smyrnaeo:[6])

Ἐνθάδε κατάκειται.. Τιμοστράτη, θυγάτηρ
γενομένη τοῦ προκοιμηθέντος Φιδηλίου.

Ut κοιμᾶσθαι voce ita multis aliis verbis quae Christianorum veterum de morte opinio fuerit cognoscitur. Ac reperiuntur quidem sententiae, quas neque paganorum peculiares neque Christianorum dicere liceat, sed omnium hominum, ut hoc:

τὸ δ' ὀφειλόμενον ἀπέδωκα τῇ φύσει τέλος[7])

aut mollissimum illud, quod puellula sex annos nata de se ipsa profitetur:

Τύτθον γευσαμένη βιότου φωτὸς ἐνθάδε κεῖμαι
καὶ σφετέρων τοκέων παῦσα παραιφασίην.[8])

ac ne ea quidem desunt, quae paganorum magis quam Christianorum cogitationibus respondeant. Nihil dico de titulo Romano,[9]) qui cum paganis prorsus conveniat moribus, a Kirchhoffio demum in titulorum Christianorum numero relatus est:

Τίς βροτὸς οὐκ ἐδάκρυσ', ὅτι τόσσον κάλλος ἀπῆλθεν
εἰς ἀέρα;
ἣν ἥρπαξαν ἀπὸ γονέων Μοῖραι κτλ.,

omitto etiam monumenti illius anno p. Chr. 1140 Panormi collocati[10]) versus:

Αἰφνιδίως Ἅρπυια χαλεπὴ πότμου
ἄωρον ἀφήρπασεν.

recentioris enim aevi carminum iam diximus proprium esse morem veteres imitandi; sed idem vocabulum ἁρπάζειν vel in coemeterio quodam legitur:

ἡρπάγη Ἀντῶνις.[11])

atque etiam quod titulus Syracusanus supra allatus habet: Κυριακὴ παντὸς βίου λύσιν ἔσχεν, a nostrae fidei ratione alienum videtur.

At pleraeque moriendi significationes tales sunt, quales nisi a Christianis non potuerunt usurpari. Primum commemoro ἐτελειώθη vocabulum apud omnes pervulgatum, deinde formulam ἐχρήσατο τέλει τοῦ βίου τούτου, quae cum praeter Aegypti Nubiaeque complures

1) n. 9848. 2) n. 9704. 3) n. 9727. 4) n. 9540. 5) Joh. XI, 11. 6) n. 9277. 7) n. 3964. 8) n. 9302. 9) n. 6223 b. 10) n. 9536. 11) n. 9676.

titulos non reperiatur, illius orae peculiaris videtur esse, simileque quiddam: (ἐνθάδε καθεύδει ὁ δεῖνα) προαπελθὼν τοῦ καθ' ἡμᾶς βίου.[1]) Tum illorum admoneo verborum, quibus vita perigrinatio esse declaratur, qua peracta homines per ipsam mortem corpore soluti ad proprias sedes evolent, veluti Syrus quidam de se ipse profitetur: ἐπεδήμησα καλῶς, ἦλθα καλῶς, κεῖμαι καλῶς;[2]) eadem fere sententia profertur verbis e Pauli epistola altera ad Corinthios missa[3]) petitis: τὸ γήεινον σκῆνος ἀπελύθη, et mox: ἀπέστη τῶν ἐνταῦθα πολυστενάκτων κακῶν;[4]) e Petri autem epistola priore[5]) depromptum videtur, quod in titulo Asiatico[6]) aliquis dicitur e vita decessisse παροικήσας ἐν τῷ τόπῳ τούτῳ ἔτη.... Pariter tituli nonnulli Acris reperti mortuum in sanctorum sedes profectum esse declarant: χωρεῖ εἰς χώραν δικαίων[7]) aut ἀπεχώρει πρὸς κύριον,[8]) in Tameri denique sepulcro supra commemorato[9]) superstites ab episcopo, qui quasi dux itineris fuerit, desertos sese esse queruntur: ἀπέδρα ὁδηγήσας.

Non minus decet hominem Christianum quod in eodem titulo vita Dei donum ipsique reddenda esse dicitur: σοὶ τὴν δωρεὰν ἀναπέμπομεν τῷ πατρὶ καὶ τῷ υἱῷ καὶ τῷ ἁγίῳ πνεύματι, aut quod titulus in Lycaonia repertus[10]) praebet, aliquem a Deo receptum esse:

δοκιμάσας θεὸς σαόφρονα
εἵλατο δοῦλον αἰθέρι.

similisque quam monumentum Siculum[11]) exhibet sententia: ψυχὴν δέδωκε χερσὶν ἀγγέλων, atque hoc: morte finitam esse vitam huius spatii, incipere veram vitam, quod in sepulcro Phrygio[12]) habemus posito liberis τοῖς ὑπὸ ἕνα καιρὸν ὀνηθεῖσιν τὸ τῆς ζωῆς μέρος. Mors denique cum nunc nominatur ἡ ἐκ βίου ἐπὶ τὴν δικαιοσύνην μεταβολή,[13]) nunc κατάπαυμα τῶν μακρῶν πόνων,[14]) ex his ipsis appellationibus de sensu Christianorum aliquid cognosci potest.

Ut vero iam de quaestione, quam paullo ante movimus, accuratius disputemus, Dryander quidem in libello brevi abhinc tempore edito[15]) et Krausius[16]) ita disserunt de ea, ut Christianos homines omnino non luxisse explicent mortem suorum, sed spe vitae aeternae erectos vel voluptatem cepisse e decessu eorum. Qua in re nescio an viri clarissimi, provecti studio laudibus tollendorum pristini aevi Christianorum, a veritate paullum aberraverint. Non quin et ipse quantum intercedat discrimen inter paganorum et Christianorum titulos cognoscam subscribamque Krausio censenti Christianos in universum mortem, quippequae divinitus accidat, aequo animo tulisse. At nego, id quod Dryander vult, adeo a Christianorum moribus abhorruisse lamentationes, ut ne in uno quidem titulo oc-

1) n. 9449. 2) n. 9151. 3) II. Cor. 5, 4. 4) n. 9119. 5) I. Petr. 2, 11. 6) n. 9259. 7) n. 9472. 8) n. 9473. 9) n. 9121. 10) n. 9269. 11) n. 9540. 12) n. 9266. 13) n. 9474. 14) n. 9438. 15) »Ein Besuch in den römischen Katakomben« in »Deutsch-evangelische Blätter« von Beyschlag und Wolters Jahrg. I. Heft 2. 16) l. l. p. 420 sq.

currant.[1]) Immo sunt, quibus non modo vehementer querantur Christiani homines, sed vel incusent sive fatum sive Deum. Ut omittam *ἁρπάζειν* vocabulum, quod iam ostendi a Christianorum sensu atque ratione alienum esse, exemplum affero primum inscriptionis illius e coemeterio S. Urbani erutae verba extrema:[2])

κατέλιπεν λύπην ἀδελφῷ, ἐμόνωσεν τὸν ἄνδρα.

Similiter titulo Atheniensi[3]) uxor conqueritur, quod maritus sibi sit ereptus

μόνην ἐάσας γαμετὴν καὶ ἄχαια[4])
νήπια τέκνα,

Syracusano autem satis vetusto,[5]) ut videtur, Ulpia quaedam morti sese peperisse filiam his acerbis declarat verbis:

Οὐλπία δεῖμε τεκοῦσα Θεοκτίστην λαγόνεσσιν,

ac vel acerbius in titulo Catinensi, quem quarto vel quinto saeculo Kirchhoffius tribuit,[6]) pater pueruli post decem menses erepti mortem ipsam affatus:

Ἄπασα γαῖα, inquit, *καὶ πλατὺς ἀὴρ*
γεννᾷ σοι, θάνατε.
ἐξαπίνης μου τὸ βρέφος ἥρπασέ
τις ἀνάγκη· εἰ γὰρ ἐγήρα· οὐχὶ
σοὶ ἐγεννήθη ὁ κῦρις Ἀγάθων κτλ.

Maxime vero notabile est marmor effossum in coemeterio Priscillae,[7]) quo homo quidam gravissime in Deum invehitur, quod cum ipse nihil unquam in se admiserit tantum malarum rerum sustineat:

Σύνοιδα ἐμαυτῷ μηδέν ποτε δράσας κακόν·
εἱμαρμένῃ δὲ περιπεσὼν κακῇ καὶ βασκάνῳ πικρῷ
ἔπαθον τοιαῦτα οἷα μηδεὶς πώποτε.
Ὁ γὰρ περὶ τέκνα πλούσιος γεγὼς
ἐστερήθην μετὰ μητρὸς αὐτῶν, συμβίου σεμνῆς καί σώφρονος.
ὁποῖα δ' ἦσαν ἐπὶ τόπῳ βλέψον τέκνα.

Eiusdem marmoris pars aversa haec exhibet:

---

1) l. l. p. 99: »Und wagen auch heidnische Darstellungen auf Sarkophagen, wie die der Proserpina und ihrer Wiederkehr zum Licht, die des Adonis mit der darauf folgenden Auferstehung sich heran bis zu dem Gedanken einer seligen Unsterblichkeit, hier an den Christengräbern gibt es gar keinen andern Gedanken. Allenthalben nur die eine Hoffnung: der Todestag ist der Geburtstag für eine selige Ewigkeit.« Cf. Kraus. l. l. p. 221: »Hier stösst kein Vater, kein Wittwer bittere Vorwürfe gegen das Fatum oder gar Drohungen und Verwünschungen gegen die Mächte des Jenseits aus, die ihm den Gegenstand seiner Liebe und Zärtlichkeit entrissen haben.« 2) n. 9683. 3) n. 9309. 4) Ad vocem *ἄχαια* Kirchhoffius adnotat »i. e. *ἄχεα*;« sed ne sic quidem, quid sibi velit liquet. Itaque corruptelam latere in hoc vocabulo arbitror scribendumque fortasse pro *ΑΧΑΙΑ ΑΘΛΙΑ*. 5) n. 9454. 6) n. 9475. 7) n. 9688.

Ὁ ποτε πλούσιος περὶ τέκνα νῦν κακὸν
κακῶς τηρῶν ὡς Τάνταλος κλαίω πικρῶς.

Ad quem titulum quod Kirchhoffius adnotat dubitari posse, an non Christianus sit, quamquam prorsus adstipulor V. Cl., tamen illud est, quamobrem Christianum existimem eum esse, quod in coemeterio repertus est. Fieri quidem potuit atque est factum, ut a Christianis tabulae, quibus iam antea pagani homines usi erant, in ipsorum sepulcreta transportata in parte aversa inscriberentur. Hoc vero marmor, quoniam et frontis et tergi versus ab eodem compositos esse apparet, non putandum est pagano cuiquam usui fuisse.

Eadem fere ratio est tituli in Ceo insula reperti,[1]) quem Kirchhoffius ad sextum saeculum pertinere censet, qui tametsi paganorum magis respondet quam Christianorum fidei tamen quin Christiano aevo sit compositus dubitari non potest. Multo felicior hoc titulo ab uxore superstite defunctus praedicatur ipsa, quod in beatorum sedes a Deo receptus coniugis funus non viderit:

Ἆ μάκαρ, οἷος φθὰς ἀλόχοιο φίλης προπάροιθε
. . . . . εἰς μακάρων χῶρον . . . . ἐλθεῖν
μοῖραν ἀναπλήσας, τὴν σοὶ πόρε δαίμονος αἶσα.
οὕτω γάρ σε φίλησε πατὴρ θέος αἰθέρι ναίων,
ὡς μὴ πένθος ἄτλητον ἑλεῖν σε τεὰς φρένας εἴσω
μηδὲ . . . . ἀλόχοιο φίλης . . . . θανούσης
μόρσιμον ἦμαρ ἰδεῖν· ἐπεὶ οὐδέ νυ σὴ παράκοιτις
. . . . . . αἰεὶ μεμνημένη σεῖο
ἤματα καὶ νύκτας οὐ παύεται δακρυχέουσα
τηκομένη χρόα καλόν.

Tertiusque his conferendus est titulus Phrygius,[2]) qui cum *τὸν ζῶντα θὲον* et *κρίσιμος ἡμέρα* verba praebeat, cur Franzius adnotaverit: »titulum cave Christianum putes« non liquet. In eo enim Menandri versus quidam afferuntur in hunc modum immutati:

καλὸν τὸ γηρᾶν καὶ τὸ μὴ γηρᾶν τρὶς λέγω κακόν.
καλὸν τὸ θνήσκειν οἷς τὸ ζῆν ὕβριν φέρει.

Cumque his quos proposuimus titulis semet ipsos superstites deplorent, habemus eos quoque, quibus mortui, tamquam mali aliquid eis acciderit, defleantur, velut virgo quaedam inimicorum dolo interempta in secundi saeculi inscriptione[3]) *ταλαίπωρος ἄωρος παρθένος* appellatur ipseque Theosterictus sibi videtur *οἰκτρὸς* esse.[4])

Quae cum ita sint, vix opus arbitror esse, carmina illa proponere, quibus compluries

---

1) n. 9291. 2) n. 3902 r. 3) n. 9292. 4) n. 9544

iam docui immoderate atque tumide quid qui fecerunt senserint exprimi. Isaacium exempli causa uxor dicitur deplorare turturis modo:[1])

τούτου θανόντος εὐκλεῶς ἡ σύμβιος
Σούσαννα σώφρων τρυγόνος σεμνῆς τρόπῳ
πυκνῶς στενάζει ἀνδρὸς ἐστερημένη.

quique eiusdem aetatis est titulus Barberini repertus,[2]) haec fere praebuisse videtur:

ὦ τύμβε πικρὲ καὶ μισόβροτε πάνυ
ἔχθιστε, παγκακίστη πασῶν βασάνων,
οὐδείς σε θνητῶν ζῶν ἀγαπᾷ προςβλέπων.
ἀλλ' εἰ ἅπαντα τὸν τύμβον μισεῖ σφόδρα
ἔπειτα τῇ σῇ γαστρὶ κρύπτεται τάφῳ.

Maxime vero etiam hac re titulos Siculos insignes esse iam nemo erit qui miretur. Ut nihil dicam de Irenes Panormitanae sepulcro,[3]) cuius hi sunt primi versus:

Αἰφνιδίως Ἅρπυια χαλεπὴ πότμου
ἄωρον ἀφήρπασεν· ὢ δεινοῦ πάθους·

in Messaniorum altero[4]) decem ipsis versibus deploratur mortuus incusaturque *θάνατος*, quod neglectis et divitiis genereque et virtutibus et gloria illum e medio sustulerit

φλόγα βαλὼν ἄσβεστον ἐν τῇ καρδίᾳ
καὶ σπλάγχνα τήξας τῆς ταλαίνης συζύγου
στέρησιν ἀνδρὸς ἀγαθοῦ λυπουμένης
καὶ τὴν μόνωσιν, πρὸς δὲ τὴν ἀτεκνίαν.
γείτονες αὐτὸν δακρύουσι καὶ φίλοι,
ζητοῦσι τὸν τροφέα πτωχοὶ καὶ ξένοι·
ἀλλ' οὐδὲ τὰ δάκρυα τὰ τῆς συζύγου
οὐ τοὺς ὀδυρμοὺς τῶν φίλων καὶ τῶν ξένων
θάνατος οἰκτείρησεν, ἀλλὰ παρεῖδεν.
ἔχει γὰρ ἀμείλικτον ὄντως καρδίαν.

Quantopere ab his versibus distant ei quos puellam illam septimo aetatis anno defunctam superstites loquentem faciunt.[5]) Breve, inquit, vitae meae spatium fuit,

ἀλλ' ἔμπης, ψυχή, μέγα γήθεο· δίκτυα λυγρὰ
καὶ γοερὰς παγίδας προὔφυγον ἀμπλακίης.

Eadem sententia, morte homines peccatis liberari, compluribus expressa est inscriptionibus et antiquioris aevi et recentioris. Atque ille quidem quem modo attulimus titulus quinti

---

[1]) n. 9869. [2]) n. 9865. [3]) n. 9536 [4]) n. 9540. [5]) n. 9302.

videtur esse saeculi, Isaacius autem in monumento, quod saeculi septimi initio fratris filio posuit: *ἄνω*, inquit[1])

— — — *πρὸς τὸ θεῖον ἡ ψυχὴ μένει*
ποθοῦσα φῶς ἄφθαρτον, ὃ τρανῶς βλέπει
τὸ πᾶν ῥύπος φυγοῦσα τῆς ἁμαρτίας.

Georgius denique archiepiscopus exeunte saeculo duodecimo commemorat[2]) suos *στεναγμοὺς* et *ἱκετηρίας*,

δι' ὧν θεὸς δίδωσι εὐμαρῆ λύσιν
δεσμῶν, ὅσους πλέκουσιν αἱ πονηρίαι.

ac vel in titulo illo Barberini reperto, quo pueruli cuiusdam mortem immoderate deplorari paullo ante ostendimus,[3]) defunctus dicitur *οἰκῆσαι τύμβον φεύγων τὰς ἁμαρτίας.*

Deinde mortem omnium laborum molestiarumque finem facere docent ei quos supra proposuimus tituli, Romanus:

ἡ πολλὰ ἀγρυπνοῦσα νῦν εὕδεις ἀμέριμνος,[4])

Syracusanus,[5]) quo Cyriace illa fertur propter *ἀλύτους καμάτους αἰτῆσαι βίου λύσιν*, Corcyraeus,[6]) quo *κατάπαυμα τῶν μακρῶν πόνων* mors appellatur; atque etiam inscriptionis Romanae n. 9840 valde mutilatae extremis verbis ... *ὥςπερ ἤλπισε* nescio an similis sententia insit: virginem sperasse, aegrotatione sese liberatum iri. Quae vero in Agathes cuiusdam monumento[7]) exstant verba: *χάρις οὖ τῷ Κυρίῳ καὶ τῷ Χριστῷ*, aut ita accipienda sunt, ut Deo gratias agi putemus, quod mulierem sexaginta annos natam morbo quodam diuturno liberaverit, aut de vita aeterna facta sunt.

Maxime enim ideo mors exoptatur, quod caeli quasi aditum patefaciat. Quisquis igitur honeste se vixisse sentit, non habet, cur timeat mortem, immo vero laete exspectare potest. Itaque Bonifacius ille cuius iam mentionem fecimus[8]):

πᾶσιν, inquit, *ἡμῖν τοῖς ποθοῦσιν*
ζωῆς αἰωνίου τυχεῖν προςκείσθω καὶ ἡ τῆς
ὑπομονῆς πρᾶξις, δι' ἧς καὶ πολλοὶ ζωῆς οὐρανίου ἔτυχον.
Ὅθεν κἀγὼ ὁ πάμπαν ἁμαρτωλὸς ηὐξάμην τοῦ βίου
τούτου τὴν παροικίαν τάχιον ἐκφυγεῖν καί γε εὐξά-
μενος τούτου ἔτυχον·

saepiusque, qui vita defuncti sunt, dicuntur iam fructum sanctae vitae percipere, velut titulo Atheniensi[9]) homo quidam laudatur:

τὸ γὰρ γέρας τρόπου γε τοῦ χρηστοῦ λάχεν,

---

[1]) n. 9870. [2]) n. 9438. [3]) n. 9865. [4]) n. 9785. [5]) n. 9452. [6]) n. 9438.
[7]) n. 9476. [8]) n. 9474. [9]) n. 9319.

Nubico[1]) Deus imploratur, ut mortuum ad se recipiat *μισθαποδοτήσας*, lapidem autem e coemeteriis urbis Pisaurum transportatum[2]) posuerant Romae parentes

Εὐνείκῳ καλῶς ἠξιωμένῳ τὴν χάριν τοῦ θεοῦ

Catanaeque iacet[3]) Eutychianus quidam

πίστεως χάριν Ἀβρὰμ καὶ Ἰσὰκ ἐν κόλποις
τόπον λαχών.

Deinde Lucas ille archimandrites audit[4])

τὰς ἀμοιβὰς σῶν πόνων δεδεγμένος,

eandem videtur exhibere sententiam inscriptio Constantinopolitana:[5])

χαίρετε οἱ καλῶς θα-
νόντες .... ἄξιοι ... τῆς ἀναπαύσεως.

Complures denique tituli ad Iacobi epistolam spectantes[6]) mortuos *στέφανον τῆς ζωῆς* assecutos esse declarant, ut monumentum in Ithaca insula repertum:[7])

Στεπτὲ Ἰωσήφ, χαῖρε.

et Smyrnaeum,[8]) quo defunctus quasi cursor palma accepta de vita dicitur decedere:

Νῦν κόσμος ἡδύς, σχῆμά σοι θεῖον μέγα.
νῦν οὖν βάδιζε πρὸς θεὸν στεφηφόρος.

Mortui scilicet, ut iam transeamus ad ea inquirenda, quae de caelo et de vita aeterna senserint veteres Christiani, praecipue ad Deum vel in angelorum aut sanctorum sedes recepti esse putantur. Complures inscriptiones e coemeteriis urbis effossae de hac re aliquid praebent, velut n. 9580: *Δωροθέου τοῦ γλυκυτάτου. ἐν εἰρήνῃ ἡ ψυχὴ αὐτοῦ, μετὰ δικαίων ἡ ψυχὴ αὐτοῦ.* n. 9685: *Ἰουλία ἐν εἰρήνῃ μετὰ τῶν ἁγίων.* n. 9686: *Ὁ θεὸς .. εἰς τόπον ἁγίων σοῦ Νεκταρέου τὸ ψυχάριον ἐνέγραψε.*

Quamquam non omnibus titulis, quibus *μάκαρες* sive *ἅγιοι* memorantur, caelum designatur, immo potius nonnunquam sepulcretum, in quo *ἅγιος* quidam aut *μάρτυς* humatus est, significari docet titulus e Priscillae coemeterio effossus,[9]) cuius versum primum:

Ἐνθάδε Παυλεῖνα κεῖται μακάρων ἐνὶ χώρῳ

non licet aliter interpretari ac de ipso in quo *μάκαρες* requiescunt coemeterio. Plerumque vero *ἁγίων τόπος* similibusque vocibus caelum ostendi testimonio sunt aliarum quoque regionum tituli, ut iam supra commemoratum est hominem quendam Ceum *εἰς μακάρων χῶρον* dici *ἐλθεῖν*,[10]) atque in titulo Thebis Aegypti reperto[11]) legitur: *ὁ θεὸς ἀναπαύσῃ ἐν σκηναῖς ἁγίων*, Nubiae autem complures exhibent verba *ὁ θεὸς ἀναπαύσῃ τὴν ψυχὴν αὐτῆς ἐν σκηναῖς ἁγίων*[12]) vel *ὁ θεὸς ἀνάπαυσον τὴν ψυχὴν αὐτοῦ μετὰ τῶν ἁγίων σου*[13])

1) n. 9124. 2) n. 9846. 3) n. 9494. 4) n. 9539. 5) n. 9447. 6) Iacob. 1, 12. 7) n. 9437. 8) n. 9283. 9) n. 9696. 10) n. 9291. 11) n. 9111. 12) n. 9112. 13) n. 9122.

vel *ἀρίθμησον αὐτὸν ὁ θεὸς μετὰ τῶν ἁγίων σου*[1]) similia, adiecta omnibus fere *ἀμήν* voce, quae nisi in illa ora non occurrit. Atque in his quidem titulis *ἅγιοι* intelleguntur cum ceteri veteris testamenti viri sancti tum patriarchae qui vocantur, itaque illarum regionum plerique tituli praebent formulam aliunde non notam:

ἀνάπαυσον τὴν ψυχὴν τὴν δούλην σου τοῦ
δεῖνα ἐν κόλποις Ἀβραὰμ καὶ Ἰσὰκ καὶ Ἰακώβ,

vel *ὁ κύριος ἀνάπαυσον τὴν*
ψυχὴν τοῦ δεῖνα ἐν κόλποις τῶν ἁγίων
πατέρων Ἀβραὰμ καὶ Ἰσὰκ καὶ Ἰακώβ.

In Aegyptum enim cum iam inde a septimo ante Christum saeculo plurimi Iudaei immigrassent, Ptolemaeorum autem temporibus innumerabiles fere eius gentis homines ibidem consedissent, consentaneum est, plerosque horum de quibus agimus titulorum scriptos esse ab hominibus, qui e Iudaeis Christiani facti erant, quod cum illa formula cognoscitur tum nominibus, quorum permulta, velut *Ἀβραάμ*, *Ἰακώβ*, *Σαμσών*, *Μαρία*, Iudaeorum sunt. Illa vero formula cum extra Aegyptum Nubiamque duobus solum titulis praebeatur, non dubitandum est quin illius orae sit peculiaris. Quamobrem titulum illum Catinensem, cuius modo attulimus verba:[2])

(ὁ δεῖνα κεῖται) πίστεως χάριν Ἀβρὰμ καὶ
Ἰσὰκ ἐν κόλποις τόπον λαχών

aut ex Nubia allatum aut in Sicilia ab homine Africano scriptum esse censemus, pariterque titulum n. 9533, nescio quo Siciliae loco repertum:

Μνήσθητι ὁ θεὸς τῆς
δούλης σου Χρυσίδος
καὶ δὸς αὐτῇ χώραν φω-
τινήν, τόπον ἀναψύ-
ξεως εἰς κόλπους Ἀβρα-
άμ, Ἰσαὰκ καὶ Ἰακώβ. Ἀνεπαύ-
σατο ἡ μακαρίας μνήμης τῇ
πρὸ α̅ νωνῶν Μαίων.

Huius enim inscriptionis priora quoque verba congruunt cum titulis a Nubia oriundis, quorum unus[3]) exhibet verba:

ἀνάπαυσον τὴν ψυχὴν τὴν δούλην σου Ταμὴρ
ἐπισκόπου ἐν κόλποις Ἀβραὰμ καὶ Ἰσὰκ καὶ

1) n. 9123. 2) n. 9494. 3) n. 9121.

Ἰακώβ, ἐν τῷ φωτινῷ, ἐν τόπῳ χαλῷ, ἐν
τόπῳ ἀναψύξεως

alter[1]) his verbis finitur:

Κύριε Ἰησοῦ Χριστέ, ἀνάπαυσον τὴν ψυχὴν
τοῦ δούλου σου ἐν τῷ φωτινῷ, ἐν τῷ ἀναψύξεως
εἰς κόλπον ....[2])

Aliarum vero regionum inscriptionibus ubi *ἅγιοι* atque *μάκαρες* voces praebentur, omnes homines intellegendi sunt, qui vita sancte peracta beati aevo sempiterno fruuntur, velut Athenis quarti quintive saeculi titulus repertus est, quo mortuus cum eisdem quibus antea coniunctus esse declaratur:[3])

γῆ σῶμα κρύπτει τῇδέ γ'· ἀλλ' εἰς αἰθέρα
ψυχὴ διέπτη καὶ σύνεστιν οἷς τὸ πρίν.

Deinde ad Deum defunctos admitti docet titulus Ravennae conservatus[4]) hisce verbis:

τάφῳ τὸ γὰρ μὲν σῶμα κρύπτεται κάτω,
ἄνω δὲ πρὸς τὸ θεῖον ἡ ψυχὴ μένει,

similiaque praebent tituli nonnulli Asiatici:

δοξάσει ὁ θεὸς ὀνόματος αὐτοῦ χάριν[5])

et: *μνῆμα τοῦ δεῖνα, οὗ ὁ κύριος τὸ πνεῦμα*
ἐν ἀνέσει ποιήσει[6])

illudque, aliquem esse *παρὰ θεοῦ δοξασθέντα.*[7]) Angelorum denique mentio fit duobus solum eisque recentissimi aevi titulis: decurtato illo Barberini reperto,[8]) cuius versu extremo, si quidem recte a Kirchhoffio verba suppleta sunt, mortuus vocatur

συνὼν χορείαις τῶν ἁγίων ἀγγέλων

et in Georgii Panormitani sepulcro, cuius aliquot versibus mortuus dicitur ab angelis ad Christum duci:

— — χοῦν μὲν αὐτῆς ἐνθάδε κρύπτει τάφος,
τὴν δὲ ψυχὴν φέρουσιν ἀγγέλων χέρες
νύμφην ἄμωμον, ἁγίαν τῷ δεσπότῃ
τῷ νυμφαγωγῷ καὶ καθαρῷ νυμφίῳ.
καὶ νῦν χορεύει νυμφικῶς ἐσταλμένη,

---

1) n. 9116. 2) Eiusdem orae alia quoque formula propria videtur esse. Quod enim apud nos admodum usitatum est, ut alicui numine divino vitam ablatam esse profiteamur, in his titulis ter omnino occurrit. Semel Thebis (n. 9111) legitur: *Τῇ τοῦ θεοῦ δεσπόζοντος ζῶντάς τε καὶ νεκροὺς προνοίᾳ ἐχρήσατο ἡ δεῖνα τέλει τοῦ βίου τούτου μηνὶ ... κτλ.*; in Nubia autem et illa verba semel exstant (n. 9112) et haec, quae proxime accedunt ad nostrum loquendi morem: *Κατὰ τὴν τοῦ παντοκράτορος θεοῦ ἀμετάθετον ἀπόφασιν ... ἀπέστη τῶν ἐνταῦθα πολυστενάκτων κακῶν κτλ.* (n. 9119). 3) n. 9319. 4) n 9870. 5) n. 9178. 6) n. 9240. 7) n. 9263. 8) n 9865.

τῶν ἀρετῶν τὸν πέπλον ἠμφιεσμένη
καὶ τοῖς καλοῖς ἅπασιν ὡραισμένη
καὶ τῶν θεικῶν ἀκτίνων πεπλησμένη.

Omissis aliis vitae aeternae nominibus, velut *ἡ Ἐδὲμ κληρουχία* eisque quae alio iam loco commemoravimus, *ζωὴ αἰώνιος* et *ζωὴ οὐράνιος*, quae exstant in Bonifacii monumento,[1]) eiusdem tituli verba extrema liceat afferre, quae sententiam maxime insignem praebent:

Μετὰ τὴν ἐκ τοῦ βίου ἐπὶ τὴν δικαιοσύνην μεταβολὴν
διὰ παντὸς τοίνυν τοῦ ἀναισθήτου βίου ἡ κοίμησις δοθήτω μετὰ
τῆς ἐν Χριστῷ συνδούλης μου καὶ τῆς γλυκυτάτης μου μητρός.

Ut nihil dicam de mortis significatione: *ἡ ἐκ τοῦ βίου ἐπὶ τὴν δικαιοσύνην μεταβολή* et ipsa mira — *δικαιοσύνη* enim vox hoc loco pro *κρίσις* usurpata videtur esse — admodum notabilis est sententia verborum, quae insequuntur. Etenim quoniam vita aeterna ipsa nullo modo appellari potest *ἀναίσθητος βίος* neque beatos *κοιμᾶσθαι* dicere licet, haec verba, id quod Kirchhoffius iure adnotat, intellegenda sunt de tempore, quod est inter mortem et resurrectionem, rectius videor dicere inter priorem resurrectionem et alteram. Quod enim litterarum sanctarum loco aliquo[2]) praecipitur de mortuis, fore ut martyres quique sancte vixerint homines cum Christo per mille annos imperium habeant, (quam esse *ἀνάστασιν τὴν πρώτην*), ceteri vero non sint in vita usque dum iudicium fiat de cunctis hominibus, plerosque antiquioris aevi scriptores ecclesiasticos defendisse atque accuratius exsecutos esse nemo ignorat. Cum vero hoc nequaquam constaret inter veteres rerum divinarum scriptores, quae esset in illo temporis spatio mortuorum condicio, hac certe re plerorumque in unum congruerunt sententiae, illum apocalypsis locum *οἱ λοιποὶ τῶν νεκρῶν οὐκ ἔζησαν ἄχρι τελεσθῇ τὰ χίλια ἔτη* non ita accipiendum esse ad verbum, ut animas omnino non vivere, non sentire, non affici doloribus apostolus significet. Tertullianus verbi causa »cur enim, inquit,[3]) non putes animam et puniri et foveri in inferis interim sub exspectatione utriusque iudicii in quadam usurpatione et candida eius?« atque »novit et apud inferos anima et dolere et gaudere sine carne.« Similiter Irenaeus:[4]) *Αἱ ψυχαὶ ἀπέρχονται εἰς τὸν τόπον τὸν ὡρισμένον αὐταῖς ἀπὸ τοῦ Θεοῦ, κἀκεῖ μέχρι τῆς ἀναστάσεως φοιτῶσι, περιμένουσαι τὴν ἀνάστασιν·* Iustinus denique[5]) censet *τὰς μὲν τῶν εὐσεβῶν (ψυχὰς) ἐν κρείττονί ποι χώρῳ μένειν, τὰς δὲ ἀδίκους καὶ πονηρὰς ἐν χείρονι, τὸν τῆς κρίσεως ἐκδεχομένας χρόνον τότε.* Quodcum hoc titulo illud mille annorum spatium *βίος ἀναίσθητος* vocetur, Bonifacius ad Iohannis sententiam videtur propius accessisse, a doctoribus ecclesiae abhorruisse. Tamen secum dissentit homo. Namque cum adiciat optare se, ut sibi detur in illo temporis spatio *κοίμησις*, his ipsis verbis

---

1) n. 9474. 2) Apocal. 20, 4. 5. 3) De anima. c. 58. 4) V, 31 p. 331. 5) Dial. c. Tryphone § 5.

comprobat non omnino esse *βίων ἀναίσθητον*, sed cum alii dormiant sensuque careant, alios aliquid sentire; cunctos enim si arbitraretur sensus expertes esse, non peteret a Deo, ut ipse dormiret. At hanc quoque sententiam Tertullianus diserte docet reprobandam esse, cum »Quid ergo fiet, inquit, in tempore isto? dormiemus? At enim animae nec in viventibus dormiunt; corporum enim est somnus, quorum et ipsa mors cum speculo suo somno.« Itaque cum hac quoque re, quod mortuorum parti *κοιμᾶσθαι* licere existimat per illos mille annos, Bonifacius discrepet ab orthodoxis qui vocantur scriptoribus, ad haeretica pro illa aetate studia eum delapsum esse censemus. Ceterum cum hanc sententiam, duas fore resurrectiones, post Lactantium ab omnibus fere desertam esse constet, de igni vero purgatorio, quae posteriorum saeculorum fuit ratio, verba *βίος ἀναίσθητος* nullo modo accipi possint, hunc titulum, quem Kirchhoffius quidem ad saecula p. Chr. quartum vel quintum pertinere affirmat, ad quarti potius initium rettulerim.

Ut hic, sic alius quoque cuius iam mentio est facta titulus propter haereticam quam exhibet sententiam dignus est, de quo agamus. Florentiae enim fragmentum repertum est, anno p. Chr. 458 conscriptum,[1]) cuius si quidem recte a Kirchhoffio restituta sunt verba, hoc est initium:

Ἐν τούτῳ τῷ τόπῳ ἀναπαύεται τὸ πνεῦμα τοῦ δεῖνα.

Quibus verbis cum mortui m e n s declaretur in sepulcro quiescere, huius tituli auctor nescio an studuerit Thnetopsychitarum qui vocantur doctrinae, quos Eusebius[2]) credere tradit »*τὴν ἀνθρωπείαν ψυχὴν τέως μὲν κατὰ τὸν ἐνεστῶτα καιρὸν ἅμα τῇ τελευτῇ συναποθνήσκειν τοῖς σώμασι καὶ συνδιαφθείρεσθαι, αὖθις δέ ποτε κατὰ τὸν τῆς ἀναστάσεως καιρὸν σὺν αὐτοῖς ἀναβιώσεσθαι.* Tamen cum inscriptio sit admodum corrupta, certi nihil de hac re licet affirmare.

His duobus tertium adicimus titulum,[3]) quem non illum quidem ab haeretico sed ab homine pagano scriptum esse dixeris. Minime enim decuit Christianum quae initio tituli expressa est sententia:

Ὁ δεῖνα ἐνθάδε κεῖμαι αἰώνιον σκότος οἰκῶν.

Cum vero quamdiu defunctus in vita fuerit addatur, quem usum a paganorum moribus alienum fuisse constat, praeterea in coemeterio Christiano reperta sit inscriptio, Christianis eam adnumerandam esse arbitror. Videtur qui titulum composuit paullo ante a cultu idolorum defecisse, cumque paganorum opiniones nondum sibi excussisset radicitus, ad religionem Christianam transisse.

Ut autem revertamur ad titulos vere Christianos, resurrectionis non ita multi iique antiquioris solum aevi faciunt mentionem. Atque in lapide quidem Thessalonica Venetias

1) n. 9863. 2) VI, 37. 3) n. 9615.

transportato,[1]) quem Kirchhoffius in saeculo p. Chr. tertio vel etiam secundo ponit, cum *Καλόκαιρος* quidam dicitur parentibus exstruxisse *κοιμητήριον ἕως ἀναστάσεως*, apparet eam quam omnes fere illius aetatis scriptores ecclesiastici tuentur sententiam proferri, fore ut idem corpus, quod in terra humatum sit, de sepulcro insurgat. Praeterea duobus monumentis resurrectio commemoratur, altero Viennae Allobrogum reperto,[2]) hominis Syri, qui mortuus est anni p. Chr. 441 mensis Peritii die sexto, conditus die septimo *καὶ ἀναστήσεται ἐν τῇ ἡμέρᾳ Χριστοῦ ἐρχομένου*, altero Tamer episcopi[3]), cuius verba.. *καὶ ἀνάστασιν*, quoniam quae praecedunt Coptica lingua composita videntur esse, quo pertineant non liquet.

Contra de summo Dei iudicio recentissimi potissimum tituli agunt, ut Messanius ille nescio quis, qui anno p. Chr. 1199 de vita migravit, respiciens illam quam de ovibus hircisque Christus edidit parabolam, superstites ut pro se preces faciant obsecrat, quibus liberetur peccatorum poena:[4])

σὺ δ' ὅστις εἶ καὶ τόνδε τὸν τάφον βλέπεις,
τὸ τοῦ βίου μάταιον ἔνθα μανθάνων
τοῦ τεθνεῶτος ὑπερεύχου προφρόνως,
ὅπως λύσιν εὕροιτο τῶν ἐπταισμένων
καὶ στάσεως τύχοιτο τῆς δεξιτέρας
ἐν τῇ δικαίᾳ τοῦ θεοῦ φρικτῇ κρίσει.

Eodem modo Theosterictus precatur, ut superstites edant

εὐχὰς.. ξύμπαντες ἱκετηρίους
τῷ τὴν φύσιν μέλλοντι τῶν βροτῶν κρῖναι,
ἵν' ἵλεων εὕροιμι καὶ πρὸ τῆς δίκης
καὶ βασάνων φύγοιμι τὴν καταδίκην.[5])

Quae verba maxime notanda sunt propterea quia etiam ignis purgatorius eis commemoratur. Cum enim mortuus deprecetur primum ut propitius sibi sit iudex supremus, deinde ut effugiat *πρὸ τῆς δίκης καὶ βασάνων τὴν καταδίκην* hoc est cruciatus quoque, qui ante iudicium accidant, his verbis ignem quem dixi significatum esse apparet.

Georgius denique, cuius saepius mentio est facta, in elogio, quod ipse sibi scripsit in fine saeculi duodecimi, posteaquam obtestatus est superstites et per triplicem Dei naturam et per Iasonem atque Sosipatrum, quos Kirchhoffius adnotat Corcyrae insulae fuisse *κήρυκας* i. e. evangelistas, ut ossa sua inviolata manerent, comminatur Dei iram die extremo exarsuram:[6])

μετὰ τελευτὴν καὶ τὴν ἐν τάφῳ θέσιν...
κόνις ἀμυδρὰ τῶν ταπεινῶν ὀστέων

1) n. 9439. 2) n. 9886. 3) n. 9121. 4) n. 9540. 5) n. 9544. 6) n. 9438.

ἄμικτος ἔστω, μὴ πρὸς ἄλλοις ὀστέοις
δυςδιάκριτον ἀπολάβῃ τὴν θέσιν.
ἆρ' οὐχὶ παράσχοισθε τὴν μικρὰν χάριν;
ἆρ' οὐχὶ ὑπάξοισθε τὸν βραχὺν λόγον;
ναὶ πρὸς τριάδος, ναὶ πρὸς αὐτῶν κηρύκων
τῶν προστατούντων τῆςδε τῆς ἐκκλησίας,
μηδεὶς παραλύσῃ μοι τὰ βουλητέα·
ἦ μὴν ὑφέξει τὴν ἐν ὑστέρῳ δίκην,
ἐπὰν ὁ κοινὸς καὶ κριτὴς καὶ δεσπότης
τὸ πλάσμ' ἐπανάξειεν εἰς θείαν κρίσιν.

Cuius rei quamquam etiam in Theostericti quod modo attulimus monumento[1]) simile aliquid invenimus:

ὁ δὲ σπαράξας κἂν βραχύ μου τὸν τάφον
ἔκπτωτος ἔσται τῆς 'Εδὲμ κληρουχίας
καὶ τὰς ἀρὰς δέξαιτο τὰς τῶν πατέρων
καὶ χεὶρ θεοῦ ποίνιμος αὐτὸν προφθάσοι,

tamen has exsecrationes antiquioris aevi peculiares, posterioribus temporibus ab eis solum, qui veterum moribus studebant imitandis, usurpatas esse reliquis titulis luculentur demonstratur. Atque in coemeteriis quidem urbis nihil eiusmodi invenitur. Quod cur miremur non est. Namque cum coemeteriorum sepulcra saxis concludi solerent ita quidem ut praeter eos, qui a primo in eis humati erant, nemo posset imponi, superstites non habebant, cur violationi mortuorum occurrerent. Ceterarum vero quas antiquiores esse constat inscriptionum non paucae tale aliquid praebent, recentiorum praeter illa carmina ne una quidem.

Quod ut uberius explicemus, omissa inscriptione Mediolanensi[2]) a saeculo tertio, id quod litterae Σ forma declaratur, oriunda, qua mortuus *καταλείπει τῷ δεῖνα προςέχειν τῷ τόπῳ*, primum proponimus titulum Achaicum,[3]) quem ex antiquiorum numero esse inde apparet, quod superstites *Χριστιανοὶ ὄντες καὶ τὸν θεὸν φοβούμενοι* admonentur, ne quis sepulcrum aperiat:

μήτις τολμήσῃ ἀνοῖξαι τὸ
κοιμητήριον τοῦτο τὴν κρίσιν ἐν τῷ τέ-
λει τὴν φοβερὰν τοῦ θεοῦ δεδιότες.

Cetera in uno solum antiquioris aetatis titulo Dei iudicii extremi mentio fit: Phrygio,[4]) quem iam diximus a Franzio in paganorum numero referri:

ἑτέρῳ δὲ οὐδενὶ ἐξέσται τεθῆναι χωρὶς τῶν

1) n. 9544. 2) n. 9872. 3) n. 9298. 4) n. 3902 r.

προγεγραμμένων· ὃς δὲ ἂν ἐπιτηδεύσει,
ἔσται αὐτῷ πρὸς τὸν ζῶντα θεὸν καὶ νῦν
καὶ ἐν τῇ κρισίμῳ ἡμέρᾳ.

Cuius tituli de aetate quamquam certi quicquam affirmare non licet, tamen hoc ipsum, quod paganarum inscriptionum simillimam exhibet rationem, testimonio est, eum antiquiore aevo esse compositum.

Ab eadem ora qui oriundus est titulus n. 9266, quo quicunque infantium quorundam sepulcrum laeserit, ipse dicitur mox liberis orbatum iri:

Ὃς ἂν δὲ προσκόψῃ ξένος τῷ τύμβῳ
τούτῳ, ἄωρα τὰ τέκνα χώσει.

tertio quartove saeculo a Kirchhoffio tribuitur.

Deinde lapidem in Lycaonia repertum,[1]) qui et ipse habuit in fine exsecrationis formulam, primo ex versu: *ὁ θεὸς τῶν φυλῶν 'Ισραήλ* patet eis temporibus ortum esse, qûo Iudaistae qui vocabantur florebant. Similia praebent tituli Meli in catacombis Christianorum reperti, quos tertii aut quarti saeculi esse Rossius iudicavit. Quorum alter[2]) haec habet:

'Ορκίζω ὑμᾶς μὴ . . . ἐνθάδε κατάθηται
μηδένα πλέον ἐμοῦ τοῦ πρεσβυτέρου Μήλωνος,
εἰ μή τι τέκνον τῶν αὐτοῦ ἢ τὴν σύγγαμον,

alter[3]) valde est insignis, quod in hoc uno titulo commemoratur genius, quem veteres Christiani hominibus sanctis adesse arbitrabantur:[4])

ἐπεὶ γέμει τὸ θηκίον τοῦτο,
ἐνορκίζω ὑμᾶς τὸν ὧδε ἐφεστῶτα ἄγγελον,
μή τίς ποτε τολμῇ ἐνθάδε τινὰ καταθέσθαι.

Tum in quarto quintove saeculo a Kirchhoffio ponitur inscriptio in Salamine insula reperta,[5]) in qua devotionis formulae usitatae

Εἰ δέ τις τῶν ἰδίων ἢ ἕτερός τις τολμήσῃ
σῶμα καταθέσθαι ἐνταῦθα παρὲξ τῶν δύο
ἡμῶν, λόγον δῴη τῷ θεῷ

adduntur verba deprompta e Pauli epistola priore ad Corinthios missa:[6]) *καὶ ἀνάθεμα ἤτω· μαραναθάν*, quae fere verba etiam in titulo n. 5292 satis mutilato legenda sunt.

Venimus ad titulum Acris Siciliae e cryptis erutum,[7]) qui ad saeculi quinti initium videtur pertinere:

1) n. 9270. 2) n. 9289. 3) n. 9288. 4) Cf. Iustin. M. Apol. II, 5: *ὁ θεὸς τὸν πάντα κόσμον ποιήσας καὶ τὰ ἐπίγεια ἀνθρώποις ὑποτάξας . . . τὴν μὲν τῶν ἀνθρώπων καὶ τῶν ὑπὸ οὐρανὸν πρόνοιαν ἀγγέλοις, οὓς ἐπὶ τούτοις ἔταξε, παρέδωκεν.* 5) n. 9303. 6) I. Cor. 16, 21. 7) n. 9473.

Τὸν δὲ θεόν σε, φίλε, μή μου σκύλλῃς
τὸν βόθρον, μή μοι δείξῃς φῶς. Ἂν
δὲ θελήσῃς φῶς μοι δεῖξαι, σοὶ τὸ φῶς
ὁ θεὸς χόλιον δώσει.

Cuius tituli quamquam non omnia verba dilucide scripta sunt, cum haec quidem quin a Kirchhoffio recte allata sint dubitari non possit, Piperus, qui hanc inscriptionem in vernaculam linguam translatam edidit,[1]) erravit cum legeret *τὸν δὲ θεὸν ἐφίλει.*[2]) Illud *φίλε* enim quamvis offendat tamen aliis quoque titulis praebetur, velut n. 9449:

Ἐνθάδε τὸν ἀγρήγορον ὕπνον καθεύδει,
φίλε, Εὐγνωμόνιος κτλ.[3])

Vel magis notanda sunt extrema verba, quibus cum huius tituli auctor *παρονομασίαν* cuperet afferre, male ei processit res; putide enim atque moleste Dei iram *τὸ φῶς χόλιον* dictam esse haud facile quisquam negaverit. Quae denique antecedunt verba: *τὸν θεόν σε* ut saepe supplenda sunt vocabulo *ἐνορκίζω* similibus; eundem in modum etiam brevius omissa formulae conclusione legitur in inscriptione Graeca tertio saeculo composita:[4]) *τὸν θεὸν ὑμῖν τὸν ἐπουράνιον.*

Restant duo tituli, quos ut ex ipsis nihil conici liceat de aetate, aliis causis adducimur ut remotioris aevi esse censeamus. Alter enim, Catanae repertus,[5]) cum omnes fere inscriptiones Catinenses antiquioris aevi esse multis indiciis appareat,[6]) saeculo quarto vel quinto non videtur esse recentior. Alterum vero,[7]) Camaldoli conservatum, satis antiquum esse et inde patet, quod *τοποφύλαξ καὶ φόσσωρ* appellantur, quae nomina posterioribus saeculis in usu esse desierunt, et ea re, quod auctor inscriptionis nummos sese ait dedisse fossori ad exstruendum sepulcrum, id quod veteribus solum temporibus in titulis commemorari paullo post docebimus.

Quae cum ita sint, non dubitamus affirmare et insequentem titulum ibidem repertum,

---

1) Die Grabinschriften der alten Christen p. 36. 2) »sie liebte aber Gott.« 3) Recentioris aevi tituli ut sunt turgidi atque efflati, nudae illius compellationis loco copiosa verba praebent, cuius rei ut unum exemplum afferam, inscriptio Messania (n. 9540) hoc modo incipit:

Τὸν ναὸν ὅστις τοῦτον εἰςίεις, ξένε,
δεῦρο πρόςελθε, τόνδε τὸν τάφον σκόπει.

4) n. 9294. 5) n. 9513. 6) Titulos n. 9474. 9475 Kirchhoffius, ad saecula quartum vel quintum ait referendos esse, n. 9476 vel ad tertium pertinere; n. 9477 idem vir doctus satis vetustum esse iure censet; deinde n. 9478 anno p. Chr. 408 compositus est, eiusdem sunt auctore Kirchhoffio vel subaequalis aetatis tituli qui sequuntur omnes (n. 9479—9487); n. 9488 tertio saeculo V. Cl. tribuit, n. 9490 autem, 9491, 9492, 9494 apposito monogrammate satis antiqui declarantur; n. 9496 propter Σ litterae figuram in tertio saeculo est ponendus; tum n. 9498 antiquissimum esse apparet e verbis *φιλόχριστος, πιστός, πολυπόθητος παρὰ ἀδελφῶν*; n. 9505 denique apposito piscis signo, n. 9507 verbis *ἐποίησαν εὐσεβεῖς* cognoscitur primis p. Chr. saeculis editos esse. 7) n. 9546.

qui similem videtur exhibuisse exsecrationis formulam, illius aequalem esse et Romanum quendam[1]) qui praebet formulam: *εἴ τις τὰ ὀστᾶ μου σκυλεῖ, ἔσται αὐτῷ πρὸς τὴν ἐπερχομένην ὀργήν.*[2])

Sed satis de exsecrationibus. Placet eam rem, quam modo leviter adstrinximus, paullo accuratius contemplari. Ut enim exsecrationes ita alius quoque mos, qui paganorum proprius videretur, pedetentim ab usu remotus est, dico eum, quem veteres raro omiserunt, ut quis monumentum collocasset litteris mandarent. Quem morem quotquot horum de quibus disserimus titulorum servarunt, omnes fere antiquioris aevi esse statim apparebit.

Primum enim e coemeteriis urbis tituli huncce in modum compositi ad sexaginta sunt eruti; tum sepulcrum habemus Cyrenense,[3]) quod cum e verbis *οὗτοι ἐτελεύτησαν ἐπὶ Αἰβουτίου Λόγγου διωγμοῦ γενομένου* ante Constantinum collocatum esse pateat, iure a Kirchhoffio »venerandae antiquitatis titulus« appellatur. Deinde titulorum Syriacorum unum[4]) e nominum indicio, alterum[5]) e formula *τῆς ἁγίας Σιὼν*, de qua uberius V. Cl. disserit ad n. 9143, Kirchhoffius conicit ad saecula quartum vel quintum pertinere, tertius[6]) subaequalis videtur esse. Tum e titulis Phrygiis, quis monumentum posuerit, tribus traditur. Ac duo quidem[7]) quarto tertiove saeculo a Kirchhoffio tribuuntur, tertius[8]) vero, quem ad saeculum septimum referendum esse idem V. Cl. e versuum ratione colligit, ob hoc ipsum, quod versibus compositus est, ad rem de qua agimus nullo loco est numerandus. Deinde in Lycaonia qui reperti sunt tituli[9]) a Kirchhoffio in saeculo quarto aut quinto ponuntur; titulum n. 9285 autem et ipsum Asiaticum et propter nominum antiquitatem et ob orationis simplicitatem ad prima saecula patet pertinere. Catinenses denique inscriptiones[10]) satis vetustas esse paullo ante expositum est.

---

1) n. 9802. 2) Haec formula, quam excepto hoc titulo Romano in sola Phrygia repperi, cum Christianorum peculiaris videatur esse, complures Phrygiae titulos in C. I. G. volumine tertio editos in Christianorum numero referre licebit: n. 3890. 3902f. 3902n. 3902o. 3962b. 3980, quorum nullus habet quicquam, quod Christianum hominem dedeceat. Ac vel n. 3963 non video cur propter paganam quae addita est formulam *καὶ θήσει εἰς τὸ ἱερώτατον ταμεῖον κτλ.*, Christianis eximatur, quoniam paganorum loquendi rationem paullatim abolitam esse compluribus iam ostendimus exemplis. Accedunt n. 3999 propter *πρεσβύτερος* vocem, n. 4462, cuius verbis *εἷς θεὸς μόνος ὁ σώζων* ipse Franzius adductus est ut titulum Christianum esse posse censeret; n. 4580, cui crucis signum appositum est; n. 4598, cuius verba *ἀείζωος θεὸς* Welckero Christianum hominem prodere videri Franzius adnotat; deinde n. 4599 nescio an ab eodem Basso, qui tituli antecedentis auctor fuit, compositus sit, tituli n. 4703 autem primi versus:

Γνῶθι μετ' εὐσεβέεσσι σαόφρονα Δωρίδα κεῖσθαι
ἀντ' ἀρετῆς ἱερὸν χῶρον ἀνευρομένην.

mea quidem sententia ab homine pagano non potuerunt componi; n. 4954 denique Franzius recte ait e *πιστὸς* verbo Christianum esse titulum conicere licere. 3) n. 9136. 4) n. 9144. 5) n. 9139. 6) n. 9138. 7) n. 9263. 9266. 8) n. 9267. 9) n. 9268. 9269. 10) n. 9477. 9485. 9488. 9507.

Sunt quidem non pauci eiusmodi tituli, quorum de aetate certi quicquam non cognoscatur.[1]) E quibus cum ne unum quidem ut recentiorem iudicemus ulla causa cogamur, nonnullos aliis iam locis probaverimus remotioris aevi esse, non temerarium videtur, cunctos antiquiori aetati tribuere.

Iam vero ut a quibus potissimum monumenta collocata sint inquiramus, plerumque scilicet parentes liberis, filii filiaeve parentibus sepulcra exstruebant. Velut Lugduni hanc habemus inscriptionem:[2])

Σεπτιμία Ἰουλιανὴ νηπία ἐτῶν γ̄ μηνῶν β̄
ἡμερῶν κ̄ κοιμηθεῖσα ... ἐνθάδε κεῖται. Σεπτί-
μιος ... καὶ Σεπτιμία Ῥουφῖνα γονεῖς τέκνῳ
γλυκυτάτῳ ἔστησαν.

Brevius eadem titulus Romanus declarat:[3])

Διδύμῳ γλυκυτάτῳ οἱ γονεῖς.

Ibidem e coemeterio Callisti et Praetextati erutus est hic lapis:[4])

Μνήμης χάριν γονεῦσι ἁγνοῖς, Τρυφέρῳ
πατρὶ καὶ Ἀριστοκράτῃ μητρὶ Ἀγαθοκλία
καὶ Νίκη θυγατέρες καὶ Ἀγαθοκλῆς υἱός.

Deinde non raro fratres sororesque aut coniuges superstites monumenta mortuis collocabant, ut Romae in coemeterio Cyriacae:

Πίστις τῷ ἰδίῳ ἀδελφῷ μνήμην ἀνέθηκεν.[5])

ibidem:

Φιλιππιανὸς ἀδελφῷ ἀσυγκρίτῳ καὶ
ἐπιζητητῷ μνήμης χάριν ἐποίησεν.[6])

in coemeterio Thrasonis et Saturnini:

Μάρκῳ Αὐρηλίῳ συμβίῳ ἐπιζητητῷ Σαβινιανή.[7])

in coemeterio Tertullini:

Τῇ κυρίᾳ καὶ ἀειμνήστῳ συμβίῳ Μαρκίᾳ ...
Ἀλυπίων ἐποίησεν.[8])

Etiam complures propinquos rem suscepisse docet titulus Cyrenensis,[9]) quem Demetriae cuidam et filiolo eius posuerunt

Κάλλιππος ὁ ἀνὴρ αὐτῆς καὶ ἑκυρὸς αὐτοῦ
Γάιος καὶ γαμβρὸς αὐτοῦ Πολύβουλος.

Tum saepissime aliquis sese emisse sibi suisque sepulcretum litteris mandat, ut Romae:

[1]) n. 9450. 9504. 9534. 9546. 9547. 9888. [2]) n. 9888. [3]) n. 9564. [4]) n. 9648. [5]) n. 9620. [6]) n. 9615. [7]) n. 9708. [8]) n. 9586. [9]) n. 9136.

Ἄγατος Ἀργολικὸς ἑαυτῷ καὶ Ἀγάτῳ
Ῥουφίνῳ ἀδελφῷ καὶ τοῖς ἰδίοις ἐποίησεν.[1])

ibidem:

Αὐρήλιος ἰατρὸς ἀπὸ ... κοίλης
Συρίας τοῦτον τὸν τύμβον ἐποίησα ἑαυτῷ
ἐκ τῶν ἰδίων μου καμάτων.[2])

Praeter haec creberrima titulorum genera nonnulli singulare aliquid praebent velut quod Romae mulier nutrici collocavit monumentum:[3])

Ἐνθάδε Παυλεῖνα κεῖται μακάρων ἐνὶ χώρῳ
ἣν κήδευσε Πακᾶτα, ἑὴν θρέπτειραν
γλυκερήν, ἁγίαν ἐν Χριστῷ.

atque inscriptio ex eodem Priscillae coemeterio effossa, quam patrono vernae dedicaverunt:[4])

Ὀνόματα θρεπτῶν· Αὐρήλιος Ῥόδων,
Αὐρηλία Ἀσκληπιάς. Πατρώνῳ Αὐρηλίῳ
Μαρκιανῷ ἐποιήσαμεν μνείας χάριν.

aut monumentum indidem erutum, quod ab ipso patrono videtur positum esse:[5])

Ἰανουαρίῳ θρεπτῷ.

Condiscipulo denique aliquis exstruxit sepulcrum in coemeterio Thrasonis et Saturnini repertum:[6])

Ὄβριμος Παλλαδίῳ, γλυκυτάτῳ
ἀνεψιῷ, συσχολαστῇ, μνήμης χάριν.

Venimus ad tertium aliquid, quod cum antiquioribus temporibus usitatissimum fuisset postea ab usu remotum est: acclamationes, nativam, ut de Rossii utar verbis,[7]) elegantiam ac priscum saporem referentes. Praeter illas formulas, quas saepius attulimus: *μνήμης χάριν, μνήμης ἕνεκα, μνείας χάριν, προγονικῆς φήμης χάριν*, sexcenties legitur *εἰρήνη σοι* aut *ἐν εἰρήνῃ* vel *εἰς εἰρήνην* nudumque *εἰρήνη*; deinde *ἐν εἰρήνῃ κοίμησις αὐτοῦ, ἐν εἰρήνῃ (εἰς εἰρήνην) σου τὸ πνεῦμα, ἐν εἰρήνῃ ἡ ψυχὴ αὐτοῦ, ἐν εἰρήνῃ προάγει; εὖ κεῖται μετὰ εἰρήνης, εἰρήνη σοι ἤτω. εἰρήνη μενέτω σοι ἐν κυρίῳ, εἰρήνη σοι ἐν οὐρανῷ; εἰς ἀνάπαυσίν σου ἡ ψυχή, τὸ πνεῦμά σου εἰς ἀνάπαυσιν*; tum *ζῇ, ζήσεις (ζήσετε), ζῇ ἐν θεῷ, εἰς θεὸν ζῇς, ἐν θεῷ (κυρίῳ) ζήσεις, ζῇς ἐν θεῷ κυρίῳ Χριστῷ*; deinde *εὐμοίρει, εὐψύχει, θάρρει; εὐψύχει, οὐδεὶς ἀθάνατος; μὴ λυποῦ, οὐδεὶς ἀθάνατος; εὐτυχοῖ; Χριστὸς μετά σου, Χριστὸς μετὰ τοῦ πνεύματός σου, χαρὰ ὑμῖν ἐν θεῷ, σώσῃ ὁ θεὸς τὴν ψυχὴν ὑμῶν.* Cumque talibus verbis plerumque mortui appellentur, saepius e contrario superstitibus defuncti aliquid adhortationis vel consolationis relinquunt, velut *ἴσχετε ἐν εἰρήνῃ, εἰρήνη*

[1]) n. 9664. [2]) n. 9777. [3]) n. 9696. [4]) n. 9695. [5]) n. 9701. [6]) n. 9702.
[7]) Inscr. Christ. urb. Romae. Vol. I. p. CX.

ὑμῖν πᾶσιν ἐν θεῷ, εἰρήνη τοῖς προάγουσιν πᾶσιν ἀπὸ τοῦ θεοῦ, εἰρήνην ἔχετε ἀδελφοί.

Dignissimae autem sunt quae animo perlustrentur preces, quas acclamationum loco plurimas in his titulis iisque antiquioribus potissimum habemus. Sexcenties enim Deus vel Christus ut commisereantur mortuorum implorantur hoc modo: *μνησθῇ σου ὁ κύριος; μνησθῇ τοῦ δεῖνα Ἰησοῦς ὁ κύριος; μνησθῇ ὁ θεὸς τοῦ δεῖνα; μνησθῇ αὐτοῦ ὁ θεὸς εἰς τοὺς αἰῶνας; μνησθῇ κύριος τῆς κοιμήσεώς σου; μνήσθητι, κύριε, τῆς κοιμήσεως τοῦ δεῖνα; ἀρίθμησον αὐτὸν ὁ θεὸς μετὰ τῶν ἁγίων δεξάμενος τὸ πνεῦμα; κύριε ὑπόμνησον τοῦ δούλου σου; κύριε πολυέλεε, μνήσθητι ὅταν ἔλθῃς τῆς ψυχῆς τῆς δούλης σου; ὁ θεὸς ἀναπαύσῃ τὴν ψυχήν σου μετὰ τῶν δικαίων; κύριε μνήσθητι τοῦ ἐντὸς τοῦ σπηλαίου τούτου; τοῦ δεῖνα ἡ ψυχὴ σωζέσθω.*

Cum vero his exemplis superstites pro mortuorum salute preces fundere solitos esse demonstretur, nonnunquam e contrario defuncti ut pro superstitibus precationes faciant rogantur. Quem morem cum Dryander in dissertatione quam diximus recentioris aevi proprium esse censet, in coemeteriis inscriptiones, in quibus superstites deprecatoribus utantur defunctis inveniri negat,[1]) fieri non potest ut ei adstipuler. Obstant enim complures tituli. Primum in coemeterio Callisti reperta est haec inscriptio:[2])

Κατάθεσις τῇ πρὸ ιγ̅ καλανδῶν Ἰουνίων.
Αὐγένδε, ζήσῃς ἐν κυρίῳ καὶ ἐρώτα ὑπὲρ ἡμῶν.

deinde e coemeterio Agnetis lapis erutus est, quem, cum appositum sit ancorae signum, auctore Krausio antiquissimo aevo tribuere haud dubitaverim:[3])

Διονύσιος νήπιος ἄκακος ἐνθάδε κεῖται
μετὰ τῶν ἁγίων. Μνήσκεσθε δὲ καὶ
ἡμῶν ἐν ταῖς ἁγίαις ὑμῶν προσευχαῖς
καὶ τοῦ γλύψαντος καὶ γράψαντος.

Plurimum scilicet cum omnes homines integri tum infantes culpa carentes posse existimabantur ad Dei iram precibus placandam. Itaque etiam in lapide Velitris reperto, quem Kirchhoffius adnotat fortasse e coemeteriis urbis translatum esse,[4]) parentes filiolum mollissimis verbis implorant:

Ἀνατόλιε, ἡμῶν πρωτότοκον τέκνον,
ὅστις ἡμῖν ἐδόθης πρὸς ὀλίγον χρόνον,
εὔχου ὑπὲρ ἡμῶν.

in Sicyonio autem quarti saeculi titulo[5]) Nicostratus, quem summis laudibus efferri supra ostendimus, dicitur *τοῦ δεσπότου Χριστοῦ προσέρχεσθαι ὑπὲρ πατρὸς καὶ ἀδελφῶν.* Quod

---

1) l. l. p. 84: »Das Märtyrergrab war der Altar, um den betend und feiernd die Gemeinde sich schaarte. Nicht dass man den Geschiedenen um seine Fürbitte angerufen hätte, wie wir's droben in St. Peter gesehen; man betet vielmehr für seine Seele.« 2) n. 9673. 3) n. 9574. 4) n. 9545. 5) n. 9301.

denique ad saecula VI — VIII pertinere Kirchhoffius censet monumentum Graecum, Euphemiae cuidam positum,[1]) haec exhibet verba:

Πρεσβείαις αὐτῆς ὁ θεὸς ἐλέησον
τοὺς ἀδελφοὺς αὐτῆς... καὶ φύλαξον
προνοίᾳ τῇ ἁγίᾳ σου τὸν ἀνεψιὸν αὐτῆς.

Praeter quinque hos titulos, e quibus cum quattuor antiquissimi aevi esse appareat iure videor Dryandro adversatus esse, duo recentioris aetatis de mortuorum precibus agunt. Quorum alterum, quod Panormi collocatum est Georgii matri, *σεμνῇ μοναχῇ,*[2]) his versibus finitur:

ὡς δ' εὐπρόσιτος πρέσβις ὑπὲρ τῶν τέκνων
λιτὰς προσάγει τῷ θεῷ παρρησίᾳ.

in altero, Messanio,[3]) Lucas archimandrites rogatur:

μνήσθητι παίδων πνευματικῶν ὠδίνων
ἐξιλεῶν τὸ θεῖον ὑπὲρ σῶν τέκνων.

Omnino posterioribus saeculis recte de Rossi[4]) »acclamationum,« inquit, »quarum nativum saporem supra laudavi, ultima paene sunt obliterata vestigia, earumque loco affectati sensus et inepta dictio rhetorum ferreae aetatis propria.« Cuius rei ut exempla proponamus, titulus Barberini repertus[5]) hoc modo incipit:

Παντὶ βροτῷ θνήσκειν πέπρωται τῇ τύχῃ·
πᾶν γὰρ τὸ ἐκ τῆς γῆς βεβλαστηκὸς πάλιν
δρῶν τὸν εἰς γῆν μητέρα τελοῦν δρόμον
ἐκ γῆς πεφυκὼς χοῦς γενέσθαι αὖ θέλων...
ᾤκησα τύμβον..

Simile aliquid praebet inscriptio illa Nicaena[6]), cuius neque versus primus:

Ὄναρ τὰ πάντα καὶ σκιὰ κοὐδὲν πλέον,

neque quae v. 7 exstant verba: *τάφον οἰκεῖ τῆς κατάρας χωρίον* hominem Christianum decere quisquam dixerit.

Ut vero illi tituli affectatas sententias exhibeant, at paene insulsus atque ineptus iudicandus est titulus Phrygius,[7]) quem Kirchhoffius propter verba *πιστεύσας θεῷ* in Christianorum numero ponendum esse suo iure censet. Quem qui scripsit, ut ipse se quam maxime laudaret, hos versus vilissimos composuit:

Τὸ ζῆν ὁ ζήσας καὶ θανὼν ζῇ τοῖς φίλοις,
ὁ κτώμενος δὲ πολλὰ μὴ τρυφῶν σὺν τοῖς φίλοις
οὗτος τέθνηκε περιπατῶν καὶ ζῇ νεκροῦ τρόπον.

---

1) n. 9448. 2) n. 9535. 3) n. 9539. 4) l. l. p. CXI. 5) n. 9865. 6) n. 9263. 7) n. 3964.

Pro dictis nonnunquam litterarum divinarum loci afferuntur ita tamen ut rarius ad verbum transscribantur (velut in titulo 9153 et Psalmi XXIII initium *Κύριος ποιμαίνει κτλ.* ad litteram concinit cum verbis LXX interpretum et Pauli epistolae prioris ad Corinthios missae versus quidam[1]) solo initio paullum immutato omnibus verbis expressus est), saepius sententia describatur, verba non conveniant *ἀρχετύπῳ*. In Bonifacii Catinensis monumento, ut exemplo utar, versus e Pauli epistola ad Romanos scripta deprompti[2]) hoc modo allati sunt: *Ἡ τῶν πολλῶν θλίψεων ὑπομονὴ ἐλπίδα σωτηρίας κατεργάζεται.* Similiter cum Paulus in epistola altera ad Timotheum missa[3]) commonefaciat Christi *καταργήσαντος μὲν τὸν θάνατον, φωτίσαντος δὲ ζωήν*, nonnulli tituli Nubienses[4]) haec exhibent verba:

Ὁ θεὸς τῶν πνευμάτων καὶ πάσης σαρκός, ὁ
τὸν θάνατον καταργήσας καὶ ᾅδην καταπατίσας
καὶ ζωὴν τῷ κόσμῳ χαρισάμενος . . .

Insigne denique Hierii cuiusdam sepulcrum, qui Pauli verba, quibus Christianos ait iudicari *πάντων περίψημα*[5]) iam suum dictum fecisse suoque monumento inscribi videtur iussisse: *ἐγὼ περίψημα πάντων.*

Haec hactenus. Possumus nonnulla adicere de duobus monumentis maxime notandis, quorum alterum[6]) Flaviae cuidam Romanae, quae Valentinianorum addita fuit sectae, exstructum est, in altero,[7]) Augustoduni Galliae reperto, de coena Domini agi constat. Sed quoniam illud Kirchhoffius enarravit, de hoc cum alii viri docti tum Franzius libello de hac ipsa inscriptione composito uberius disputaverunt,[8]) satis habemus ea commemorasse disserendique facimus finem.

---

1) I. Cor. 15, 53. 2) Rom. 5, 3. 4.: *καυχώμεθα ἐν ταῖς θλίψεσιν εἰδότες ὅτι ἡ θλῖψις ὑπομονὴν κατεργάζεται, ἡ δὲ ὑπομονὴ δοκιμήν, ἡ δὲ δοκιμὴ ἐλπίδα.* 3) II. Tim. 1, 10. 4) n. 9120. 9121. 5) I. Cor. 4, 13. 6) n. 9595[a]. 7) n. 9890. 8) Christliches Denkmal von Autun. 1841.

Schulnachrichten

von Ostern 1876 bis Ostern 1877.

I. Uebersicht des Lehrplans.

Oberprima. Ordinarius Hr. Dir. Dr. Schaper.

Religion: 2 St. Hr. Deutsch. Evangelische Glaubens- und Sittenlehre nach Hollenberg's Hülfsbuch; Erklärung der Briefe an die Römer und Galater; Wiederholung früherer Pensa. — Deutsch: 3 St. Hr. Imelmann. Mittheilungen aus der Literaturgeschichte des 17. und 18. Jahrhunderts. Aufsätze und Vorträge der Schüler. Logik: Die Lehre vom Begriff, Urtheil und Schluss nach Trendelenburg's Elementa logices Aristoteliae. — Lateinisch: 6 St. Hr. Schaper. Tac. Germania, Agricola. Cic. pro Murena, de natura deorum I. II, 1—44. Aufsätze, Extemporalien, Uebungen im Lateinsprechen. 2 St. Hr. Schmidt. Hor. carm. III. IV.; carm. saecul. — Griechisch: 4 St. Hr. Hercher. Plato Protagoras; Sophocles Oedipus Rex, Antigone; Demosthenes Phil. 1. Olynth. I. II. III. Extemporalien. 2 St. Hr. v. Bamberg. Hom. Ilias XIX—XXII. und XIII—XVI. — Französisch: 2 St. Hr. Planer. Démogeot histoire de la litterature française au moyen âge. Extemporalien und grammatische Repetitionen. — Geschichte: 3 St. Hr. Dondorff. Uebersicht der griechischen und römischen Geschichte. — Mathematik: 4 St. Bis Weihnachten Hr. Rühle, dann Hr. Seebeck. Die einfachsten Eigenschaften der Kegelschnitte. Wiederholung und Erweiterung der Pensa der vorhergehenden Klassen. Extemporalien. — Physik: 2 St. Bis Weihnachten Hr. Rühle, dann Hr. Giese. Elemente der kosmischen Physik. Magnetismus, Elektricität. — Hebräisch: 2 St. Hr. Deutsch. Lectüre von 1 Sam. 1—18 und ausgewählter Psalmen. Wiederholung der Formenlehre und Durchnahme einiger Hauptabschnitte der Syntax nach Gesenius' Grammatik. Extemporalien, Analysen. — Zeichnen: 2 St. Hr. Seemann. Freihandzeichnen nach Vorlagen bis zur ausgeführten Aquarelle und Gipsmodellen.

Unterprima. Ordinarius bis Weihnachten Hr. Prof. Dr. Rühle, dann Hr. Prof. Dr. Imelmann.

Religion: 2 St. Hr. Deutsch. Kirchengeschichte nach Hollenbergs Hülfsbuch. Wiederholung der Einleitung in das alte und neue Testament. — Deutsch: 3 St. Hr. Imelmann. Lectüre von Lessings Laokoon. Mittheilungen aus der älteren Literaturgeschichte. Vorgelesen wurde »der arme Heinrich« und »König Laurin« im mhd. Texte. Aufsätze und Vorträge der Schüler. — Lateinisch: 8 St. Hr. Buchholz. Cic. disp. Tuscul. V. Tac. Ann. II. Horat. Carm. III. IV. Satiren und Episteln. Privat-

lectüre: Cic. or. Catilin. IV. Cato maior. Aufsätze und Extemporalien. — Griechisch: 6 St. Hr. Hercher. Plato Crito und Laches, Thucydides IV, Homer Il. I—XII. Extemporalien. — Französisch: 2 St. Hr. Planer. Ségur histoire de Napoléon I. X. XI. XII. Extemporalien. Exercitien. Grammatische Repetitionen. — Geschichte: 3 St. Hr. Dondorff. Neuere Geschichte von der Reformation bis zu den Freiheitskriegen. — Mathematik: 4 St. Bis Weihnachten Hr. Rühle, dann Hr. Seebeck. Der zweite Theil der Stereometrie. Wiederholungen aus der Planimetrie und Trigonometrie. Schwierigere Gleichungen zweiten Grades, Gleichungen dritten Grades und allgemeine Sätze über Gleichungen. Combinationslehre, binomischer Lehrsatz, Reihen. — Physik: 2 St. Bis Weihnachten Hr. Rühle, dann Hr. Giese. Optik, Wärmelehre, Akustik. — Hebräisch: 2 St. Hr. Deutsch. Combinirt mit Oberprima. — Zeichnen: 2 St. Hr. Seemann. Wie Oberprima.

Obersecunda. Ordinarius Hr. Prof. Schmidt.

Religion: 2 St. Hr. Deutsch. Einleitung in das alte und neue Testament nach Hollenbergs Hülfsbuch. — Deutsch: 2 St. bis Neujahr Hr. Voretzsch, dann Hr. Röhl. Mittelhochdeutsche Grammatik nach E. Martin. Lectüre des Nibelungenliedes und der Gedichte Walthers von der Vogelweide mit Auswahl. Göthe's Iphigenie. Vorträge und Aufsätze. — Lateinisch: 8 St. Hr. Schmidt. Cic. in Verr. IV. V; Liv. X. II. (mit Auswahl). Extemporalien. Exercitien und mündliches Uebersetzen aus Seyfferts Uebungsbuch. Aufsätze. 2 St. bis Neujahr Hr. Voretzsch, dann Hr. Röhl. Vergils Aen. IV. u. V. und Lesestücke von Seyffert mit Auswahl. Prosodische Uebungen. — Griechisch: 6 St. Hr. v. Bamberg. Homer Od. II—IV. XVI—XXII. Plat. Apol. Herodot VII. mit Auswahl. Lys. or. 16. Tempus- und Moduslehre. Repetition der Formenlehre. Extemporalien und mündliches Uebersetzen aus Seyfferts Uebungsbuch. — Französisch: 2 St. Hr. Planer. Michaud histoire de la troisième croisade bis zu Ende. Choix de Nouvelles du XIX. siècle. (Goebel Bibl. XIX. V.) Plötz Schulgrammatik, Lect. 70—79. Exercitien und Extemporalien. — Geschichte: 3 St. Hr. Dondorff. Geschichte des Mittelalters bis zur Reformation. — Mathematik: 4 St. Hr. Seebeck. Der erste Theil der Stereometrie. Ebene Trigonometrie. Gleichungen 1. und 2. Grades mit einer und zwei Unbekannten. Logarithmen. Einfache Reihen. Zinseszins- und Rentenrechnung. — Physik: 1 St. bis Weihnachten Hr. Seebeck, dann Hr. Giese. Allgemeine Eigenschaften der Körper. Mechanik fester, flüssiger und luftförmiger Körper. — Hebräisch: 2 St. Hr. Ritter. Das Verbum mit Pronominal-Suffixen. Die schwachen Verba. Die hauptsächlichsten Regeln vom Nomen. Uebungen im Uebersetzen ins Hebräische. Exercitien und Extemporalien. Lectüre: Gen. 1. 2. 3. 22. 28. Exod. 20. 1. Sam. 10. Jesaja 6. Ausgewählte Psalmen nach Hollenbergs hebräischem Schulbuch. — Zeichnen: 2 St. Hr. Seemann. Wie Oberprima.

Untersecunda. Coetus I. Ordinarius Hr. Prof. Dr. Buchholz.

Religion: 2 St. Hr. Ritter. S. Lectüre und Erklärung des Briefes Jacobi, des 1. Briefes Petri und des Philipperbriefes. W. Leben Jesu nach den Synoptikern, hauptsächlich nach dem Evangelium Marci. Wiederholung von Kirchenliedern. — Deutsch: 2 St. Hr. Schroeder. Aufsätze und freie Vorträge der Schüler. Lectüre: Wilhelm Tell; Maria Stuart. Schiller'sche Balladen. — Lateinisch: 8 St. Hr. Buchholz. Cic. or. pro Ligario und pro Marcello. Sallust. coniur. Catil. Livius, l. XXVI. Privatlectüre: Curtius, l. V und VI. Extemporalien. Exercitien und mündliches Uebersetzen aus Süpfles Stilübungen. 2 St. Hr. Schmidt. Verg. Aen. I u. II (memorirt I, 1—101, II, 1—104).

Prosodische Uebungen. — Griechisch: 4 St. Hr. Heller. Xenophon. Anab. lib. VII und V. Memor. 1. 1. 2. Casuslehre. Repetition der Formenlehre. Extemporalien und mündliche Uebungen. 2 St. Hr. Buchholtz. Hom. Odyss. I, 1—87. V—VIII. IX—XII. — Französisch: 2 St. Hr. Imelmann. Lectüre von Mignet, vie de Franklin. Plötz Schulgrammatik, Lection 55—70, schriftlich oder mündlich übersetzt. Grammatische Repetitionen. Extemporalien. — Geschichte: 2 St. Hr. Schmidt. Römische Geschichte bis auf Augustus (vorher Uebersicht der Geographie von Alt-Italien). — Geographie: 1 St. Hr. Schmidt. Deutschland, Frankreich, Balkan-Halbinsel, England nach Daniels Lehrbuch. — Mathematik: 4 St. bis Weihnachten Hr. Seebeck, dann Hr. Erdmann. Proportionalität gerader Linien. Aehnlichkeitssätze. Merkwürdige Punkte des Dreiecks. Rectification und Quadratur des Kreises. Aufgaben aus der rechnenden Geometrie. Potenzen und Wurzeln. Gleichungen ersten Grades mit einer und zwei Unbekannten. Einfache quadratische Gleichungen. — Physik: 1 St. Hr. Seebeck. Elemente der Lehre von der Electricität und dem Magnetismus. Chemische Grundbegriffe. — Hebräisch: 2 St. Hr. Ritter. Lese- und Schreibübungen. Das starke Verbum und Nomen nebst Uebersetzen der entsprechenden Stücke nach Hollenbergs hebräischem Schulbuch. Extemporalien. — Zeichnen: 2 St. Hr. Seemann. Wie Oberprima.

Untersecunda. Coetus II. Ordinarius Hr. Oberlehrer Dr. v. Bamberg.

Religion: 2 St. im Sommer Hr. Röhl, im Winter Hr. Ritter. Wie Coetus I. — Deutsch: 2 St. Hr. Schroeder. Aufsätze und freie Vorträge. Lectüre: Jungfrau von Orleans. Hermann und Dorothea. Schiller'sche Balladen. — Lateinisch: 10 St. Hr. v. Bamberg. Verg. Aen. III. I. Liv. XXI. XXII. Cic. pro Archia und de imperio Cn. Pompei. Imperativ, Infinitiv, Gerundium und Supinum. Repetition der Moduslehre. Casuslehre. Extemporalien und mündliches Uebersetzen aus Süpfle II. — Griechisch: 6 St. Hr. Heller. Xen. An. lib. VII u. V. Memor. I. 1. 2. Casuslehre. Repetition der Formenlehre. Extemporalien und mündliche Uebungen. Homer Odyss. I. 1—87 und V—XII. Aneignung der homerischen Formenlehre. Memoriren von 100 Versen. — Französisch: 2 St. Hr. Schaper. Mignet, vie de Franklin ch. V—XI. Plötz Schulgrammatik, Lect. 55—70. Repetition von Lect. 1—36. 39. 46. 50—54. Extemporalien. Schriftliche und mündliche Uebersetzungen aus Plötz Grammatik. — Geschichte: 2 St. Hr. Schmidt, wie Coetus I. — Geographie: 1 St. Hr. Schmidt, wie Coetus I. — Mathematik: 4 St. bis Weihnachten Hr. Seebeck, dann Hr. Erdmann. Wie Coetus I. — Physik, 1 St. Hr. Seebeck. Wie Coetus I. — Hebräisch: 2 St. Hr. Ritter. Combinirt mit Coetus I. — Zeichnen: 2 St. Hr. Seemann. Wie Oberprima.

Obertertia. Coetus I. Ordinarius Hr. Prof. Dr. Hercher.

Religion: 2 St. Hr. Deutsch. Erklärung der Apostelgeschichte. Wiederholung des lutherischen Catechismus. Hauptsachen der Reformationsgeschichte. — Deutsch: 2 St. Hr. Stengel. Freie Vorträge und Declamationen. Lectüre aus Hopf und Paulsiek. Aufsätze. — Lateinisch: 8 St. Hr. Hercher. Caesar b. c. II, 22 bis III. Süpfle 358—406. 244—276. Seyffert 234—282. 303—314. Extemporalien. 2 St. Ovid. im Sommer Hr. Möller, im Winter Hr. Röhl. Ovid. Metamorph. XI, 576 bis XII, 586 und VI, 146 bis VII, 99 nach Siebelis' Auswahl. Metrische Uebungen. — Griechisch: 6 St. bis Neujahr Hr. Voretzsch, dann Hr. Schneider. Wiederholung der früheren Pensa. Verba auf μι und anomala. Xenoph. Anab. I—IV. mit Auswahl. — Französisch: 2 St. Hr. Schaper. Voltaire Charles XII. l. II. Grammatik nach Plötz Schulgrammatik, Lect. 24—36. 46. 50—54. Extemporalien. Schriftliche und mündliche Uebun-

gen aus Plötz Schulgrammatik. — Geschichte: 2 St. Hr. Dondorff. Im Sommer deutsche Geschichte von 1648—1815; im Winter griechische Geschichte. — Geographie: 2 St. im Sommer Hr. Rühle, im Winter Hr. Schneider. Die aussereuropäischen Erdtheile nach Daniels Lehrbuch. — Mathematik: 4 St. bis Weihnachten Hr. Rühle, dann Hr. Seebeck. Kreislehre. Flächengleichheit. Rechnen mit algebraischen Polynomen. Theilbarkeit der Zahlen. Proportionen. Quadratwurzel-Ausziehen. — Zeichnen: 2 St. Hr. Seemann. Wie Oberprima.

Obertertia. Coetus II. Ordinarius Hr. Prof. Dr. Planer.

Religion: 2 St. Hr. Deutsch. Wie Coetus I. — Deutch: 2 St. Hr. Deutsch. Lectüre aus Hopfs und Paulsieks Lesebuch für Tertia. Aufsätze. Uebung im Vortrage poetischer und prosaischer Stücke. — Lateinisch: 10 St. Hr. Planer. Caesar de b. c. II, 23 bis Ende III. Ovid. VII, 490—699. 753—865. VIII, 157—878. Metrische Uebungen. Grammatik nach Seyffert 234—282. 303—314. Extemporalien und Exercitien. Uebersetzungen aus Süpfle. — Griechisch: 6 St. Hr. Imelmann. Verba auf $\mu\iota$ und anomala. Wöchentliche Extemporalien. Grammatische Repetitionen. Gelesen wurde Xenophons Anabasis Buch I—IV. — Französisch: 2 St. Hr. Planer. Voltaire Charles XII. l. IV. Das Uebrige wie in Coetus I. — Geschichte: 2 St. Hr. Dondorff. Wie Coetus I. — Geographie: 2 St. Hr. Deutsch. Die aussereuropäischen Erdtheile nach Daniels Lehrbuch für höhere Unterrichtsanstalten. — Mathematik: 4 St. im Sommer Hr. Giese, im Winter bis Weihnachten Hr. Rühle, dann Hr. Erdmann. Wie Coetus I. — Zeichnen: 2 St. Hr. Seemann. Wie Oberprima.

Untertertia. Coetus I. Ordinarius bis Neujahr Hr. Oberl. Dr. Voretzsch, dann Hr. Adjunct Dr. Röhl.

Religion: 2 St. Hr. Ritter. S. Lectüre des Evangeliums Matthäi. W. Lectüre aus den historischen Büchern des alten Testaments. Das 3., 4., 5. Hauptstück des Katechismus. Kirchenlieder. — Deutsch: 2 St. Hr. Stengel. Kleine freie Vorträge und Declamationen. Syntaktische Regeln im Anschluss an die Lectüre aus Hopf und Paulsiek. Alle drei Wochen ein Aufsatz. — Lateinisch: 8 St. bis Neujahr Hr. Voretzsch, dann Hr. Röhl. Casuslehre nach Ellendt-Seyffert §§ 129—186 und §§ 190—201. Wöchentliche Extemporalien. Mündliches Uebersetzen aus O. Schulz Aufgaben. Caesar de b. g. III—VI. Ovid. 2 St. Lectüre von Metamorph. Buch I. und II. mit Auswahl. Hr. Imelmann. Prosodie nach Ellendt-Seyffert. 100 Verse wurden in jedem Halbjahr auswendig gelernt. — Griechisch: 6 St. Hr. Stengel. Repetition und Erweiterung des Pensums der Quarta. Verba muta und liquida. Unregelmässigkeiten der Verba pura und der Augmentation; deponentia (Francke-v. Bamberg §§ 61—76). Lectüre aus Jacobs. Wöchentliche Extemporalien. — Französisch: 2 St. im Sommer Hr. Möller, im Winter Hr. Schneider. Plötz Schulgrammatik, Lect. 1—23; Pronom., Verb. refl. — Geschichte: 2 St. Hr. Kestner. Deutsche Geschichte bis 1648. — Geographie: 1 St. Hr. Kestner. W. Europa ausser Deutschland S. Deutschland. — Mathematik: 3 St. im Sommer Hr. Giese, im Winter Hr. Seebeck. Elemente der Buchstabenrechnung. Anfang der Planimetrie bis zu den Sätzen über die Parallelogramme. — Naturgeschichte: 2 St. Hr. Giese. Sommer: Botanik mit Rücksicht auf das natürliche System. Winter: Zoologie. Systematische Uebersicht, besonders der niederen Thierformen. — Zeichnen: 2 St. Hr. Seemann. Wie Oberprima.

Untertertia. Coetus II. Ordinarius Hr. Oberlehrer Dr. Heller.

Religion: 2 St. Hr. Deutsch. Lectüre S. Evang. Matthäi, W. Abschnitte aus den geschichtlichen Büchern des alten Testamentes. Erklärung des lutherischen Katechismus. Lernen von Kirchenliedern. — Deutsch: 2 St. Hr. Kestner. Wie Coetus I. — Lateinisch: 8 St. Hr. Heller. Casuslehre nach Ellendt-Seyffert. Repetition des Pensums von Quarta. Lectüre von Caesar de bello gallico, liber IV—VI. 29. 2 St. Hr. Imelmann. Lectüre von Ovid. Metamorph. Buch II. u. III. mit Auswahl. Sonst wie Coetus I. — Griechisch: 6 St. Hr. Bodsch. Repetition und Erweiterung des Pensums der Quarta. Verba muta und liquida. Unregelmässigkeiten der verba pura und der Augmentation. Deponentia (Franke-v. Bamberg §§ 61—76). Lectüre aus Jacobs. Wöchentliche Extemporalien. — Französisch: 2 St. im Sommer Hr. Möller, im Winter Hr. Schneider. Plötz Schulgrammatik, Lect. 1—23. Pronom. Verb. refl. — Geschichte: 2 St. Hr. Kestner. Wie Coetus I. — Geographie: 1 St. Hr. Kestner. Wie Coetus I. — Mathematik: 3 St. bis Weihnachten Hr. Seebeck, dann Hr. Erdmann. Wie Coetus I. — Naturgeschichte: 2 St. Hr. Giese. Wie Coetus I. — Zeichnen: 2 St. Hr. Seemann. Wie Oberprima.

Quarta. Ordinarius bis Neujahr Hr. Adjunct Dr. Röhl, dann Hr. Adjunct Dr. Ritter.

Religion: 2 St. Hr. Röhl. Das zweite Hauptstück des Katechismus. Biblische Geschichte des neuen Testamentes. Kirchenlieder und Sprüche. — Deutsch: 2 St. Hr. Kestner. Lehre vom Satz und Interpunction. Lectüre aus Hopf und Paulsiek. Deutsches Lesebuch 3. Theil. Vortrag auswendig gelernter Gedichte. Schriftliche Uebungen im Anschluss an die Satzlehre. — Lateinisch: 10 St. bis Neujahr Hr. Röhl, dann Hr. Schneider. Hauptstücke der Moduslehre. Constructionen des Infinitivs, der Participia, des Gerundiums und Supinums nach Seiffert. Nepos: Datames, Epaminondas, Pelopidas, Agesilaus, Phocion, Hamilcar, Hannibal, Miltiades, Themistocles, Aristides, Pausanias. Wöchentliche Extemporalien. — Griechisch: 6 St. Hr. Ritter. Formenlehre nach Franke-v. Bamberg bis incl. der verba contracta. Wöchentliche Extemporalien. Lectüre aus Jacobs Lesebuch. — Französisch: 2 St. Hr. Stengel. Einübung der Lectionen 41—73 aus Plötz Elementarbuch. Extemporalien. — Geschichte: 2 St. Hr. Kestner. W. Römische Geschichte bis zur Schlacht bei Actium. S. Griechische Geschichte bis zur Zeit Alexander des Grossen. — Geographie: 1 St. Hr. Kestner. W. Asien und Australien. S. Amerika und Afrika nach Daniel. — Mathematik: 3 St. im Sommer Hr. Giese, im Winter Hr. Pritzkow. Vorübung für die Geometrie. Uebung im Gebrauch von Lineal und Zirkel. Wiederholung des Pensums von Quinta im Rechnen, Regeldetri, Zins- und Ketten-Rechnung. — Zeichnen: 2 St. Hr. Seemann. Perspective. Einfache Kopfconturen. Zeichnen nach Wandtafeln und Vorlagen (Schadow Proportionen).

Quinta. Ordinarius Hr. Adjunct Schroeder.

Religion: 3 St. Hr. Pritzkow. Biblische Geschichte des alten Testamentes von Josua bis zu Ende. Das 1. Hauptstück mit Sprüchen, das 2. ohne Sprüche. Die Perikopen. Kirchenlieder. — Deutsch: 2 St. Hr. Kestner. Lehre vom einfachen und zusammengesetzten Satz, Satzarten, Attribut, Adverb. Lehre von der Interpunction. Or-

thographische Uebungsarbeiten. Lectüre aus Hopf und Paulsiek. Declamation. — Lateinisch: 10 St. Hr. Schroeder. Beendigung der Formenlehre nach Ellendt-Seyffert. Lehre von der Participialconstruction. Abl. abs., Acc. c. Inf. Vocabeln aus Bonnells Vocabularium. Wöchentlich ein Extemporale. — Französisch: 3 St. Hr. Pritzkow. Einübung der Lectionen 1—40 aus Plötz Elementarbuch I. Uebungen im Lesen und Uebersetzen. Extemporalien. — Geographie: 2 St. Hr. Kestner. S. Die Erdtheile ausser Europa nach Daniel. W. Die Länder Europa's ausser Deutschland. — Rechnen: 3 St. Hr. Pritzkow. Die vier Species mit gemeinen und Decimalbrüchen. — Naturgeschichte: 2 St. Hr. Pritzkow. W. Insekten. S. Botanik. — Zeichnen: 2 St. Hr. Seemann. Erlernung des Zeichnens rundbogiger Formen. Ornamente. Zeichnen nach Wandtafeln und Vorlagen. — Schreiben: 2 St. Hr. Pritzkow. Die deutsche, lateinische und griechische Schrift. Die römischen Ziffern.

Sexta. Ordinarius Hr. Adjunct Bodsch.

Religion: 3 St. Hr. Pritzkow. Biblische Geschichte des alten Testamentes von der Schöpfung bis zum Tode Moses. Das 1. Hauptstück mit einigen Sprüchen. Kirchenlieder. — Deutsch: 2 St. Hr. Stengel. Lectüre aus Hopf und Paulsiek. Wiedererzählen der gelesenen Stücke. Aufsagen erlernter Gedichte. Lehre von den Redetheilen und vom einfachen Satze im Anschluss an das Lesebuch. Dictate. — Lateinisch: 8 St. Hr. Bodsch. Formenlehre bis zu den Deponentien incl. (Ellendt-Seyffert §§ 1—97). Die Uebungsstücke und Vocabeln aus Spiess. Wöchentliche Extemporalien. 2 St. Hr. Kestner. Wiederholung der erlernten Vocabeln und grammatischen Regeln. Uebersetzen aus Spiess. — Geographie: 2 St. Hr. Kestner. Allgemeine Uebersicht über Land und Meer. Anfangsgründe der mathematischen Geographie nach Daniel. Heimathskunde von Berlin. — Rechnen: 4 St. Hr. Pritzkow. Die vier Species mit ganzen, benannten und unbenannten Zahlen. — Naturgeschichte: 2 St. Hr. Pritzkow. W. Säugethiere. S. Botanik. — Zeichnen: 2 St. Hr. Seemann. Uebungen im Eintheilen des Raumes und im Zeichnen gerader Linien in allen Lagen ihrer Zusammenstellung zu geometrischen Formen. — Schreiben: 2 St. Hr. Pritzkow. Die deutsche und lateinische Schrift. Die deutschen Ziffern.

An dem facultativen Unterricht im Freihandzeichnen nahmen aus II 12, aus III 21 Schüler Theil.

Ausserdem ist noch folgender Unterricht ertheilt worden:

Juristische Propaedeutik: Schüler aus Prima. 2 St. Hr. Prof. Dr. Lewis.

Englisch: Schüler aus Prima und Secunda in zwei Abtheilungen. 4 St. Hr. Prof. Dr. Philipp.

Italienisch: Schüler aus Prima. 2 St. Hr. Prof. Fabbrucci.

Singen: 6 St. Hr. Prof. Kotzolt. Chor der Geübteren 3 St. Mittlere Classe für Tenor und Bass 1 St. Mittlere Classe für Sopran und Alt 1 St. Elementarclasse für Tenor und Bass 1 St. — 6 St. Elementarclasse für Sopran und Alt in drei Abtheilungen zu je 3 St. Hr. Weiss.

Planzeichnen: Schüler aus I, II und III. Situations- und Terrainzeichnen nach Vorlegeblättern und Theorie des Terrainzeichnens. 4 St. Hr. Streit.

Schreiben: Schüler aus den oberen Classen bis IV. 2 St. Hr. Pritzkow.

Turnen:

Abth.	1.	Alumnen und Hospiten von Prima bis Obersecunda .	2 St.	Hr. Pr. Dr. Euler.
»	2.	Alumnen von Untersecunda bis Untertertia	2 St.	
»	3.	Hospiten von Untersecunda bis Untertertia	2 St.	
»	4.	Quartaner im Sommer 1 St., im Winter 2 St.		Hr. Prof. Dr. Euler und unter dessen Leitung die Eleven der Königl. Central-Turnanstralt.
»	5.	Quintaner im Sommer 1 St., im Winter 2 St.		
»	6.	Sextaner 2 St.		

Ausserdem 1 St. für die Vorturner Hr. Prof. Dr. Euler.

Im Laufe des Schuljahres sind folgende Themata bearbeitet worden:

Lateinische Themata in Oberprima.

1. De virtutibus Romanorum ab Horatio laudatis. — 2. Parum profici armis si incuriae sequantur. — 3. Ad provincias in officio continendas Romanorum literas artesque non minus quam arma virosque valuisse (Klassenarbeit). — 4. a) De Britannia in provinciae formam redacta. — b) Proprium est humani ingenii odisse, quem laeseris. — 5. Bonos mores plus valere quam bonas leges. — 6. a) Quaeratur, utrum in Germanis an in Britannis virtutis indoles antiquis temporibus maior fuerit. — b) De Germanorum et Romanorum servis. — 7. a) Homini vitam ad certam rationis normam esse dirigendam. — b) In libertate defendenda Catoni prudentiam, Ciceroni constantiam defuisse. — 8. Nihil gratiae causa faciendum esse (Klassenarbeit). — 9. a) Multis parasse divitias non finis miseriarum fuit, sed mutatio. — b) Omnis dies, omnis hora, quam nihil simus ostendit et aliquo argumento recenti admonet fragilitatis oblitos, tum aeterna meditatos respicere cogit ad mortem. — c) Prosunt inter se boni. — 10. Graecorum philosophia Romam translata omnia latinarum literarum genera ad artem redacta esse.

Lateinische Themata in Unterprima.

1. a) Epaminondas haud scio an summus vir universae Graeciae fuerit. — b) Marcus Tullius Cicero civis optimus. — 2. a) Laudes Q. Fabii Maximi Cunctatoris. — b) De dicto Horatiano (Lib. III. Carm. 4): Vos Caesarem altum, militia, simul fessas cohortes addidit oppidis, finire quaerentem labores Pierio recreatis antro. Vos lene consilium et datis et dato gaudetis almae. — 3. a) Cato in senatu docet Karthaginem esse delendam. — b) Caius Marius rectene conservator reipublicae appelletur. — 4. a) Triginta viri suum ipsi imperium everterunt. — b) Explicetur, cur et quo iure Athenienses Socratem [illegible] Achillis ira excitata sit. — [illegible]
Claudius [illegible]

men. — 4. a) Die hervorragendsten Erscheinungen in der deutschen Literatur des 17. Jahrhunderts. — b) Wesen und Werth der Dankbarkeit und die Gründe ihrer Seltenheit. — c) Friedrichs des Grossen Wort le travail est le père des vertus. — 5. a) Luther, Gerhard und Gellert als Kirchenliederdichter. — b) An's Vaterland, an's theure schliess' dich an. — 6. a) *Ὁποῖ᾽ ἄττ᾽ ἂν τὰ ἐπιτηδεύματα τῶν ἀνθρώπων ᾖ, τοιαῦτ᾽ ἀνάγκη καὶ τὰ φρονήματα ἔχειν.* — b) Erläuterung einiger Stellen in Schiller's Prolog zum Wallenstein. — 7. Et prodesse volunt et delectare poetae.

Deutsche Themata in Unterprima.

1. a) *Οὕτω πειρῶ ζῆν ὡς καὶ πολὺν καὶ ὀλίγον χρόνον βιωσόμενος.* — b) Siegfried's Abschied von Kriemhild und Hektors Abschied von Andromache. — 2. a) Inhaltserzählung eines Buches der Aeneis. — b) Ueber Werth und Bedeutung öffentlicher Denkmäler. — 3. a) Die homerischen Helden in Schiller's Siegesfest. — b) Gedankengang in Lessing's Abhandlungen über die Fabel (oder über das Epigramm). — 4. a) Hermann und Dorothea (Erzählung). — b) Sammlung und Ordnung der Sentenzen in Hermann und Dorothea. — c) Des Sängers Fluch und Der Graf von Habsburg. — d) Werke und Thaten. — 5. a) Homo sum, humani nil a me alienum puto. — b) Die Braut von Messina (Erzählung). — c) Gedankengang in Schiller's Aufsatz über die Schaubühne, als moralische Anstalt betrachtet. — 6. a) Stil und Methode in Lessing's Abhandlungen. — b) Erläuterung schwierigerer Stellen des Laocoon. — 7. Bericht über unsere deutschen Stunden.

Lateinische Themata in Obersecunda.

1. a) Quibus rebus adductus sit Cicero, ut Verrem accusandum susciperet. — b) Deciorum mortes pro patria oppetitae. — 2. a) Quam libidinose crudeliterque Verres in navium Sicularum praefectos consuluerit. — b) De priore plebis Romanae in Sacrum montem secessione.

Deutsche Themata in Obersecunda.

1. Die Schicksale des Major v. Tellheim nach Lessing's »Minna von Barnhelm«. — 2. a) Schätze hebt man schweigend. — b) Des Lebens Mühe lehrt uns allein des Lebens Güter schätzen. — 3. a) Dürfen wir Goethe beipflichten, wenn er im Nibelungenliede Züge anmuthiger Menschlichkeit findet? — b) Wer gut Wetter haben will, muss leiden, dass er die Sonne fühlt. — 4. Klassenaufsatz: Mit welchem verschiedenen Interesse können wir die Natur betrachten?

1. Die politische Lage und Stimmung der Schweizer nach Schiller's Wilhelm Tell. — 2. a) Wer an den Weg baut, hat viele Meister. — b) Welche Beurtheilung erfährt Hermann in Goethe's »Hermann und Dorothea« von Seiten der Eltern und des Pfarrers? — 3. Vetera ex- [illegible] — 4. Welche Bedeutung haben für uns die Denkmäler unserer

$f = 210$ □Cm., der Unterschied zweier Seiten $a - b = d = 8$ Cm. und der von diesen eingeschlossene Winkel $\gamma = 81^0\ 12'\ 10''$. Wie gross sind die Seiten und Winkel? — 4. Ein massiver gerader abgestumpfter Kegel von Gusseisen, dessen specifisches Gewicht $g = 7{,}5$ ist, wiegt 24504 Gramm, die Länge der Seitenlinien ist $s = 17$ Cm., der Unterschied der beiden Radien $r - \rho = d = 8$ Cm. Wie gross ist die ganze Oberfläche des Körpers?

II. Von den fremden Maturitätsaspiranten, welche früher Schüler von Gymnasien gewesen waren:

a) Lateinisch: Libertatem Romanorum ambitione et avaritia civium perisse. — b) Deutsch: Wie ist Horazens Weltbeliebtheit zu erklären? — c) Mathematik: 1. In wieviel Jahren werden 27,960 Mk., welche zu 4 pCt. auf Zinseszinsen stehen, durch jährliche Abzahlungen von 2400 Mk. amortisirt? — 2. Eine Linie $a = 27$ so zu theilen, dass die Summe der Quadrate der Theile um $p^2 = 201$ grösser ist als das aus denselben gebildete Rechteck. — 3. Bei einem Parallelogramm ist eine Seite $a = 25$ Cm., der spitze Winkel $\gamma = 38^0\ 52'\ 48''$ und die diesem gegenüberliegende Diagonale $d = 17$. Wie gross ist die andere Seite, die andere Diagonale und der Flächeninhalt? — 4. Das Volumen eines geraden abgestumpften Kegels sei $V = 575{,}54$, die Höhe $h = 24$, der Unterschied der Radien der beiden Grundflächen $d = 7$. Wie gross sind diese Radien und die krumme Oberfläche des Körpers?

III. Von einem fremden Maturitätsaspiranten, welcher schon die Maturitätsprüfung an einer Realschule 1. Ordnung bestanden hatte;

Lateinisch: Principatu constituto Augustum Romanorum et saluti et gloriae optime consuluisse.

2. Michaelis 1876:

a) Lateinisch: Caesarem animi excelsitate gloriam adeptum, Catonem vitae integritate immortalitati commendatum esse. — b) Deutsch: Friedrichs des Grossen Wort: le travail est le père des vertus. — c) Mathematik: 1) Das erste Glied einer arithmetischen Reihe zweiter Ordnung ist $a = 5$, das erste Glied der ersten Differenzreihe $b = 1$, das erste Glied der zweiten Differenzreihe $c = 3$. Das wievielte Glied ist $g_x = 97$ und wie gross ist die Summe der Glieder bis zu diesem? — 2. Von einem Punkt A bewegt sich ein Körper gleichmässig in jeder Minute $c = 75$ M., $n = 3$ Minuten später von einem $b = 180$ M. rückwärts gelegenen Orte in derselben Richtung ein anderer, der in der ersten Minute seiner Bewegung $a = 80$, in jeder folgenden je $d = 10$ M. mehr zurücklegt. Nach wieviel Minuten holt er jenen ein? — 3. Wenn der Inhalt eines Dreiecks $F = 204$ □Cm., eine Seite $a = 26$ Cm. und der Radius des eingeschriebenen Kreises $\rho = 6$ Cm. ist, wie gross sind die Winkel und der Radius des umgeschriebenen Kreises? — 4. In einem geraden Cylinder, dessen Gesammtoberfläche $O = 1082, 3$ □Cm. und dessen Höhe $h = 20$ Cm., ist eine gerade einseitige Pyramide mit rechteckiger Grundfläche beschrieben, deren Volumen $P = 400$ Cubikctm. ist. Wie gross sind die Kanten?

II. Lehrer.

Am Anfange des verflossenen Schuljahres wurden die drei Candidaten des höheren Schulamts, welche im Winter 1875/76 die 4., 5. und 6. Adjunctur interimistisch verwaltet hatten, die Herren Schroeder, Dr. Stengel und Bodsch definitiv angestellt und nachdem Herr Dr. Röhl am 1. Mai von der Reise nach Griechenland, die er im März und April unternommen hatte, zurückgekehrt war, wurde der Unterricht ohne erhebliche Unterbrechung während des Sommersemesters in allen Classen ertheilt. Am Schlusse des Sommerhalbjahrs beendigten die Candidaten des höheren Schulamts, die Herren Dr. Möller und Dr. Kestner, ihr Probejahr. Der erste ging darauf als ordentlicher Lehrer an das hiesige Sophiengymnasium, der zweite verwaltete während des Winters die Stelle eines wissenschaftlichen Hilfslehrers an unserer Anstalt.

Mit dem Beginn des Wintersemesters traten die Candidaten des höheren Schulamts, die Herren Erdmann und Schneider, ihr Probejahr an. Gleichzeitig wurde der 3. ordentliche Lehrer und Adjunct Herr Giese zur interimistischen Verwaltung der Stelle eines Assistenten an dem physikalischen Institut der hiesigen Universität auf ein halbes Jahr beurlaubt. Derselbe geht nach nur anderthalbjähriger Thätigkeit an unserer Anstalt Ostern d. J. definitiv in diese Stellung über. Seine mathematischen Stunden wurden in dem 3. Quartal von den Herren Prof. Rühle, Oberl. Seebeck und Lehrer Pritzkow gegeben. In dem 4. Quartal übernahm Herr Candidat Erdmann einen Theil derselben.

Am Morgen des 17. December 1876 wurden die Lehrer und Schüler des Joachimsthalschen Gymnasiums auf das schmerzlichste durch die Trauerkunde überrascht, dass Herr Prof. Rühle, der am Abend vorher in voller Kraft des Geistes und Körpers einer dramatischen Aufführung der Schüler beigewohnt hatte, plötzlich am Herzschlage gestorben sei.

Paul Rühle, geboren am 30. Januar 1823 zu Liegnitz, wo sein Vater die Stelle eines Landrentmeisters bei der Regierung bekleidete, besuchte von 1832 bis 1840 das Königl. und Stadtgymnasium in Liegnitz und studirte dann auf den Universitäten Halle, Berlin und Breslau. Nachdem er sein Probejahr an der Ritterakademie in Liegnitz beendet hatte, wurde er 1846 in Züllichau als ordentlicher Lehrer angestellt und lernte dort in dem Alumnat des Pädagogiums die Aufgaben der erziehenden Thätigkeit einer öffentlichen Lehranstalt in ihrem vollen Umfange würdigen und lösen. Dass er schon damals sein Augenmerk darauf richtete, nicht eine einzelne Fähigkeit durch den Unterricht einseitig zu stärken, sondern die Totalität der geistigen Kraft zu entwickeln, beweist seine Abhandlung: Ueber die Nothwendigkeit eines ausgedehnteren Unterrichts in den Naturwissenschaften auf gelehrten Schulen. Züllichau 1848. Ausgehend von dem Satze Herbarts, dass der Unterricht Ausbreitung der geistigen Kraft zu erstreben habe, zeigt er in diesem Aufsatz, dass die Wissenschaft der Natur ihrem Inhalt und ihrer Methode nach die nothwendige Ergänzung der Wissenschaft des Geistes sei und dass keine von beiden für sich allein zu vollständiger und umfassender Entwicklung der geistigen Kraft, zu höherer Bildung führen könne. Er suchte durch die consequente Durchführung dieses Grundsatzes dem naturwissenschaftlichen Unterricht, den er in allen Classen ertheilte, seine volle Berechtigung zu erkämpfen und erhielt dadurch, dass er auch den Turnunterricht übernahm, Gelegenheit, seine pädagogischen Ideale auch nach einer anderen Richtung hin zu verwirklichen. Nach achtjähriger Thätigkeit verliess er Züllichau und ging als Oberlehrer nach Glogau, um den mathematischen Unterricht in den oberen Classen zu übernehmen. Er schrieb hier 1855 seine: »Beiträge zur elementaren Behandlung der Kegelschnitte« und wurde 1860 an das Königl. Jochimsthalsche Gymnasium berufen, wo durch die Pensionirung des Professor Conrad die Stelle des ersten Mathematikers erledigt war. 1865 erhielt er die siebente, 1872 die dritte Professur an dieser Anstalt. In Berlin vollendete er seine beiden Hefte: »Hauptsätze der Mathematik für die oberen Classen«, welche 1863 erschienen sind, und trat 1862 in die Redaction der Zeitschrift für das Gymnasialwesen ein, für welche er seit 1853 als Mitarbeiter thätig gewesen war. Mit den Fachgenossen blieb er ausserdem durch seine rege Betheiligung an den Sitzungen des Vereins der Berliner Gymnasial- und Realschullehrer in enger Verbindung. Seine freie Auffassung und sein gesundes Urtheil befähigte ihn dazu, die Fortschritte der Wissenschaft nach allen Seiten hin zu verfolgen und in dem Schulunterricht zweckmässig zu verwenden. Die Schüler empfanden in seinen Stunden den Nutzen einer sorgfältig durchdachten und consequent durchgeführten Methode. Ordnung und Klarheit,

sichere Benutzung jedes Augenblicks, feste und doch nicht fühlbare Handhabung der Disciplin, nachdrückliches Eingehen auf die Individualität der Schüler sicherten seinem Unterricht einen vollständigen Erfolg. Er erreichte es, dass die Abiturienten fast immer ohne Ausnahme, nicht selten mit Auszeichnung den Forderungen des Prüfungs-Reglements genügten. Die Lehrer, welche Zeugen seines ehelichen, länger als 26 Jahre ungetrübten Glückes waren, werden die Erinnerung an sein wahrhaft collegisches Entgegenkommen, seinen biederen Charakter und seine geistige Regsamkeit treu bewahren. Mit warmem, patriotischem Interesse folgte er den politischen und kirchlichen Bewegungen der Zeit. Seit 1865 Mitglied des Kirchenraths der Mariengemeinde, betheiligte er sich eifrig bei der Einführung der neuen Kirchenordnung. Durch einstimmige Wiederwahl erkannte die Gemeinde diese Thätigkeit an. Zur besonderen Ehre gereichte es ihm, dass er seit 1866 dazu berufen wurde, Sr. Königl. Hoheit dem Prinzen Alexander von Preussen wöchentlich Vorträge über naturwissenschaftliche Gegenstände zu halten, und dass er von 1870 bis 74 den Söhnen Sr. Kaiserlichen und Königlichen Hoheit des Kronprinzen von Preussen, den Prinzen Wilhelm und Heinrich, den Unterricht in der Mathematik zu ertheilen hatte. Nachdem er bereits 1860 die Landwehrdienstauszeichnung erhalten hatte, wurde er 1869 durch den rothen Adlerorden 4. Classe und 1874 durch Verleihung des Kronenordens 3. Classe geehrt. Wie allgemein die Theilnahme an seinem so unerwarteten Hinscheiden war, zeigte sich namentlich bei der Leichenfeier, welche Mittwoch, den 20. December stattfand. Ausser der Wittwe und den Brüdern, den Collegen und Schülern des Verstorbenen hatte sich eine Anzahl von Männern versammelt, wie sie die Aula unserer altehrwürdigen Anstalt wohl kaum jemals vereinigt gesehen hatte. Se. Königliche Hoheit der Prinz Alexander von Preussen war in Begleitung seines Adjutanten, des Herrn Oberst v. Winterfeldt, persönlich erschienen; an seiner Seite sass der Cultusminister Herr Dr. Falk Excellenz; anwesend waren die Geheimen Regierungsräthe Herren Dr. Bonitz und Dr. Kiessling, der Provinzial-Schulrath Herr Dr. Klix und viele Directoren und Lehrer der höheren Lehranstalten Berlins. Nach einer Andacht, in welcher der Unterzeichnete den Schülern und Lehrern der Anstalt ein Lebensbild des Verstorbenen gab, hielt Herr Archidiakonus Müllensiefen an dem Sarge die Leichenrede, nach deren Beendigung die Lehrer, Schüler und Beamten der Anstalt unter zahlreicher Begleitung der Freunde und Verehrer des Verstorbenen die Leiche nach dem Marienkirchhofe geleiteten.

Drei Wochen später starb am 9. Januar 1877 nach langen und schweren Leiden im 81. Lebensjahre der Königl. Professor und Lector an der hiesigen Universität, Herr Fabio Fabbrucci, welcher seit Ostern 1828 in der Prima unseres Gymnasiums in zwei wöchentlichen Lehrstunden den Unterricht im Italienischen ertheilt hatte. Geboren zu Siena am 10. Februar 1796 war er auf dem collegio reale Giovacchino daselbst gebildet, 1827 an der Universität und gleich darauf an dem Joachimsthalschen Gymnasisum als Lehrer des Italienischen angestellt worden. In dieser Stellung hat er fast fünfzig Jahre hindurch das Interesse der Schüler für seinen Unterricht rege zu erhalten und sehr erfreuliche Erfolge zu erzielen verstanden.

Zu diesen Verlusten kam bald nach Neujahr noch ein dritter. Herr Oberlehrer Dr. Voretzsch erkrankte an einem Unterleibsleiden so schwer, dass er bis Ostern vertreten werden musste. Es wurde dadurch nothwendig, eine bedeutende Aenderung der Stundenvertheilung vorzunehmen. Das Ordinariat und den lateinischen Unterricht in UIIIa, sowie die deutschen und Vergilstunden in O II übernahm Herr Dr. Röhl. Für diesen trat als Ordinarius der IV Herr Dr. Ritter, als Lehrer des Lateinischen in IV Herr Candidat Schneider ein. Dem letzteren wurde auch der griechische Unterricht in OIIIa übertragen.

Verzeichnis der Lehrer am Schlusse des Schuljahres 1876/77.

1		Director Dr. Schaper.
		I. Professoren:
2	1	Schmidt.
3	2	Dr. Hercher.
4	3	(vacat.)
5	4	Dr. Buchholz.
6	5	Dr. Planer.
7	6	Licent. Deutsch.
8	7	Dr. Imelmann.
		II. Oberlehrer:
9	1	Dr. v. Bamberg.
10	2	Dr. Dondorff.
11	3	Dr. Voretzsch.
12	4	Dr. Seebeck.
13	5	Dr. Heller.
		III. Adjuncten und ordentliche Lehrer:
14	1	Dr. Röhl.
15	2	Dr. Ritter.
16	3	Giese.
17	4	Schröder.
18	5	Dr. Stengel.
19	6	Bodsch.
		IV. Wissenschaftliche Hülfslehrer:
20	1	Prof. Dr. Lewis, Lehrer der juristischen Propädeutik.
21	2	Prof. Dr. Philipp, Lehrer der englischen Sprache.
22	3	Dr. Kestner, Hülfslehrer.
23	4	Erdmann, Cand. prob.
24	5	Schneider, Cand. prob.
		V. Elementarlehrer:
25		Pritzkow.
		VI. Technische Hülfslehrer:
26	1	Seemann, erster Zeichenlehrer.
27	2	Streit, zweiter Zeichenlehrer.
28		Professor Kotzolt, Musikdirector, erster Gesanglehrer.
29	4	Weiss, zweiter Gesanglehrer.
30	5	Prof. Dr. Euler, Turnlehrer.

III. Schüler.

Die Anzahl der Schüler betrug:

im Halbjahr	OI	UI	OII	UIIa	UIIb	OIIIa	OIIIb	UIIIa	UIIIb	IV	V	VI	Summa.
von Ostern bis Michaelis 1876	21	36	39	24	23	30	30	27	26	61	41	23	381
von Michaelis 1876 b. Ostern 1877	27	33	41	22	23	28	29	34	34	49	37	19	376
gegenwärtiger Bestand . . .	27	33	41	21	23	27	28	34	34	47	37	19	371

Am 25. September 1876 starb der Ober-Secundaner Georg Sussmann. Bevor er in das Gymnasium eintrat, war er bereits in der Prima einer Realschule 1. Ordnung gewesen. Auch in unserer Anstalt hatte er sich durch musterhafte Führung die volle Zufriedenheit seiner Lehrer erworben und durch angestrengten Fleiss die Versetzung nach Prima erreicht, als er in ein Nervenfieber verfiel, welches ihn in wenigen Wochen hinraffte.

Sonst war der Gesundheitszustand während des verflossenen Schuljahres im Ganzen zufriedenstellend.

Mit dem Zeugnis der Reife zu den Universitätsstudien sind entlassen worden:

I. Ostern 1876: 1) Bernhard Senftlebe aus Sommerfeld, evang. Confession, $19\frac{1}{4}$ Jahr alt, 5 Jahr Alumnus, 2 Jahr in Prima, studirt Theologie in Berlin. — 2) Johannes Zillich aus Wusterhausen a. d. Dosse, evang. Confession, $20\frac{3}{4}$ Jahr alt, $6\frac{1}{2}$ Jahr Alumnus, $2\frac{1}{2}$ Jahr in Prima, studirt Geschichte und Deutsch in Berlin. — 3) Erich v. Lippe aus Bromberg, evang. Confession, $19\frac{3}{4}$ Jahr alt, $6\frac{1}{4}$ Jahr Hospes, $2\frac{1}{2}$ Jahr in Prima, studirt neuere Sprachen in Berlin. — 4) Friedrich Hobrecht aus Gleiwitz, evang. Confession, $19\frac{3}{4}$ Jahr alt, $3\frac{3}{4}$ Jahr Hospes, $2\frac{1}{2}$ Jahr in Prima, studirt Jura in Berlin. — 5) Reinhard Passow aus Alt-Reetz bei Wriezen, evang. Confession, 20 Jahr alt, 10 Jahr auf der Anstalt (4 Jahr als Hospes, 6 Jahr als Alumnus), $2\frac{1}{2}$ Jahr in Prima, studirt Jura in Berlin. — 6) Johannes Bode aus Trebbin, evang. Confession, 20 Jahr alt, $6\frac{1}{2}$ Jahr auf der Anstalt ($\frac{1}{2}$ Jahr als Hospes, 6 Jahr als Alumnus), 2 Jahr in Prima, studirt Medicin in Würzburg. — 7) Adolf Köhler aus Bentwisch, evang. Confession, $19\frac{1}{2}$ Jahr alt, $7\frac{1}{2}$ Jahr auf der Anstalt (2 Jahr als Hospes, $5\frac{1}{2}$ Jahr als Alumnus), 2 Jahr in Prima, studirt Jura in Berlin. — 8) Paul Ule aus Arnswalde, $18\frac{3}{4}$ Jahr alt, $6\frac{1}{2}$ Jahr auf der Anstalt ($\frac{1}{2}$ Jahr als Hospes, 6 Jahr als Alumnus), 2 Jahr in Prima, studirt Jura in Freiburg. — 9) Paul Müllensiefen aus Berlin, evang. Confession, $18\frac{1}{4}$ Jahr alt, 8 Jahr Hospes, 2 Jahr in Prima, studirt Theologie in Berlin. — 10) Ernst Comnick aus Märkisch-Friedland, evang. Confession, $5\frac{1}{2}$ Jahr Alumnus, 2 Jahr in Prima, studirt Philologie in Berlin. — 11) Max Schubert aus Rathenow, evang. Confession, $5\frac{1}{2}$ Jahr Alumnus, 2 Jahr in Prima, studirt Mathematik und Naturwissenschaften in Berlin. — 12) Martin Heimbach aus Meyenburg, evang. Confession, $6\frac{1}{2}$ Jahr auf der Anstalt (1 Jahr als Hospes, $5\frac{1}{2}$ Jahr als Alumnus), 2 Jahr in Prima, studirt Jura in Berlin. — 13) Richard Schlacke aus Schwedt a. d. Oder, evang. Confession, $7\frac{1}{2}$ Jahr auf der Anstalt (3 Jahr Hospes, $4\frac{1}{2}$ Jahr Alumnus), 2 Jahr in Prima, studirt Medicin in Berlin. — 14) Hermann Engel aus Werneuchen, evang. Confession, $6\frac{1}{2}$ Jahr auf der Anstalt (3 Jahr als Hospes, $3\frac{1}{2}$ Jahr als Alumnus), 2 Jahr in Prima, studirt Jura in Bonn. — 15) Wilhelm Schmidt aus Dransee bei Prenzlau, evang. Confession, 6 Jahr Alumnus, 2 Jahr in Prima, studirt Philologie in Berlin. — 16) Hans Cunio aus Stettin, $23\frac{1}{2}$ Jahr alt, $1\frac{1}{2}$ Jahr Hospes, 2 Jahr in Prima, studirt Jura in Berlin.

II. Michaelis 1876: 1) Ludwig Gädcke aus Rosenhagen bei Perleberg, evang. Confession, $19\frac{3}{4}$ Jahr alt, 5 Jahr auf der Anstalt ($\frac{1}{4}$ Jahr als Hospes, $4\frac{3}{4}$ Jahr als Alumnus), 2 Jahr in Prima, studirt Jura in Berlin. — 2) Ottomar Loeser aus Berlin, evang. Confession, $19\frac{3}{4}$ Jahr alt, 3 Jahr Hospes, 2 Jahr in Prima. studirt Jura in Berlin. — 3) Adolf Kuttner aus Berlin, jüdischer Religion, $19\frac{1}{4}$ Jahr alt, $8\frac{1}{2}$ Jahr Hospes, 2 Jahr in Prima, studirt Jura und Cameralia in Berlin. — 4) Max Fitting aus Havelberg, evang. Confession, $19\frac{3}{4}$ Jahr alt, $5\frac{1}{2}$ Jahr Alumnus, 2 Jahr in Prima, studirt Philologie in Berlin. — 5) Johannes Tille aus Mittenwalde, evang. Confession, $19\frac{3}{4}$ Jahr alt, 8 Jahr auf der Anstalt (2 Jahr als Hospes, 6 Jahr als Alumnus), $2\frac{1}{2}$ Jahr in Prima, studirt Medicin in Berlin. — 6) Otto Kuttner aus Neubrück bei Wronke, evang. Confession,

$18^1/_4$ Jahr alt, 6 Jahr Alumnus, 2 Jahr in Prima, studirt Theologie und Philologie in Berlin. — 7) Rudolf Thiele aus Zerrenthin bei Pasewalk, $18^1/_4$ Jahr alt, 2 Jahr Alumnus, $2^1/_2$ Jahr in Prima, studirt Philologie in Berlin. — 8) Marcell v. Wilmowski aus Schlawe, evang. Confession, $20^3/_4$ Jahr alt, $4^1/_2$ Jahr Hospes, $2^1/_2$ Jahr in Prima, studirt Jura in Berlin. — 9) Bernhard Kessler aus Hage bei Friesack, evang. Confession, $19^3/_4$ Jahr alt, 8 Jahr auf der Anstalt (2 Jahr als Hospes, 6 Jahr als Alumnus), studirt Theologie und Philologie in Berlin.

Ausserdem erhielten Ostern 1876 das Zeugnis der Reife die fremden Maturitätsaspiranten:

1) Georg Gadow aus Triglaff bei Greiffenberg in Pommern, evang. Confession, $20^3/_4$ Jahr alt, studirt Medicin in Berlin.

2) Ludwig Caplick aus Bromberg, evang. Confession, $21^1/_2$ Jahr alt.

Verzeichnis der Schüler der Anstalt Ostern 1877.

Oberprima.

1) William Merfeld aus Leipzig.
2) Max Meinecke aus Steinbusch bei Arnswalde.
3) Franz Rohr aus Rathenow, Al. Sen.
4) Erich Schwandt aus Freienwalde a. d. Oder, Al. Sen.
5) Johannes Heyse aus Schönermark b. Passow, Al. Sen.
6) Ernst Flaminius aus Spandau, Al.
7) Franz Kretzschmar a. Mittenwalde, Al. Sen.
8) Paul v. Wilmowsky aus Schlawe.
9) Emil v. Borries aus Niederweg bei Trier, Al. Sen.
10) Georg Schneider aus Berlin, Al. Sen.
11) Max Biermann aus Berlin.
12) Fritz Höpfner aus Driesen i. d. Neumark.
13) Ferdinand Schmidt aus Drense bei Prenzlau, Al. Sen.
14) Carl Gaede aus Rothehaus bei Havelberg, Al. Sen.
15) Rudolf Trautmann aus Bomst, Al. Sen.
16) Theodor Siegert aus Punitz (Prov. Posen), Al. Sen.
17) Franz Seehaus aus Krussow bei Angermünde, Al. Sen.
18) Johannes Thiede aus Heiligengrabe b. Wittstock, Al.
19) Alfred Seiffert aus Beeskow, Al.
20) Bernhard Sintenis aus Zittau.
21) Georg Kunze aus Straussberg, Al. Sen.
22) Georg Böttger aus Sommerfeld, Al.
23) Franz Köppel aus Kurtschow bei Crossen a. d. Oder, Al.
24) Gustav Bartz aus Berlin, Al.
25) Theodor Boit aus Sommerfeld, Al.
26) Hans Solms aus Neisse, Al.
27) Franz Beier aus Berlin.

Unterprima.

1) Ferdinand Jäkel aus Gross-Kreutz, Al.
2) Paul Schwanebeck aus Havelberg, Al.
3) Hermann Kolberg aus Wriezen, Al.
4) Franz Zeigermann aus Berlin, Al.
5) Rudolf Imme aus Berlin.
6) Alfred Kny aus Neumarkt bei Breslau.
7) Carl Zillich aus Wusterhausen a. D., Al.
8) Wilhelm Holzapfel aus Büren, Al.
9) Adalbert Hörich aus Eschbruch bei Driesen, Al.
10) Hermann Neitzel aus Falkenburg in Pommern, Al.
11) Georg Lauterbach aus Woldenberg i. d. Neumark, Al.
12) Mortimer von Rauch aus Neustrelitz.
13) Johannes Rindermann aus Berlin.
14) Max Buchholtz aus Brunn b. Wusterhausen a. D., Al.
15) Johannes Bieger aus Burg bei Cottbus, Al.
16) John Becker aus Memel.
17) Felix v. Wilmowski aus Halle in Westfalen, Al.
18) Paul Michaelis aus Schwedt a. O., Al.
19) Paul Langheinrich aus Filehne, Al.
20) August Krause aus Segeletz bei Neustadt a. D., Al.
21) Ernst Strache aus Angermünde, Al.
22) Wilhelm Techel aus Zederitz bei Havelberg, Al.
23) Hugo Schmidt aus Rathstock bei Cüstrin, Al.
24) Paul Weser aus Perleberg, Al.
25) Hermann Lendel aus Strasburg i. d. U.-M., Al.
26) Emil Liepe aus Potsdam, Al.
27) Bruno Keil aus Havelberg, Al.
28) Oskar Haustein aus Strasburg i. d. U.-M., Al.

29) Wilhelm Schumann aus Ruhrort, Al.
30) Albert Boeckler aus Drause b. Wittstock, Al.
31) Emil Stachow aus Beeskow.
32) Oscar Ramien aus Berlin.
33) Paul Müller aus Neustadt-Eberswalde.

Obersecunda.

1) Rudolf Everth aus Hasselbusch i. d. Neumark, Al.
2) Ernst Matzdorff aus Berlin.
3) Maximilian Carus aus Frankfurt a. d. O., Pens.
4) Ferdinand Kurlbaum aus Burg.
5) Curt v. Schleinitz aus Cunersdorf b. Potsdam, Al.
6) Leopold Schachtel aus Breslau.
7) Eduard Winckler aus Gräfendorf b. Jüterbog, Al.
8) Johannes Zuckert aus Toppel bei Havelberg, Al.
9) Hermann Schönian aus Rönnebeck b. Lindow, Al.
10) Eduard Theuerkauf aus Berlin, Al.
11) Hugo Neumann aus Pyritz.
12) Paul Maass aus Berlin.
13) Johannes Haun aus Gramzow b. Prenzlau, Al.
14) Carl Jansen aus Berlin.
15) Robert Heimbach aus Meyenburg, Al.
16) Fritz Erdmann aus Kyritz, Al.
17) Waldemar Pechner aus Märk. Friedland, Al.
18) Paul Balthasar aus Rathenow, Al.
19) Ernst Springer aus Berlin.
20) Johannes Korschel aus Crossen, Al.
21) Eduard Kriele aus Schorbuss b. Cottbus, Al.
22) Adolf Beier aus Berlin.
23) Max Zwink aus Woldenberg in der Neumark, Al.
24) Leopold Brunabend aus Halle in Westfalen, Al.
25) Hans Schimz aus Reppen, Al.
26) Friedrich Boit aus Sommerfeld, Al.
27) Richard Weise aus Berlin.
28) Richard Engelberg aus Grabow a. d. Oder.
29) Otto Rüdlin a. Woldenberg i. d. Neumark, Al.
30) Wilhelm Abraham aus Beeskow, Al.
31) Richard Schönian aus Rönnebeck bei Lindow, Al.
32) Hugo Lehmann aus Liezen b. Seelow, Al.
33) Robert Ebeling aus Berlin.
34) Hermann Bogen aus Schmarfendorf b. Königsberg i. d. N.-M., Al.
35) Georg Schreiber aus Beeskow, Al.
36) Gustav Parthey aus Berlin.
37) Heinrich Löwenthal aus Berlin.
38) Hugo Panofsky aus Gleiwitz.
39) Johannes Reichert aus Berlin, Al.
40) Ernst Herms aus Schwedt a. d. Oder, Al.
41) Martin Levy aus Berlin.

Untersecunda.

Coetus I.

1) Willy Schjerning a. Neustadt-Eberswalde, Al.
2) August Ebeling aus Schöpfurth.
3) Georg Busch aus Cottbus, Al.
4) Gotthold Pannwitz aus Lychen i. d. Uckermark, Al.
5) Richard Lamprecht aus Trebbin, Al.
6) Max Schnakenburg aus Prouschinowo bei Soldau in Ostpreussen (Kreis Neidenkurg), Al.
7) Eduard Voigt aus Birnbaum (Pr. Posen), Al.
8) Gustav Hoppe aus Berlin.
9) Paul Stäckel aus Berlin.
10) Carl von Zeuner aus Kaldenkirchen (Kreis Kempen).
11) Wilhelm Kohlmann aus Arnswalde in der Neumark, Al.
12) Gustav Scholz aus Lauterseifen bei Löven in Schlesien.
13) Paul Ehlers aus Zielenzig, Al.
14) Oscar Lotsch aus Wittenberge i. d. Priegnitz, Al.
15) Franz Rinneberg aus Premslin bei Perleberg, Al.
16) Johannes Leske aus Grünberg i. Schles., Al.
17) Fritz Bläsing aus Filehne.
18) Paul Lindstedt aus Berlin, Al.
19) Samuel Cohn aus Kruschwitz b. Inowraclaw.
20) Paul Sternberg aus Moozufferpoore in Ostindien.
21) Georg Koeppel aus Kurtschow bei Crossen a. d. Oder, Al.

Untersecunda.

Coetus II.

1) Johannes Paalzow aus Lohme b. Zernetz, Al.
2) Walther Heilfron aus Halle a. S.
3) Eduard Henschel aus Berlin.
4) Wilhelm Peters aus Berlin.
5) Georg Ipscher aus Wusterhausen a. D., Al.
6) Edmund Perl aus Rathenow, Al.
7) Adolf Greifeld aus Berlin.
8) Siegfried Passow aus Alt-Reetz, Al.
9) Paul Dehnicke aus Berlin, Al.
10) Otto Weber aus Berlin.
11) Nathan Willig aus Tuchel in Westpr.
12) Alfred Przygode aus Lobsens, Al.

13) Hugo Kamrath aus Lütkenwisch bei Lenzen, Al.
14) Gotthold Pflug aus Sommerfeld, Al.
15) Max Cornicelius aus Kleine Mühle b. Teupitz, Al.
16) Carl Seidel aus Greifenhagen.
17) Friedrich Munkel aus Berlin.
18) August Lehmann aus Jänikendorf b. Fürstenwalde.
19) Georg Jasper aus Berlin.
20) Adolf Seehaus a. Crussow b. Angermünde, Al.
21) Carl Reichert aus Kyritz, Al.
22) Maximilian Gebhardt aus Köritz bei Neustadt a. D., Al.
23) Franz Fürstenberg aus Berlin.

Obertertia.

Coetus I.

1) Otto Bünger aus Ferchland, Al.
2) Otto Sommerburg aus Parchwitz.
3) Richard Katerbow aus Tarmow.
4) Gottlieb Reichert aus Kyritz, Pens.
5) Ernst Ranfft aus Berlin.
6) Victor Lindenau aus Alt-Lappönen.
7) Louis Mathieu aus Berlin.
8) Paul Heucke aus Berlin, Al.
9) Hermann Schleuss aus Hakenberg, Al.
10) Johann Schittmer aus Dianenthal, Al.
11) Andreas Götze aus Alhum, Pens.
12) Franz von Vagedes aus Guben, Al.
13) Carl Mommsen aus Berlin, Pens.
14) Carl Kaehne aus Jerchel.
15) Max Schaper aus Insterburg.
16) Rudolf Matthiae aus Lindow, Al.
17) Franz Krüger aus Neuenkrug, Al.
18) Paul Lendel aus Strassburg i. U., Al.
19) Martin Blanckenburg aus Gransee, Al.
20) Curt von Strantz aus Erfurt.
21) Fritz Schmidt aus Berlin.
22) Paul Auerbach aus Berlin.
23) Ernst Lehmann aus Müncheberg.
24) Paul Kunzer aus Naumburg a. B.
25) Carl Menger aus Arnswalde.
26) Adolf Sonnenfeld aus Breslau.
27) Hugo Linke aus Pölitz, Al.

Obertertia.

Coetus II.

1) Ernst Nebert aus Pritzwalk, Al.
2) Eduard Michaelis aus Berlin.
3) Gotthilf Neumann aus Pyritz.
4) Carl Beier aus Berlin.
5) Siegfried Lipschitz aus Posen.
6) Johannes Rühlmann aus Reesen, Al.
7) Albert Borstorff aus Berlin.
8) Ernst Wassmund aus Schwedt a. O., Al.
9) Gustav Theile aus Berlin.
10) Albert Wengler aus Driesen.
11) Wilhelm Roeser a. Priesen b. Dobrilugk, Al.
12) Richard Holzapfel aus Berlin.
13) Wolfgang Passow aus Alt-Reetz, Al.
14) Otto Strauss aus Posen.
15) Oscar Greifeld aus Berlin.
16) Oscar Schmidt aus Rio Janeiro, Pens.
17) Paul Viebig aus Briese b. Oranienburg, Al.
18) Wilhelm Boit aus Sommerfeld, Al.
19) Rudolf Meyer aus Nauen, Al.
20) Conrad Müller aus Kietz-Beeskow.
21) Max Ehlers aus Zielenzig, Al.
22) Georg Dierbach aus Berlin, Al.
23) Max Reich aus Berlin.
24) Otto Heine aus Zweifall bei Stolberg a. R.
25) Felix Henschel aus Berlin.
26) Edwin Wache aus Berlin.
27) Justus Grassmann aus Rosow bei Stettin.
28) Franz Adler aus Victorsau b. Lobsens, Al.

Untertertia.

Coetus I.

1) Fritz von Tettenborn aus Reichenberg b. Wriezen.
2) Otto Triller aus Nauen.
3) Otto Euler aus Berlin.
4) Hans Rudert aus Kienitz bei Wriezen.
5) Carl Stäckel aus Berlin.
6) Hans Wolff aus Berlin.
7) Walter Groch aus Rosenhagen b. Perleberg, Pens.
8) Hugo Ertel aus Berlin.
9) Theodor Menzel aus Wirsitz bei Bromberg.
10) Immanuel Heimbach aus Meyenburg.
11) Johannes Grassme aus Grabow b. Sternberg.
12) Fritz Lehmbruch aus Berlin.
13) Gotthart Grassme aus Grabow b. Sternberg.
14) Ernst Bowitz aus Berlin.
15) Emil Prütz aus Berlin.
16) Hans Curds aus Friesack.
17) Theodor Lorenz aus Berlin.
18) Ernst Schuffenhauer aus Berlin.
19) Wilhelm Schumann aus Stennewitz b. Dühringshof.
20) Max Lübcke aus Klebow bei Dramburg.
21) Curt Egidi aus Berlin.
22) Hugo Heyde aus Beeskow.
23) Otto Busch aus Meyenburg, Pens.
24) Hermann Pietsch aus Moabit.
25) Rudolf Kähne aus Jerchel bei Plaue.
26) Ernst Holzt aus Filehne.
27) Max Voigt aus Berlin.

28) Otto Wernicke aus Bukow.
29) Ferdinand Beier aus Berlin.
30) Hugo Landsberger aus Berlin.
31) Max Fritzsche aus Berlin.
32) Johannes Strache aus Müncheberg.
33) Paul Bernhard aus Berlin.
34) Richard Platz aus Berlin.

Untertertia.

Coetus II.

1) Walter Stahlberg aus Pritzwalk, Al.
2) Carl Buchholtz aus Brunn bei Wusterhausen a. D., Al.
3) Max Dorow aus Strausberg.
4) Hans Wolff aus Berlin, Al.
5) Hermann Hindenburg aus Sadenbeck bei Pritzwalk, Al.
6) Hermann Sinell aus Pasewalk.
7) Gustav Moser aus Berlin.
8) Otto Schoenebeck a. Neustadt-Eberswalde.
9) Walter Rust aus Schaffsfelde bei Neu-Wedel.
10) Julius Heilbronn aus Königsberg i. Pr.
11) Johannes Meichow aus Dorf Zinna bei Jüterbog.
12) Heinrich Steinert aus Briescht b. Trebatsch.
13) Eduard Fernow aus Bromberg.
14) Rudolf Schobert aus Berlin.
15) Paul Wegener aus Schmiedeberg i. Sachsen.
16) Alfred Metzenberg aus Berlin.
17) Gustav Krenke aus Bieberteich b. Reppen.
18) Paul Senckpiehl aus Neustadt-Eberswalde.
19) Max Levinthal aus Berlin.
20) Fritz Wassmund aus Schwedt a. O.
21) Ernst Buchholtz aus Brunn bei Wusterhausen a. D., Pens.
22) Isidor Cohn aus Müncheberg.
23) Oscar Kaul aus Storkow bei Frankfurt a. O.
24) Bruno Obuch aus Mewe.
25) Paul Richter aus Berlin.
26) Otto Feig aus Tarnowitz.
27) Emil Schmidt aus Kyritz.
28) Willy Bossart aus Luckenwalde.
29) Wilhelm Sauber aus Guten-Germendorf bei Löwenberg i. M.
30) Hans Domoehl aus Berlin.
31) Ernst Tietze aus Arnswalde.
32) Edmund Meyer aus Wusterhausen a. D.
33) Hermann Franke aus Giesensdorf b. Berlin.
34) Alfred Steuk aus Mewe.

Quarta.

1) Georg Schulz aus Märk. Friedland.
2) Ernst Luckfiel a. Annaburg, Prov. Sachsen.
3) August Kölln aus Stüdenitz bei Zernitz.
4) Max Blumenthal aus Czarlin, Westpr.
5) Max Lunz aus Kalvary in Russland.
6) Emil Mattert aus Reetz i. d. Neumark.
7) Moritz Stern aus Steinbach bei Fulda.
8) Leberecht Kessler aus Hage bei Friesack.
9) Franz Storbeck aus Quedlinburg.
10) Paul Thiele aus Berlin.
11) Johannes Hebold aus Barby, Prov. Sachsen.
12) Max Köhler aus Oranienburg.
13) Bruno Fielitz aus Hohenstein i. Pr.
14) Georg Sanne aus Damme bei Rathenow.
15) Ignaz von Lyskowsky aus Danzig.
16) Eugen Friedländer aus Köpenick.
17) Franz Beuther aus Berlin.
18) Martin Benscher aus Berlin.
19) Richard Liebe aus Kirchhain, Niederlausitz.
20) Max Weder aus Königsberg i. Pr.
21) Ernst Schaper aus Insterburg.
22) Karl Messing aus Paris.
23) Hugo Euler aus Berlin.
24) Wilhelm Seiffge aus Joachimsthal.
25) Otto von Vagedes aus Guben, Pens.
26) Philipp Menzel aus Grodno.
27) Paul Rücker aus Berlin.
28) Georg Pape aus Berlin.
29) Martin Meyer aus Berlin.
30) Wilhelm Kanow a. Schenkenberg b. Prenzlau.
31) Karl Mann aus Kirchhain, Niederlausitz.
32) Hugo Spanner aus Berlin.
33) Konrad Schacht aus Wend. Buchholz.
34) Fritz Wagner aus Berlin.
35) Georg Litfass aus Berlin.
36) Johannes Stäckel aus Berlin.
37) Paul Menzel aus Kalkwitz, Niederlausitz.
38) Arthur Heilbronn aus Königsberg i. Pr.
39) Johannes Mahn aus Jüterbogk.
40) Konrad Klingner aus Fehrbellin.
41) Karl Penitzka aus Selow.
42) Ernst Scheel aus Kyritz.
43) Otto Graul aus Berlin, Pens.
44) Emil Ebeling aus Schöpfurth b. Neustadt-Eb.
45) Emil Schöpe aus Berlin.
46) Ernst Stechert aus Lychen.
47) Karl Zabel aus Ziebingen, Kr. West-Sternberg.

Quinta.

1) Erich Curds aus Friesack.
2) Paul Abromeit aus Brieskow bei Frankfurt a. O.
3) Albert Weber aus Berlin.
4) Paul Blanck aus Berlin.
5) Karl Leipold aus Berlin.
6) Johannes Baatz aus Berlin.
7) Ernst Freh aus Berlin.

8) Franz Wartenberg aus Berlin.
9) Richard Seyfert aus Sommerfeld.
10) Otto Knebel aus Berlin.
11) Otto Fritzenwanker aus Berlin.
12) Max Freudemann aus Berlin.
13) Arthur Daniel aus Berlin.
14) Alexander Krotoschin aus Grätz b. Posen.
15) Ernst Metzenthin aus Dissen bei Cottbus.
16) Johannes Bünger aus Thyrow bei Trebbin.
17) Fedor von Rauch aus Berlin.
18) Karl Schuffenhauer aus Berlin.
19) Fritz Schepp aus Salchendorf bei Siegen.
20) Karl Spohr aus Berlin.
21) Hermann Dahlmann aus Pammin b. Arnswalde.
22) Max Koch aus Berlin.
23) Hans Zindler aus Berlin.
24) Julius Menzel aus Grodno in Russland.
25) Ernst Löwenthal aus Berlin.
26) Gotthold Sandmann aus Mittenwalde.
27) Bruno Wegener aus Rattey bei Lobsens.
28) Hugo Lewin aus Bahn.
29) Otto Spaugrus aus Memel.
30) Paul Bärmann aus Birnbaum.
31) Otto Wilm aus Misdroy.
32) Paul Siebert aus Berlin.
33) Adolf Ebeling aus Schöpfurth b. Neustadt-Eberswalde.
34) Paul Schur ans Zichow bei Angermünde.
35) Paul Meyer aus Berlin.
36) Otto Rössel aus Teupitz bei Berlin.
37) Cäsar Voss aus Berlin.

Sexta.

1) Emil Holz aus Mitau.
2) Edgar Baer aus Berlin.
3) Otto Reimann aus Berlin.
4) Richard Beuther aus Berlin.
5) Hellmuth Holtz aus Potsdam.
6) Paul Dill aus Berlin.
7) Fritz Freudemann aus Berlin.
8) Siegbert Daniel aus Berlin.
9) Otto Haupt aus Zehlendorf.
10) Adolf Hennig aus Schwedt a. O.
11) Alfred Kuttner aus Berlin.
12) Fritz Fernow aus Bromberg.
13) Max Thiele aus Berlin.
14) Paul Bünger aus Thyrow bei Trebbin.
15) Johannes Buchbinder aus Leipzig.
16) Richard Kupsch aus Müncheberg.
17) Georg Ebeling aus Berlin.
18) Johannes Bombe aus Berlin.
19) Bernhard Podschadlowsky aus Berlin.

IV. Chronik.

Am 1. Sonntage nach dem Trinitatisfeste begingen die Lehrer und die Zöglinge des Alumnats die gemeinsame Feier des heiligen Abendmahls in der Domkirche.

Am 2. September, dem Jahrestage der Schlacht bei Sedan, feierte die Anstalt ein Schulfest in Schlachtensee.

Am 22. September wurde von dem Unterzeichneten zum Schluss des Semesters eine Abendandacht in dem Alumnat gehalten, bei der die Abiturienten ihre Zeugnisse der Reife erhielten.

Bei der Feier des märkischen Reformationsfestes, am 2. November 1876, erhielt die vom Magistrat gestiftete Denkmünze: Max Meinecke aus Steinbusch bei Arnswalde, Oberprimaner. Ferner erhielten: Erich Schwandt aus Freienwalde, Alumnus, Oberprimaner: R. Koepke, Kleine Schriften zur Geschichte, Politik und Literatur. Gesammelt und herausgegeben von F. G. Kiessling. Berlin 1872, und Franz Rohr aus Rathenow, Primus Alumnorum, Oberprimaner: Josephi Scaligeri poemata omnia ex Museo Petri Scriverii. Ed. II. Berol. 1864. Es trugen vor: 1. Max Meinecke eine lateinische Rede: de Theodori Bezae vita et moribus. 2. Ernst Flaminius ein deutsches Gedicht: die ersten Blutzeugen der Reformation, Heinr. Voes und Joh. Esch. 3. Franz Rohr ein lateinisches Gedicht: de Hieronymi morte. 4. Erich Schwandt eine deutsche Rede: Philipp Melanchthons Leben.

Die Schlussandacht vor Weihnachten, am 20. December, wurde mit der Leichenfeier des verstorbenen Professor Rühle verbunden.

Alter Sitte gemäss veranstalteten die Schüler im Winter eine musikalische und eine dramatische Abendunterhaltung.

In den Wintermonaten fanden, wie in früheren Jahren, im Alumnat mehrere sonntägliche Hausandachten statt. Die Herren Hofprediger Baur und Archidiakonus Müllensiefen hatten die Güte, bei denselben die Predigten zu übernehmen, wofür wir auch hier unsern herzlichen Dank aussprechen.

Der Geburtstag Sr. Majestät des Kaisers und Königs, der 22. März, wurde durch einen Schulactus gefeiert. In der Festrede sprach Herr Adjunct Dr. Röhl über die Ursachen der politischen Zersplitterung Alt-Griechenlands.

Der Bestand der Meineke-Stiftung beträgt
3600 Mark in consolidirter Staatsanleihe,
172,07 Mark baar.

Der Bestand der Moritz-Seyffert-Stiftung beträgt
600 Mark in Rhein-Nahe Prioritäts-Obligationen,
45,65 Mark baar.

V. Lehrapparat.

Die Lehrerbibliothek hat folgende Geschenke erhalten:

1) Löschhorn. Quaestiones metricae. Vom Verf. — 2) Wichmann. De qui ablativo. Vom Verf. — 3) Moeller. Titul. African. orthogr. Vom Verf. — 4) Zeitschr. f. d. österreich. Gymn. Forts. Von der Red. d. Zeitschr. f. d. Gymn. — 5) Blätter f. d. bayerischen Gymn. Forts. Von ders. — 6) Schiern. Fjerenes Land. Vom Verf. — 7) Wetzel. Plutarch's Quellen im Leben des Pyrrhus. Vom Verf. — 8) Draeseke. Quaestio crit. de Dem. or. Philipp. tertia. Vom Verf. — 9) Niemeyer. De Plauti fabularum recensione duplici. Vom Verf. — 10) Vergil's Gedichte, erkl. v. Ladewig. 6. Aufl. von C. Schaper. Vom Herausg. — 11) Hirsch. Byzantinische Studien. Vom Verf. — 12) Joh. Hollenberg. Der Charakter der alexandrinischen Uebersetzung des Buches Josua. Vom Verf. — 13) Pädag. Archiv. Forts. Von der Red. d. Zeitschr. f. d. Gymn. — 14) Schulblatt d. Pr. Brandenburg bis Ende 1876. Von ders. — 15) Verhandlungen der vierten Conferenz d. Gymn.- u. Realschul-Directoren Schlesiens. Von d. Kgl. Prov.-Sch.-C. — 16) Güth. Die Lehre vom Conjunctivus. Vom Verf. — 17) Special report on public libraries in the United States of America. P. I. II. Vom Departement of the Interior in Washington. — 18) G. Kiessling. Gedächtnisrede auf Ferdinand Ranke. Vom Verf. — 19) E. S. Das Joachimsthal'sche Gymnasium zu Berlin. Vom Verf. Dr. Schulte in Fürstenwalde. — 20) Kgl. Joachimsthal'sches Gymnasium in Berlin. Baupläne für den Neubau der Anstalt. 9 Blatt. Vom Kgl. Unterrichtsministerium. — 21) Otte. Archaeologisches Wörterbuch. 2. Aufl. Vom Verf.

Die Schülerbibliothek hat erhalten:

Wildenbruch. Sedan. Vom Verleger.

Für alle diese Geschenke wird hier im Namen der Anstalt den Gebern verbindlichst Dank gesagt.

Im Laufe des Jahres 1876 wurden mit Genehmigung des Kgl. Provinzial-Schul-Collegiums die aus der Köpke'schen Bibliothek ausgeschiedenen Doubletten verkauft und auf diese Weise der Ankauf folgender Bücher ermöglicht, welche sämmtlich der genannten Abtheilung der Lehrerbibliothek einverleibt worden sind:

1) Sprachwissenschaftliche Abhandlungen, her. v. G. Curtius' gramm. Ges. — 2) Christ. Metrik der Griechen und Römer. — 3) Vaniček. Etymol. Wörterb. d. lat. Spr. — 4) Commentationes philologae scr. sem. philol. reg. Lips. sod. — 5) Köchly. Opuscula academica. — 6) Madvig. Kleine philologische Schriften. — 7) Van Herwerden. Exercitationes criticae. — 8) Cobet. Miscellanea critica. — 9) Rhode. Der griechische Roman. — 10) Ribbeck. Die römische Tragödie im Zeitalter der Republik. — 11) Van Herwerden. Quaestiunculae epicae et elegiacae. — 12) Volkmann. Gesch. u. Kritik d. Wolf'schen Prolegomena. — 13) Brugmann. Ein Problem der homerischen Textkritik u. s. w. — 14) Hinrichs. De Homericae elocutionis vestigiis Aeolicis, — 15) Babrius rec. Eberhard. — 16) Flach. Glossen u. Scholien zur Hesiodischen Theogonie. — 17) v. Wilamowitz-Möllendorf. Analecta Euripidea. — 18) Rudloff. De Aristoph. Euripidis irrisore. — 19) Nesemann. De episodiis Aristophaneis. — 20) Jaep. Quo anno Ar. Lys. atque Thesmoph. doctae sint. — 21) Zastra. De Ar. Eccl. — 22) Waehdel. De Cleonis ap. Aristoph. persona. — 23) C. Fr. Hermann. Progymn. ad Ar. Equ. — 24) Fritzsche. Quaestiones Aristophaneae. — 25) Widmann. De finalium enuntiatorum usu Thucydideo. — 26) Schmidt. Memoire eines Oligarchen. — 27) Eusebii chronicorum libri duo ed. Schoene. — 28) Strabonis Geographica cur. Muellero et Duebnero. — 29) Platonis Timaeus interprete Chalcidio ed. Wrobel. — 30) Aristoteles üb. d. Dichtkunst, gr. u. deutsch von M. Schmidt. — 31) Dem. de corona ed. Lipsius. — 32) Aristonici περὶ σημείων Ὀδυσσείας reliquiae ed. Carnuth. — 33) Porphyrii Scholia Homerica ed. Kammer. — 34) Fresenius. De λέξεων Aristoph. et Sueton. excerptis Byzantinis. — 35) Thomas Magister ed. Jacobitz. — 36) Zonarae epitome ed. L. Dindorf. — 37) Ovidius ed. Riese. — 38) Baumstark. Ausführl. Erläuterung d. allg. Theiles d. Germania des Tacitus. — 39) Taciti Agricola v. C. Peter. — 40) Hygini Astronomica rec. Bunte. — 41) Cic. f. Milo v. Osenbrüggen-Wirz. — 42) Seneca de beneficiis et clementia rec. Gertz. — 43) Sievers, Gesch. Griechenlands vom Ende d. pelop. Kriegs bis zur Schlacht bei Mantinea. — 44) Curtius. Griech. Gesch. I—III. B. 1874. — 45) Keller. Der zweite punische Krieg. — 46) Sauppe. Ueb. d. Wahl der Richter. — 47) Lehrs. Popul. Aufs. 2. A. — 48) O. Jahn. Ueb. d. Aberglauben d. bösen Blicks. — 49) Preller. Ueb. zwei Vasenbilder aus Athen. — 50) Gerhard. Griech. Alltagsleben. — 51) Gerhard. Hyperb.-röm. Studien II. — 52) Schoene. Griech. Reliefs. — 52) Wieseler. Theatergebäude und Denkmäler des Bühnenwesens. — 54) Augusti rerum a se gestarum indicem ed. Bergk. — 55) Inscr. Britann. christ. ed. Huebner.

56) Droysen. Abhandlungen zur neuen Gesch. — 57) Arnold. Ansiedlungen u. Wanderungen deutscher Stämme. — 58) Wattenbach. Deutschlands Geschichtsquellen. 3. Aufl. — 59) Biedermann. Deutschland im 18. Jahrh. II, 2, 1 u. 2. — 60) v. Treitschke. Zehn Jahre deutscher Kämpfe. — 61) Einharti Vita Caroli Magni ed. Jaffé. Ed. II. cur. Wattenbach. — 62) Duncker. Aus der Zeit Friedrichs d. Gr. u. Fr. Wilh. III. — 63) v. Reumont. Gesch. der Stadt Rom.

64) Novum testamentum graece rec. Tischendorf. II. Lips. 1872. — 65) Ewald. Die Propheten des alten Bundes. 2. Aufl. — 66) Patrum apostolicorum opera Ed. III, I, 1. 2. — 67) Clementis Romani epistulae ed. Hilgenfeld. — 68) Regesta pontificum Romanorum ed. Potthast. I. II. — 69) Wattenbach. Gesch. d. röm. Papstthums. — 70) Sugenheim. Gesch. d. Jesuiten in Deutschland. — 71) Jo. Gerhardi. Loci theologici I—IX. — 72) Doering. Die Kunstlehre des Aristoteles. — 73) Harms. Die Philosophie seit Kant. — 74) Schrader. Erziehungs- u. Unterrichtslehre.

75) Hübschmann. Zur Casuslehre. — 76) Notker's Psalmen, her. v. Heinzel u. Scherer. — 77) Lachmann. Kleinere Schriften. I. II. — 78) Vulfila von Bernhardt. — 79) Lessing's Laokoon v. Blümner. — 80) Fielitz. Studien zu Schiller's Dramen.

81) Wattenbach. Schrifttafeln z. Gesch. d. griech. Schrift. — 82) Arndt. Schrifttafeln. — 83) Koechly. G. Hermann. — 84) Hollenberg. Prof. Hülsmann. — 85) Classen. B. G. Niebuhr. — 86) Zeller. D. Fr. Strauss. — 87) Budinszky. Die Universität Paris. — 88) Sitzungsberichte der Kaiserl. Akad. d. W. zu Wien. Ph.-h. Cl. Bd. 1—73. — 89) Hehn. Kulturpflanzen und Hausthiere. 2. Aufl. — 90) Schnaase. Gesch. d. bildenden Künste. 2. Aufl. I—VIII, 1.

Eine Schenkung der Erben G. Parthey's, für welche wir in dem Programm 1873 unsern Dank ausgesprochen, ermöglichte einen zweiten Doublettenverkauf, durch dessen Ertrag der Fond für die Lehrerbibliothek um 120 Rm. erhöht wurde.

Aus den etatsmässigen Fonds wurden angekauft:

A. Für die Lehrerbibliothek:

1) Studien z. griech. u. lat. Gramm., her. v. G. Curtius. IX. — 2) G. Curtius. Das Verbum d. griech. Spr. II. — 3) H. Schmidt. Synonymik d. griech. Spr. I. — 4) Neue Formenl. d. lat. Spr. 2. Aufl. II. — 5) Draeger. Histor. Syntax d. lat. Spr. Theil 3. — 6) Schuchardt. D. Vokalismus d. Vulgärlateins. — 7) Acta soc. phil. Lips. VI. — 8) Opusc. philol. ad Madvigium missa. — 9) Zeitschr. f. d. Gymn. Forts. — 10) Philol. Forts. — 11) Philol. Anz. Forts. — 12) Rhein. Mus. Forts. — 13) Neue Jahrb. f. Phil. u. Päd. Forts. u. Suppl. VIII. 2. 3. — 14) Hermes. Forts. — 15) Mnemosyne. Forts. — 16) Rivista. Forts. — 17) Jahresbericht üb. d. Fortschritte d. class. Alterthumswiss. Forts. — 18) Hauptii opusc. II. III. — 19) Engelmann. Bibl. script. class. 7. Aufl. — 20) C. H. Herrmann. Bibl. phil. P. II. — 21) Ebert. Gesch. d. christl.-lat. Literatur. — 22) Hom. Ilias rec. La Roche II. — 23) Scholia graeca in Hom. Iliadem ed. G. Dindorf. — 24) Ebeling. Lexicon Homericum L. 11. 12. — 25) Εὐριπίδου Ἴων rec. v. Herwerden. — 26) Xenophontis opuscula rec. L. Dindorf. Oxon. 1866. — 27) Platonis Symposium ed. O. Jahn. Ed. II. — 28) Lucian. ed. Fritzsche. I—III, 1. — 29) Juliani imp. qu. supers. rec. Hertlein. II. — 30) v. Stojentin. De Julii Pollucis in publ. Athen. antiqu. enarr. auctoritate. — 31) Lucil. sat. em. Lachmann. — 32) Livius ed. Madvig. Ed. II. I, 2. II, 2. — 33) Vellei. Paterc. ed. Halm. — 34) Merguet. Lexikon z. d. Reden d. Cic. L. 11–15. — 35) Duncker. Gesch. d. Alterthums. 4. Aufl. I—III. — 36) K. O. Müller. Etrusker, bearb. v. Deecke. I. — 37) Clason. Röm. Gesch. I. II. — 38) Hölzl. Fasti Praetorii. — 39) Galitzin. Allg. Kriegsgesch. d. Alterthums. I—IV. — 40) Schoenborn. D. Skene der Hellenen. — 41) C. Fr. Hermann. Staatsalterth. 5. Aufl. — 42) Mommsen. Röm. Staatsrecht II. — 43) Marquardt. Röm. Staatsverwaltung. II. — 44) Hudemann. Gesch. d. röm. Postwesens. — 45) Sommerbrodt. Scaenica. — 46) Müller. Essays. IV. — 47) Annali u. Bulletino 1875, Monumenti X, 13–24a. — 48) Repertorio universale 1864—1873. — 49) Mittheilungen der deutschen ärchäologischen Gesellsch. zu Athen. I, 1–3. — 50) Arch. Zeitung. Forts. — 51) Corpus inscr. lat. VI, 1. — 52) Ephemeris epigraph. III, 1. 2.

53) Behm. Geogr. Jahrb. VI. — 54) Petermann's Mittheil. Forts. — 53) Zeitschr. d. statist. Bureaus. Forts. — 56) v. Sybel. Histor. Zeitschr. Forts. — 57) Mittheil. aus d. hist. Lit. Forts. — 58) Preuss. Jahrb. Forts. — 59) Schulthess. Europ. Geschichtskalender. XVI. nebst Beilageband. — 60) Lorenz. Deutschlands Geschichtsquellen. 2. Aufl. I. — 61) Chroniken d. deutschen Städte. XIII. — 62) Simson. Jahresb. d. fränk. Reiches unter Ludwig d. Fr. II. — 63) Der deutsch-franz. Krieg. Forts. — 64) Zeitschr. f. preuss. Gesch. u. Landesk. Forts. — 65) Lehmann. Knesebeck u. Schön. — 66) Dahn. Paulus Diaconus. I. — 67) v. Reumont. Geschichte Toscana's. II. — 68) Maurer. Island. — 69) Herzog's Realencycl. Neue Aufl. L. 1—4. — 70) Theolog. Literaturzeitung 1876 u. f. — 71) Riehm's Handwörterb. d. bibl. Alterthums. L. 5. 6. — 72) Hausrath. Neutestamentliche Zeitgeschichte. — 73) Reuter. Gesch. d. religiösen Aufklärung im Mittelalter. I. — 74) Schweizer. Die protestantischen Centraldogmen. — 75) Ritschl. Die christliche Lehre v. d. Rechtfertigung u. Versöhnung. — 76) Rothe. Theologische Ethik. 1—5. — 77) Wackernagel. Deutsches Kirchenlied. L. 50—57. — 78) Corpus reformatorum. XLIII. — 79) Zeller. Die Philosophie der Griechen. 1. Th. 4. Aufl. 2. Th. 1. Abth. 3. Aufl. — 80) Hildenbrand. Gesch. u. System d. Rechts- u. Staatsphilosophie. 1. — 81) Teichmüller. Studien z. Gesch. d. Begriffe. — 83) Centralblatt f. d. ges. Unterrichtswesen in Preussen. Forts. — 84) Schmid. Encyclop. L. 103. 104. — 85) Ziller. Vorlesungen über allgemeine Pädagogik. — 86) Hirzel. Vorlesungen über Gymnasial-Pädagogik. — 87) Baginsky. Handbuch der Schul-Hygiene. — 88) Erler. Die Directoren-Conferenzen des preuss. Staates.

89) Zeitschrift f. vgl. Sprachf. Forts. — 90) Zeitschrift f. Völkerpsych. IX. 1. 2. — 91) Lexer Mittelhochd. Handwörterb. L. 14. 15. — 92) Grimm. Deutsches Wörterbuch. IV, 1, 8 und 3, 10. — 93) Schiller u. Lübben. Mittelniederdeutsches Wörterb. L. 13—16. —

94) Bobertag. Gesch. d. Romans. I, 1. — 95) Zeitschr. f. deutsches Alterthum. Forts. — 96) Zeitschr. f. deutsche Philol. Forts. — 97) Germania. Forts. — 98) Paul v. Braune. Beiträge. III. — 99) Ten Brink u. Scherer. Quellen u. Forschungen. 14—17. — 100) Wander. Deutsches Sprichwörterlexicon bis IV zu Ende.

101) Ersch u. Gruber. Allg. Encycl. 95. — 102) Klein. Gesch. d. Drama's. XIII. — 103) Hercul. vol. coll. alt. VIII f. III. — 104) Zangemeister u. Wattenbach. Exempla codicum latinorum. — 105) Chirograph. in bibl. acad. Bonn. servatorum catal. — 106) Herbst. Voss. II, 2. — 107) Notices et extraits. XXV. 2. — 108) Bibl. d. lit. Ver. i. Stuttgart. P. 127 bis 130. — 109) Abh. d. Kgl. Akad. d. Wiss. Forts. — 110) Monatsber. d. Kgl. Ak. d. Wiss. Forts. — 111) Lit. Centralbl. Forts. 112) Jen. Lit. Forts. — 113) Gött. gel. Anz. u. Nachr. Forts. — 114) Annalen der Physik und Chemie. Forts. — 115) Die Fortschritte der Physik. XXVII, 2. XXVIII, 1. — 116) Cantor. Die römischen Agrimensoren. — 111) Archiv f. Math. u. Physik. Forts. — 118) Zeitschr. f. math. u. naturwiss. Unterricht. Forts. — 119) Journal f. d. reine u. angewandte Math. Forts.

B. Für die Schülerbibliothek:

I. 3 A. Curtius. Alterthum u. Gegenwart. — I. 124 B a—c. Otto. Aeltere, neuere u. neueste deutsche Geschichten. — I. 133 η. Giesebrecht. Gesch. d. deutsch. Kaiserzeit. IV. — I. 162 Oa α—δ. Fontane. Der Krieg gegen Frankreich. — I. 215. Berlin. Chronik. L. 13. — I. 233 Aa. Stöber. Die Sagen des Elsasses. — I. 337 κε. Histor. Taschenb. 5. Folge. 5. — I. 423 A. Hammerich. Thorwaldsen und seine Kunst. — I. 435 c δ. Der neue Plutarch. — I. 440 Eb Ia u. IIa. Forbiger. Hellas und Rom I, 1. II, 2.

II. 2 Aa. v. Kloeden. Handb. d. Erdkunde. L. 31—39. — II. 10 A. Hildebrandt's Reise um die Erde. — II. 15 A. Andree. Wirkliche und wahrhafte Robinsonaden. — II. 47 F. Werner. Das Buch von der deutschen Flotte. — II. 78 A β. Lankenau. Das heutige Russland. II. — II. 133 Ba. Körner. Die Luft. — II. 141 Aa. Ule. Die Sternenwelt.

III. 7 B. Euripides v. Wecklein. II. (Iph. i. Taur.) — III. 22 B. Plato. Symposion v. A. Hug. — III. 28 CE. Thukydides, erkl. v. Classen. IV. VI. — III. 29 A. Xenoph. Griech. Gesch. v. Kurz. — III. 50. Ov. Metam. v. Haupt. II. von O. Korn. — III. 53 Ba. Plautus v. Lorenz. IV. — III. 73 A. Geibel. Classisches Liederbuch. — III. 85 D δ. Deutsche Dichter des Mittelalters von Bartsch. 4. (Heliand). — III. 109 A η. Deutsche Dichter des 16. Jahrh. 8. 9. — III. 109 B η. Deutsche Dichter des 17. Jahrh. 9. — III. 226 A ιζ. Schiller's Sämmtl. Schriften v. Goedeke. XV. 1. 2. — III. 361 Ba. Scheffel. Juniperus. — III. 361 Bc. Volkmar. Der Waffenschmied von Frankfurt. — III. 361 D α. Reuter. Franzosentid. — III. 361 ιβ. Reuter. Durchläuchting. — III. 361 E α—β. G. Freytag. Soll u. Haben. — III. 361 Ea δ. G. Freytag. Ahnen. IV. — III. 361 Eb α—δ. G. Freytag. Ahnen. I—IV. — III. 361 Sa α—γ. O. v. Redwitz. Hermann Stark. — III. 361 U b. Ebers. Eine egyptische Königstochter. — III. 361 Uc. Dahn. König Roderich. — III. 361 Ud. Dahn. Rüdeger v. Bechelaren. — III. 361 Ue α—δ. u. f α—δ. Dahn. Ein Kampf um Rom.

Der physikalische Apparat und die naturhistorischen Sammlungen sind aus den etatsmässigen Mitteln erhalten und vermehrt worden.

VI. Verfügungen von allgemeinerem Interesse.

Königl. Ministerium der geistlichen, Unterrichts- und Medicinal-Angelegenheiten. 30. Juni 1876. I. 1. Bei der Aufnahme eines von einer anderen Schule abgegangenen Schülers ist ausser den sonstigen gesetzlichen Erfordernissen für die Aufnahme die Vorlegung eines ordnungsmässigen Abgangszeugnisses der entlassenden Schule erforderlich. 2. Das von dem Director und dem Ordinarius der Klasse, welcher der Schüler zuletzt angehörte, zu unterzeichnende Abgangszeugnis muss ein Nationale des Schülers,

sowie die Bezeichnung der Dauer seines Aufenthalts auf dieser Schule und in der Klasse, aus welcher er abgeht, enthalten und ausserdem über sein sittliches Betragen, seine Aufmerksamkeit, seinen Fleiss und seine Leistungen in den einzelnen Lehrgegenständen im Verhältnis zu der Aufgabe der betreffenden Klasse genaue Auskunft in bestimmten Prädicaten geben. Auf die Bezeichnung der Leistungen im Verhältnis zu den Forderungen der betreffenden Klasse darf der Umstand, ob der Schüler auf eine andere Lehranstalt oder zu einem anderen Berufe übergehen zu wollen erklärt, keinen Einfluss ausüben. 3. Wenn in dem Abgangszeugnisse die Versetzung des Schülers in eine höhere Klasse oder Abtheilung bezeugt wird, so ist das Datum des Conferenzbeschlusses, durch den die Versetzung erfolgt ist, anzuführen. Die blosse Erklärung der Reife für eine höhere Klasse, ohne dass die wirklich erfolgte Versetzung constatirt würde, hat keine Bedeutung. 4. Wenn das Abgangszeugnis in Betreff des sittlichen Verhaltens des Schülers einen erheblichen Tadel ausspricht, so ist der Director der Schule, an welcher die Aufnahme nachgesucht wird, berechtigt, dieselbe von einer Rückfrage bei der Direction der betreffenden Schule abhängig zu machen und erforderlichen Falles sie nur bedingungsweise zuzugestehen.

II. 6. Schüler, welche mit einem, den obigen Vorschriften entsprechenden Abgangszeugnisse versehen, von einem als vollberechtigt anerkannten Gymnasium unmittelbar, ohne dass zwischen dem Abgange von der früheren und dem Eintritte in die neue Anstalt eine Zwischenzeit von längerer Dauer als 6 Wochen eingetreten ist, auf ein anderes Gymnasium übergehen, werden ohne Erfordernis einer Aufnahmeprüfung in diejenige Klasse und Abtheilung gesetzt, welcher sie zur Zeit der Aufnahme an der Lehranstalt, von welcher sie abgegangen sind, angehören würden. Dasselbe gilt für den Uebergang von einem dem Gymnasium in den entsprechenden Klassen als gleichstehend anerkannten Progymnasium. 7. Beim Uebergange von einem Progymnasium der in No. 6 bezeichneten Kategorie auf ein Gymnasium haben für die Aufnahme in die Klassen bis einschliesslich Secunda die nach § 2 ausgestellten Abgangszeugnisse die gleiche Geltung, wie die der entsprechenden Klassen eines Gymnasiums. Die Berechtigung zur Aufnahme in die Prima eines Gymnasiums wird nicht durch ein blosses Abgangszeugnis, sondern nur durch das Zeugnis über die nach Abschluss des gesammten Lehrcursus des Progymnasiums bestandene Entlassungsprüfung erworben. 9. Die Bestimmungen in No. 6 und 7 finden keine Anwendung auf die Aufnahme in Alumnate, z. B. Pforta, Joachimsthalsches Gymnasium u. a., bei welchen es sich nicht bloss um Constatirung der Reife für eine bestimmte Klasse, sondern ausserdem um die Auswahl der tüchtigsten unter den angemeldeten Schülern handelt.

III. 10. Wenn bei einem auf Grund der Bestimmungen von No. 6 und 7 in eine Klasse aufgenommenen Schüler sich innerhalb der ersten vier Wochen zeigt, dass er nicht die Reife besitzt, um dem Unterrichte in der betreffenden Klasse zu folgen, und wenn diese Unreife durch einen Conferenzbeschluss anerkannt ist, so hat der Director den Eltern oder ihren Stellvertretern davon Kenntnis zu geben und ihnen anheimzustellen, in die Aufnahme des Schülers in die nächst niedrigere Klasse einzuwilligen, widrigenfalls die Schule jede Verantwortlichkeit für das weitere Fortschreiten des Schülers ablehnen müsse.

Königl. Provinzial-Schul-Collegium. 15. Januar 1877. Die Ferien sind für das folgende Jahr in folgender Weise festgesetzt.

1. Osterferien: Schluss des Wintersemesters: Sonnabend den 24. März;
   Beginn des Sommersemesters: Montag den 9. April;
2. Pfingstferien: Schluss der Lectionen: Freitag den 18. Mai;
   Anfang der Lectionen: Donnerstag den 24. Mai;

3.	Sommerferien:	Schluss der Lectionen: Sonnabend den 7. Juli; Anfang der Lectionen: Montag den 6. August;
4.	Michaelisferien:	Schluss des Sommersemesters: Sonnabend den 29. September; Anfang des Wintersemesters: Montag den 15. October;
5.	Weihnachtsferien:	Schluss der Lectionen: Sonnabend den 22. December; Anfang der Lectionen: Montag den 7. Januar 1878.

VII. Die öffentliche Prüfung

wird Sonnabend den 24. März in folgender Ordnung gehalten werden:

Vormittag von $8^1/_2$ Uhr an:

Ober-Tertia Coet. I.:	Religion Hr. Deutsch.
» » II.:	Latein Hr. Planer.
Unter-Secunda Coet. I.:	Französisch Hr. Imelmann.
» » II.:	Deutsch Hr. Schroeder.
Ober-Secunda:	Latein Hr. Schmidt.
»	Griechisch Hr. v. Bamberg.
Unter-Prima:	Latein Hr. Buchholz.
»	Mathematik Hr. Seebeck.

Deutsche Rede.

Ober-Prima:	Griechisch Hr. Hercher.
»	Geschichte Hr. Dondorff.

Lateinische Rede.

Entlassung der Abiturienten. Gesang.

Nachmittag von $2^1/_2$ Uhr an:

Gesang.

Sexta:	Latein Hr. Bodsch.
Quinta:	Rechnen Hr. Pritzkow.
Quarta:	Griechisch Hr. Ritter.
Unter-Tertia Coet. II.:	Latein Hr. Heller.
» » I.:	Griechisch Hr. Stengel.

Gesang.

Die Vertheilung der Prämien erfolgt nach der Prüfung der einzelnen Klassen.

Der Unterricht beginnt im Sommersemester mit dem 11. April. Zur Aufnahme neuer Schüler werde ich vom 5. April ab Vormittags von 10 Uhr an bereit sein.

Dr. Schaper.